

興 發 鋁 業 控 股 有 限 公 司 XINGFA ALUMINIUM HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(HKEX stock code: 98)

(香港交易所股份代號: 98)

2015 Annual Report 年報

Content 目錄

Corporate Information	公司資料	2
Chairman's Statement	主席報告	5
Management Discussion and Analysis	管理層討論及分析	7
Directors and Senior Management	董事及高級管理人員	21
Report of the Directors	董事會報告	30
Corporate Governance Report	企業管治報告	51
Independent Auditor's Report on the Consolidated Financial Statements	綜合財務報表之獨立核數師報告	64
Consolidated Statement of Profit or Loss	綜合損益表	66
Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income	綜合損益及其他全面收益表	67
Consolidated Statement of Financial Position	綜合財務狀況表	68
Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表	69
Consolidated Cash Flow Statement	綜合現金流量表	70
Notes to the Consolidated Financial Statements	綜合財務報表附註	72
Five Years Summary	五年概要	164

Corporate Information 公司資料

Directors and Board Committees

Directors

Executive Directors

LIU Libin (Chairman)
LUO Su (Honorable Chairman)
LUO Riming (Chief Executive Officer)
LIAO Yuqing
DAI Feng (Chief Financial Officer)
LAW Yung Koon
WANG Zhihua

Non-executive Director

CHEN Shengguang

Independent Non-executive Directors

CHEN Mo HO Kwan Yiu LAM Ying Hung, Andy LIANG Shibin

Alternative Director to LIU Libin

WONG Siu Ki (Chief Investment Officer)

Board Committees

Audit Committee

LAM Ying Hung, Andy (Chairman) CHEN Mo HO Kwan Yiu CHEN Shengguang

Remuneration Committee

HO Kwan Yiu (Chairman) CHEN Mo LAM Ying Hung, Andy LUO Su LIU Libin

Nomination Committee

LUO Su (Chairman)
CHEN Mo
HO Kwan Yiu
LAM Ying Hung, Andy
LIU Libin

Company Secretary

TAM Ka Wai, Kelvin

董事及董事委員會

董事

執行董事

劉立斌(主席) 羅蘇(榮譽主席) 羅日明(行政總裁) 廖玉慶 戴鋒(財務總監) 羅用冠 王志華

非執行董事

陳勝光

獨立非執行董事

陳默 何君堯 林英鴻 梁世斌

劉立斌之替任董事

黄兆麒(投資總監)

董事委員會

審核委員會

林英鴻(主席) 陳默 何君堯 陳勝光

薪酬委員會

何君堯(*主席*) 陳默 林英鴻 羅蘇 劉立斌

提名委員會

羅蘇(主席) 陳默 何君堯 林英鴻 劉立斌

公司秘書

譚嘉偉

Corporate Information 公司資料

Authorized Representatives

LIU Libin
DAI Feng
WONG Siu Ki (alternate to LIU Libin)
LAM Ying Hung, Andy (alternate to DAI Feng)

Registered Office

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

Head Office and Principal Place of Business in the PRC

No. 5, Zone D, Central Science and Technology Industrial Park, Sanshui District, Foshan City, Guangdong Province, China

Principal Place of Business in Hong Kong

Unit 605, 6/F, Wing On Plaza, 62 Mody Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong

Principal Bankers

Bank of China, Foshan Branch Agriculture Bank of China, Foshan Nanzhuang Sub-branch China Construction Bank Corporation, Foshan Branch

Legal Adviser

As to Hong Kong law:

Leung & Lau

As to Cayman Islands law:

Conyers Dill & Pearman

授權代表

劉立斌 戴鋒 黃兆麒(劉立斌之替任代表) 林英鴻(戴鋒之替任代表)

註冊辦事處

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

總辦事處及中國主要營業地點

中國廣東省佛山市三水區 中心科技工業園D區5號

香港主要營業地點

香港九龍尖沙咀東部麼地道62號 永安廣場6樓605室

主要往來銀行

中國銀行佛山分行 中國農業銀行佛山南莊支行 中國建設銀行股份有限公司佛山分行

法律顧問

香港法律:

梁寶儀劉正豪律師行

開曼群島法律:

Conyers Dill & Pearman

4

Corporate Information 公司資料

Auditors

KPMG

8th Floor, Prince's Building, 10 Chater Road, Central, Hong Kong

Share registrars

Principal Share Registrar and Transfer Office in the Cayman Islands

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road, George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

Branch Share Registrar and Transfer Office in Hong Kong

Tricor Investor Services Limited 26th Floor, Tesbury Centre, 28 Queen's Road East Wanchai, Hong Kong.

WEBSITE

www.xingfa.com

STOCK CODE

00098.HK

核數師

畢馬威會計師事務所 香港中環 遮打道10號太子大廈8樓

股份過戶登記處

開曼群島股份過戶登記總處

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road, George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司 香港灣仔 皇后大道東28號 金鐘匯中心26樓

網址

www.xingfa.com

股份代號

00098.HK

Chairman's Statement 主席報告



I am pleased to present the 2015 annual results of Xingfa Aluminium Holdings Limited (the "Company" and, together with its subsidiaries, the "Group").

Despite the economy in China was quite fragile, our Group managed to achieve a strong profit growth momentum in 2015. Our Group's revenue increased by approximately 3% to approximately RMB4,977.8 million (2014: RMB4,843.9 million) as a result of the increase in our sales volume. Our sales volume rose by approximately 12% to 289,137 tonnes (2014: 258,443 tonnes). Net profit attributable to the Company's shareholders increased by approximately 18% to approximately RMB265.8 million (2014: RMB224.6 million). The Directors recommended the payment of a final dividend of HK\$0.09 per ordinary share for the year ended 31 December 2015 (2014: HK\$0.09).

本人欣然呈報興發鋁業控股有限公司(「本公司」,連同其附屬公司統稱「本集團」)二零一五年之年度業績。

二零一五年,儘管中國經濟頗為脆弱,本集團仍實現強勁溢利增長。本集團之收益因銷售量增加而增長約3%至約人民幣4,977,800,000元(二零一四年:人民幣4,843,900,000元)。本集團之銷售量上升約12%至289,137噸(二零一四年:258,443噸)。本公司股東應佔純利上升約18%至約人民幣265,800,000元(二零一四年:人民幣224,600,000元)。董事建議派付截至二零一五年十二月三十一日止年度之末期股息每股普通股0.09港元(二零一四年:0.09港元)。

Chairman's Statement 主席報告

Year 2015 was a fruitful year to our Group. Xingfa Aluminium was awarded as the Hong Kong Outstanding Enterprises of 2015 by Hong Kong Economic Digest in Hong Kong. Meanwhile, our Guangdong Foshan Company, Sichuan Chengdu Company, Jiangxi Yichun Company and Henan Qinyang Company are accredited as High and New Technology Enterprises. With respect to environmental protection, Xingfa Aluminium was accredited as Exemplary Project for Clean Production in China by Ministry of Industry & Information Technology.

對本集團而言,二零一五年是豐收之年。興發鋁業獲得香港《經濟一週》頒發「香港傑出企業2015」獎。同時,本集團之廣東佛山公司、四川成都公司、江西宜春公司在及河南沁陽公司均被認定為高新技術企業。在環保方面,與發鋁業獲得工業和信息部認定為中國工業清潔生產示範項目。

In the years onward, without further investing much capital into these four plants, Xingfa is undergoing the whole system upgrade on production processes to further enhance the overall production capacity in the long run. More efforts and resources will be invested to develop the industrial aluminium profiles meanwhile expanding the sales channels of construction aluminium profiles into those cities lied on One-Belt-One-Road region.

未來數年,興發將毋須進一步向該四間廠房投入 大量資金,而是著力在有關生產工序之整體系統 升級,長遠而言進一步提升整體產能。本集團將 加大力度及投入更多資源以發展工業鋁型材,同 時拓展建築鋁型材之銷售渠道至那些位於「一帶 一路」地區之城市。

In line with our prudent approach, strengthening balance sheet management, optimizing product mix and enhancing operating efficiency are still our main focuses in 2016. Meanwhile, aiming to develop Xingfa as an all-rounded and one-stop aluminium service provider, we are actively looking for business opportunities for aluminium related downstream industry merger and acquisitions in China. With our commitment and efforts, I believe our Group will continue its growth momentum in 2016 and deliver sustainable returns to our shareholders.

按照我們的審慎做法,我們於二零一六年仍將主要集中增強資產負債表管理、優化產品組合及提高營運效率。與此同時,為將興發發展為全面及一站式鋁型材服務供應商,我們正積極於中國物色下游鋁相關產業併購之商機。秉承一貫之承擔及努力,本人相信本集團將可於二零一六年保持其增長走勢,並為本集團股東帶來可持續回報。

On behalf of Xingfa, I would like to take this opportunity to thank every member of the Board, management and staff for contributing the success of the Group. Last but not least, I would like to express my appreciation to the customers and business partners and shareholders for their continuing support.

本人謹藉此機會代表興發衷心感謝董事會各位 成員、管理層及員工對本集團之成就所作出之貢 獻。最後,本人謹此對客戶、業務夥伴及股東一直 以來之支持表示謝意。

LIU Libin, Chairman Foshan China, 31 March 2016 主席,**劉立斌** 中國佛山,二零一六年三月三十一日



主席兼執行董事 劉立斌先生 Chairman & Executive Director Mr. Liu Libin



榮譽主席兼執行董事 羅蘇先生 Honorable Chairman & Executive Director Mr. Luo Su



行政總裁兼執行董事 羅日明先生 Chief Executive Officer & Executive Director Mr. Luo Riming



執行董事 廖玉慶先生 **Executive Director** Mr. Liao Yuqing



執行董事兼財務總監 戴鋒先生 Executive Director & Chief Financial Officer Mr. Dai Feng



執行董事 羅用冠先生 Executive Director Mr. Law Yung Koon



執行董事 王志華先生 **Executive Director** Mr. Wang Zhihua

Review of operations

Xingfa Aluminium is one of the leading aluminium profiles manufacturers in the PRC and principally engaged in the manufacture and sale of aluminium profiles which are applied as construction and industrial materials. Currently, we are one of the largest providers of electricity conductive aluminium profile for metro vehicles in the PRC. Leveraging on our advanced R&D capability and commitment to quality, our Group has established extensive and stable sales networks in the PRC and overseas for the past 30 years.

營業回顧

興發鋁業是中國之領先鋁型材製造商之一,主要 從事製造及銷售用作建築及工業材料之鋁型材。 目前,本集團乃中國最大的機車導電鋁型材供應 商。過去三十年,本集團憑藉先進研發能力及對 質量之重視,於中國及海外建立廣泛及穩定之銷 售網絡。

Xingfa Aluminium was awarded as the No. 1 of the Top-Ten National Aluminium Profiles Enterprises by the China Non-Ferrous Metals Fabrication Industrial Association ("CNFA") in 2003 and 2008. In 2014, Xingfa Aluminium was further awarded as the No. 1 of the Top-Twenty National Aluminium Profiles Enterprises by CNFA. In 2015, Xingfa Aluminium Holdings Limited was awarded as the Hong Kong Outstanding Enterprises of 2015 by Hong Kong Economic Digest. Meanwhile, our Guangdong Xingfa plant, Sichuan Chengdu plant, Jiangxi Yichun plant and Henan Oinyang plant (collectively namely "Xingfa's four plants") are accredited as High and New Technology Enterprise in returns our Enterprises Income Tax rate are lowered to 15%. With respect to environmental protection, Xingfa Aluminium was the first and only one in Guangdong province accredited as Exemplary Project for Clean Production in China granted by Ministry of Industry & Information Technology.

Despite the economy in China was quite fragile, we are excited to see the fruitful results in 2015 from the capacity expansion plan executed for the past few years. Xingfa's four plants have all become profit engines to the Group. With a view to becoming an all-rounded and one-stop aluminum service provider in the PRC, these strategically-located plants allow Xingfa Aluminium to access to our clientele closely and tape our products to the market in a more convenient and cost-effective way. Therefore, it in return increases our market share in the long-run.

Revenue

Revenue and sales volume recorded approximately RMB4,977.8 million and 289,137 tonnes for the year ended 31 December 2015 ("Year") respectively (2014: RMB4,843.9 million and 258,443 tonnes). The increase in revenue during the Year was mainly due to the increase in sales volume.

於二零零三年及二零零八年,興發鋁業獲中國有色金屬加工工業協會(「有色加工協會」)評為「中國鋁型材企業十強第一名」。於二零一四年,興發鋁業進一步獲有色加工協會評為「中國鋁型材企業二十強第一名」。於二零一五年,興發鋁型財企業二十強第一名」。於二零一五年,興發鋁業控股有限公司獲香港《經濟一週》頒發「香港傑出企業2015」獎。同時,本集團之廣東興發廠房、四川成都廠房、江西宜春廠房及河南沁陽廠房(統稱為「興發四廠房」)獲認定為高新技術企業,因此本集團的企業所得稅稅率降低至15%。環保方面,興發鋁業為廣東省第一及唯一企業獲工業和信息部認定之中國工業清潔生產示範項目。

於二零一五年,儘管中國經濟頗為脆弱,本集團樂見過去數年來因實施產能擴張計劃所帶來之豐碩成果。興發四廠房均已成為本集團之溢利來源。基於矢志成為中國之全面及一站式鋁型材供應商之目標,該等地處策略性位置之廠房令興發鋁業可與客戶密切合作,並以更便捷且具成本效益之方式令本集團產品進入市場,故長遠而言,該等廠房繼而將提高本集團之市場佔有率。

營業額

截至二零一五年十二月三十一日止年度(「本年度」),營業額及銷量分別錄得約人民幣4,977,800,000元及289,137噸(二零一四年:人民幣4,843,900,000元及258,443噸)。於本年度內營業額增加乃主要由於銷量上升所致。

Riding on the successful execution of our marketing strategies and expansion of our sales channels, our sales volume increased by approximately 12% year-on-year to 289,137 tonnes in the Year. In particular, construction aluminium profiles increased by approximately 13% year-on-year to 237,974 tonnes in the Year (2014: 209,690 tonnes). Our sales volume for industrial aluminium profiles also increased by approximately 5% year-on-year to 51,163 tonnes (2014: 48,753 tonnes).

憑藉成功執行本集團之市場推廣策略及擴展本集團之銷售渠道,本集團於本年度之銷量按年增長約12%至289,137噸。具體而言,建築鋁型材之銷量於本年度按年增長約13%至237,974噸(二零一四年:209,690噸)。本集團之工業鋁型材銷量按年增加約5%至51,163噸(二零一四年:48,753噸)。



The following table sets forth our revenue and its percentage of revenue by product category for the years ended 31 December 2014 and 2015:

下表載列本集團截至二零一四年及二零一五年 十二月三十一日止年度按產品種類劃分之收益及 其百分比:

		2015		2014	
		二零一五年	Ē	二零一四年	
		RMB'000	%	RMB'000	%
		人民幣千元	%	人民幣千元	%
Manufacture and sale of aluminium profiles	生產及銷售鋁型材				
 Construction aluminium profiles 	- 建築鋁型材	4,138,807	83.2	3,916,755	80.9
- Industrial aluminium profiles	-工業鋁型材	757,894	15.2	795,350	16.4
		4,896,701	98.4	4,712,105	97.3
Others (Note)	其他(附註)	81,128	1.6	131,810	2.7
Total	總計	4,977,829	100.0	4,843,915	100.0

Note: Our Group's other revenue represented revenue generated from the manufacture and sale of aluminium bars, moulds and spare parts and the provision of processing services.

附註: 本集團其他收益指製造及銷售鋁棒、模具及零部件,以及提供加工服務所產生之收益。



Headquarter of People's Bank of China 中國人民銀行總部

Our Group's revenue by geographical segments during the years 本集團於截至二零一四年及二零一五年十二月 ended 31 December 2014 and 2015 are as follows:

三十一日止年度按地域劃分之收益如下:

		2015		2014	
		二零一五年	:	二零一四年	
		RMB million	%	RMB million	%
		人民幣百萬元	%	人民幣百萬元	%
The PRC	中國	4,885.1	98.1	4,771.5	98.5
North America	北美	1.3	0.0	0.2	0.0
Europe	歐洲	1.9	0.0	0.5	0.0
Hong Kong	香港	60.0	1.2	56.7	1.1
Asia Pacific (other than the PRC and	亞太地區(中國及				
Hong Kong)	香港除外)	27.2	0.6	7.9	0.2
Others	其他	2.3	0.1	7.1	0.2
Total	總計	4,977.8	100.0	4,843.9	100.0

For the years ended 31 December 2014 and 2015, domestic sales in the PRC in aggregate accounted for approximately 98.5% and 98.1% of our Group's revenue respectively.

Our Group also exports directly to the United States, Europe and other Asian countries. For the years ended 31 December 2014 and 2015, non-domestic sales in aggregate accounted for approximately 1.5% and 1.9% of our Group's revenue respectively.

截至二零一四年及二零一五年十二月三十一日 止年度,中國國內銷售總額佔本集團收益分別約 98.5%及98.1%。

本集團產品亦直接出口至美國、歐洲及其他亞 洲國家。截至二零一四年及二零一五年十二月 三十一日止年度,非國內銷售總額佔本集團收益 分別約1.5%及1.9%。



The Great Hall of the People 人民大會堂

The following table sets forth the sales volume and average selling prices of our principal products during the years ended 31 December 2014 and 2015:

下表載列本集團主要產品於截至二零一四年及二 零一五年十二月三十一日止年度之銷量及平均售 價:

		2015 二零一五年	2014 二零一四年	Change in % 變動%
Construction aluminium profiles	建築鋁型材			
Revenue (RMB'000)	營業額(人民幣千元)	4,138,807	3,916,755	5.7
Quantity (tonnes) Average selling price per tonne	數量 (噸) 每噸平均售價	237,974	209,690	13.5
(RMB)	(人民幣元)	17,392	18,679	-6.9
Industrial aluminium profiles	工業鋁型材			
Revenue (RMB'000)	營業額(人民幣千元)	757,894	795,350	-4.7
Quantity (tonnes)	數量 (噸)	51,163	48,753	4.9
Average selling price per tonne	每噸平均售價			
(RMB)	(人民幣元)	14,813	16,314	-9.2
Total	總計			
Revenue (RMB'000)	營業額(人民幣千元)	4,896,701	4,712,105	3.9
Quantity (tonnes)	數量 (噸)	289,137	258,443	11.9
Average selling price per tonne	每噸平均售價			
(RMB)	(人民幣元)	16,936	18,233	-7.1



The Oriental Pearl TV Tower of Shanghai 上海東方名珠電視塔



Tianjin Goldin Finance 117 Tower 天津高銀117大厦



Shenzhen Kingkey Financial Center 深圳京基金融中心



Khalifa Tower in Dubal 杜拜哈利法塔

Cost of sales

Our cost of sales increased by approximately 2% year-on-year to RMB4,148.1 million in the Year (2014: RMB4,086.3 million) which was aligned with the increase in revenue.

銷售成本

本集團於本年度之銷售成本按年增長約2%至 人民幣4,148,100,000元(二零一四年:人民幣 4,086,300,000元),並與營業額增長保持一致。

	2015	2014	Change in %
	二零一五年	二零一四年	變動%
Average market price of aluminium 鋁錠之平均市價(包括 ingots (VAT included) (RMB) 增值税) (人民幣元)	12,362	13,715	-9.9%

Gross profit and gross profit margin

Gross profit margin increased to 16.7% during the Year (2014: 15.6%) whilst sales to production ratio slightly increased to 100% (2014: 98%).

The following table sets forth the gross profit margin of our aluminium profiles:

毛利及毛利率

於本年度內,毛利率增至16.7%(二零一四年: 15.6%),而銷售生產比率輕微增加至100%(二零一四年: 98%)。

下表載列本集團鋁型材之毛利率:

		2015 二零一五年	2014 二零一四年
Average gross profit margin - Industrial aluminium profiles - Construction aluminium profiles	平均毛利率	16.7%	15.6%
	-工業鋁型材	15.2%	14.4%
	-建築鋁型材	16.7%	15.8%

The slight increase of gross profit margin by 1.1 percentage point was mainly due to the significant decrease by 10% in average market price of aluminium ingot in 2015 comparing to that of 2014. During the Year, the market price of aluminium ingot continually decreased from April to November then slightly increased in December. There was a time-lag of about 5 to 7 days between the receipt of sales orders and purchase of aluminium ingot for production, which brought positive effect on the gross profit margin.

毛利率輕微增加1.1個百分點乃主要由於鋁錠於二零一五年之平均市價較二零一四年大幅下降10%所致。於本年度,鋁錠之市價自四月起至十一月持續下跌,而於十二月則輕微上漲。收取銷售訂單與採購供生產之鋁錠之間有五至七天之時間差,此對毛利產生正面影響。

Other revenue and other net loss

Our Group recorded other revenue and other net loss of approximately RMB41.4 million for the Year (2014: RMB31.9 million).

During the Year, unconditional government grants of approximately RMB10.5 million (2014: RMB5.2 million) with mainly respect to our research and development expenditures incurred for environmental friendly product were recorded as income. Meanwhile, due to the increase in average bank balances during the Year, interest income increased to approximately RMB10.2 million (2014: RMB6.6 million). Besides, rental income for leasing of warehouses at Sichuan Chengdu and Jiangxi Yichun plants increased to approximately RMB15.6 million (2014: RMB13.1 million).

In contrary, due to the weakening of Renminbi against foreign currencies during the Year, the net foreign exchange losses increased to approximately RMB6.8 million (2014: 1.0 million).

Distribution costs

Distribution costs increased by approximately 5% to approximately RMB107.2 million for the Year (2014: RMB102.3 million), whilst our distribution expenses as a percentage of revenue rose to approximately 2.2% (2014: 2.1%). Such increase was mainly attributable to the increase of transportation fee by RMB3.8 million.

Administrative expenses

Administrative expenses were approximately RMB294.0 million for the Year, which was approximately 14% higher than that in 2014 (2014: RMB258.7 million) and our administrative expenses as a percentage of revenue rose to approximately 5.9% (2014: 5.3%). Such increase was mainly attributable to the increase in staff cost of RMB31.0 million in the Year. The increase in staff costs and related expenses was mainly due to the increase in headcount and average salary. Besides, increase in allowance for doubtful debts on trade and receivables of RMB7.2 million also resulted in the increase in administrative expenses.

其他收益及其他虧損淨額

本集團於本年度錄得其他收益及其他虧損淨額約人民幣41,400,000元(二零一四年:人民幣31,900,000元)。

於本年度,主要與環保型產品產生之研發開支有關之無條件政府補助金約人民幣10,500,000元(二零一四年:人民幣5,200,000元)入賬作為收益。同時,由於本年度平均銀行結餘增加,故利息收入增加至約人民幣10,200,000元(二零一四年:人民幣6,600,000元)。此外,租賃四川成都及江西宜春廠房之倉庫產生之租金收益增加至約人民幣15,600,000元(二零一四年:人民幣13,100,000元)。

相反,由於本年度人民幣兑外幣匯率疲弱,故外匯虧損淨額增加至約人民幣6,800,000元(二零一四年:人民幣1,000,000元)。

分銷成本

本年度之分銷成本增加約5%至約人民幣107,200,000元(二零一四年:人民幣102,300,000元),而本集團之分銷開支佔營業額之百分比上升至約2.2%(二零一四年:2.1%)。有關上升主要是由於運輸費增加人民幣3,800,000元所致。

行政開支

本年度之行政開支約人民幣294,000,000元,較二零一四年高出約14%(二零一四年:人民幣258,700,000元),而本集團之行政開支佔營業額之百分比則上升至約5.9%(二零一四年:5.3%)。有關上升乃主要由於本年度員工成本增加人民幣31,000,000元所致。員工成本及相關開支增加乃主要由於員工數量及平均薪資增加所致。此外,交易及應收款項呆賬撥備增加人民幣7,200,000元亦導致行政開支上升。

Finance costs

Finance costs decreased by approximately 5% to approximately RMB149.1 million for the Year (2014: RMB157.6 million) mainly due to the decrease in average borrowing interest rate during the Year.

Profit for the Year and the net profit margin

During the Year, our Group recorded profit for the year of approximately RMB265.8 million (2014: RMB224.6 million) while the net profit margin improved to approximately 5.3% (2014: 4.6%). Such improvement was mainly attributable to (i) increase in sales orders and sales volume due to the successful implementation of marketing strategies and expansion of sales channels; (ii) increase in our gross margin benefited from the significant decrease in average market price of aluminium ingot this year and (iii) decrease in finance cost due to the drop of average borrowing interest rate.

ANALYSIS OF FINANCIAL POSITION

Current and quick ratios

The following table sets out the summary of our Group's current and quick ratios as at 31 December 2014 and 2015:

財務成本

本年度之財務成本減少約5%至約人民幣 149,100,000元(二零一四年:人民幣157,600,000 元),乃主要由於本年度之平均借貸利率下降所 致。

年度溢利及純利率

於本年度,本集團錄得年度溢利約人民幣265,800,000元(二零一四年:人民幣224,600,000元),而純利率則改善至約5.3%(二零一四年:4.6%)。有關改善乃主要由於(i)因市場策略及擴闊銷售渠道順利實施令銷售訂單及銷量增加;(ii)受益於鋁錠平均市價於年內大幅下跌而令本集團之毛利率增加;及(iii)由於平均借貸利息下降令財務成本減少所致。

財務狀況分析

流動及速動比率

下表載列本集團於二零一四年及二零一五年十二 月三十一日之流動及速動比率概要:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
Current Ratio (Note)	流動比率(附註)	0.85	0.80
Quick Ratio (Note)	速動比率 (附註)	0.63	0.62

Note:

Current ratio is calculated based on the total current assets divided by the total current liabilities at the end of the year.

Quick ratio is calculated based on the difference between the total current assets and the inventories divided by the total current liabilities at the end of the year.

Both current ratio and quick ratio remained steady in both years.

附註:

流動比率以年終之流動資產總值除以流動負債總額計 算。

速動比率以年終之流動資產總值與存貨之差額除以流 動負債總額計算。

流動比率及速動比率於兩個年度均維持穩定。

Gearing ratio

16

The following table sets out the summary of our Group's gearing ratio as at 31 December 2014 and 2015:

負債比率

下表載列本集團於二零一四年及二零一五年十二 月三十一日之負債比率概要:

		2015 二零一五年	2014 二零一四年
Gearing ratio (Note)	負債比率 (附註)	40.8%	40.4%

Note:

Gearing ratio is calculated based on the loans and borrowings and obligations under finance leases divided by total assets and multiplied by 100%.

Gearing ratio remained steady in both years.

附註:

負債比率以貸款及借貸以及融資租賃責任除以資產總值再乘以100%計算。

負債比率於兩個年度維持穩定。

Inventory Turnover Days

The following table sets out the summary of our Group's inventory turnover days during the years ended 31 December 2014 and 2015:

存貨周轉期

下表載列本集團截至二零一四年及二零一五年 十二月三十一日止年度之存貨周轉期概要:

		2015 二零一五年	2014 二零一四年
Inventory Turnover Days (Note)	存貨周轉期(附註)	58	48

Note:

Inventory turnover days is calculated based on the average of the beginning and ending inventory balance before provision for the periods divided by the total cost of sales during the years multiplied by 365 days.

Inventories balance as at the respective years ended 31 December 2014 and 2015 represents aluminium profiles segment including our raw materials, work in progress and the unsold finished goods and property under development for sale.

The increased balance of property under development for sale led to the increase in inventories and inventory turnover days in the Year. Excluding this impact, inventories turnover days for aluminium profiles segment remained steady during the Year.

附註:

存貨周轉期以計提撥備前之期初及期終之存貨結餘平 均數除以年內之銷售成本總額再乘以365日計算。

於截至二零一四年及二零一五年十二月三十一 日止各年度之存貨結餘為鋁型材分部,包括原材 料、在製品及未售出製成品以及待售開發中物 業。

於年內,待售發展中物業結餘增加導致存貨及存 貨周轉期增加。除此項影響外,鋁型材分部之存 貨周轉期於本年度維持穩定。

Debtors' Turnover days

應收賬款記賬期

The following table sets out the summary of our Group's debtors turnover days during the years ended 31 December 2014 and 2015:

下表載列本集團截至二零一四年及二零一五年 十二月三十一日止年度之應收賬款記賬期概要:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
Debtors' Turnover Days (Note)	應收賬款記賬期(附註)	95	96

Note:

附註:

Debtors' turnover days is calculated based on the average of the beginning and ending balance of trade and bills receivables for the periods divided by turnover during the years multiplied by 365 days.

應收賬款記賬期以期初及期終之交易應收款項及應收票 據結餘之平均數除以年內之營業額再乘以365日計算。

Debtors' turnover days remained steady in both years.

應收賬款記賬期於兩個年度維持穩定。

Creditors' Turnover days

應付賬款記賬期

The following table sets out the summary of our Group's creditors turnover days during the years ended 31 December 2014 and 2015:

下表載列本集團截至二零一四年及二零一五年 十二月三十一日止年度之應付賬款記賬期概要:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
Creditors' Turnover Days (Note)	應付賬款記賬期(附註)	105	85

Note:

附註:

Creditors' turnover days is calculated based on the average of the beginning and ending balance of trade and bills payables for the periods divided by the total cost of sales during the years multiplied by 365 days.

應付賬款記賬期以於期初及期終之交易應付款項及應付票據結餘之平均數除以年內之銷售成本總額再乘以 365日計算。

More unsettled bills payable recorded at the beginning of the Year which led to greater average balance of trade and bills payable during the Year. Therefore, creditors' turnover days increased.

於年初錄得更多未清償應付票據導致本年度交易 應付款項及應付票據平均結餘增加。因此,應付 賬款記賬期有所增加。

Cash flow

The table below summarises our Group's cash flow during the years ended 31 December 2014 and 2015:

現金流量

下表概述本集團截至二零一四年及二零一五年 十二月三十一日止年度之現金流量:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'million	RMB'million
		人民幣百萬元	人民幣百萬元
Net cash generated from	經營活動所得現金淨額		
operating activities		464.2	1,094.5
Net cash used in investing activities	投資活動所用現金淨額	(161.8)	(545.1)
Net cash used in financing activities	融資活動所用現金淨額	(196.2)	(485.2)

We generally finance our operations through a combination of shareholders' equity, internally generated cash flows, bank borrowings and our cash and cash equivalents. Our Directors believe that on a long-term basis, our liquidity will be funded from operations and, if necessary, additional equity financing or bank borrowings.

本集團一般透過結合股東權益、內部產生之現金 流量、銀行借貸及本集團之現金及現金等價物為 其業務提供資金。本集團董事相信,長遠而言本 集團之流動資金將來自營運及(如有需要)額外 股本融資或銀行借貸。

Capital expenditures

Capital expenditure was used for acquisition of property, plant and equipment and lease prepayment. During the Year, our Group's capital expenditures were approximately RMB224.1 million (2014: RMB294.7 million). The significant capital expenditures during the Year were mainly for the acquisition of equipment for Xingfa's four plants.

資本開支

資本開支乃用作收購物業、廠房及設備及預付租金。於本年度,本集團之資本開支約為人民幣224,100,000元(二零一四年:人民幣294,700,000元)。本年度之大額資本開支乃主要用作收購興發四個廠房之設備。

Loans and borrowings

As at 31 December 2015, our Group's loans and borrowings amounted to approximately RMB2,000.5 million (31 December 2014: RMB2,003.1 million).

貸款及借貸

於二零一五年十二月三十一日,本集團之貸款 及借貸約為人民幣2,000,500,000元(二零一四年 十二月三十一日:人民幣2,003,100,000元)。

Banking facilities and guarantee

As at 31 December 2015, the banking facilities of our Group amounted to approximately RMB3,564.5 million (31 December 2014: RMB3,235.9 million), of which approximately RMB2,222.0 million were utilised (31 December 2014: RMB2,130.6 million).

No banking facilities were guaranteed by related parties.

Contingent liabilities

As at 31 December 2015, our Group did not provide any guarantee in respect of liabilities of any company not being a member of our Group. Our Group had no material contingent liabilities as at 31 December 2015.

Foreign Currency Risk

Renminbi is not a freely convertible currency and the remittance of funds out of the PRC is subject to the exchange restriction imposed by the PRC government. The Group is exposed to currency risk primarily through sales and purchases that are denominated in a currency other than the functional currency of the operations to which they relate. The currencies giving rise to this risk are primarily Hong Kong dollars and United States dollars.

Interest Rate Risk

The Group's interest rate risk arises primarily from borrowings from banks. Borrowings issued at variable rates and at fixed rates expose the Group to cash flow interest rate risk and fair value interest rate risk respectively. The interest rates profile of the Group's loans and borrowings are disclosed in note 25(c) to the consolidated financial statements in this annual report.

Credit Risk

The Group's credit risk is primarily attributable to trade and other receivables. Management has a credit policy in place and the exposures to these credit risks are monitored on an ongoing basis. In respect of trade and other receivables, individual credit evaluations are performed on all customers requiring credit over a certain amount.

銀行信貸額度及擔保

於二零一五年十二月三十一日,本集團之銀行信貸額度約為人民幣3,564,500,000元(二零一四年十二月三十一日:人民幣3,235,900,000元),其中約人民幣2,222,000,000元(二零一四年十二月三十一日:人民幣2,130,600,000元)已動用。

並無銀行信貸額度已獲關連方擔保。

或然負債

於二零一五年十二月三十一日,本集團並無就任何並非本集團成員公司之公司之負債作出任何擔保。於二零一五年十二月三十一日,本集團並無重大或然負債。

外幣風險

人民幣並非可自由兑換的貨幣,將款項匯出中國 受到中國政府規定的限制。由於本集團之主要業 務在中國進行,故本集團因銷售及採購以於中國 營運所在地相關功能貨幣人民幣以外之貨幣計值 而面對外幣風險。外幣交易主要以港元及美元計 值。

利率風險

本集團之利率風險主要來自銀行借貸。按浮動利率及固定利率發出之借貸分別令本集團須承受現金流量利率風險及公平值利率風險。本集團貸款及借貸之利率概況於本年報綜合財務報表附註25(c)披露。

信貸風險

本集團之信貸風險主要來自交易及其他應收款項。管理層已制定信貸政策,並持續監察該等信貸風險。就交易及其他應收款項而言,對所要求信貸超過一定金額之所有客戶進行個別信貸評估。

Except for the financial guarantees given by the Company as set out in note 27 of the consolidated financial statements, the Group does not provide any other guarantees which would expose the Group or the Company to credit risk.

除綜合財務報表附註27所述本公司作出之財務擔保外,本集團並無提供任何其他擔保,致使本集 團或本公司須承受信貸風險。

Liquidity Risk

Liquidity risk is the risk that the Group will not be able to meet its financial obligations as they fall due. The Group's policy is to regularly monitor its liquidity requirements and its compliance with lending covenants, to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

PROSPECTS

The organic growth of Xingfa's four plants tied perfectly with the demand growth ahead. These plants are the future growth drivers of the Group that will extend Xingfa's market coverage from South-East China to also South-West and South-East China. Without further investing much capital into these plants, Xingfa is undergoing the whole system upgrade on production processes to further enhance the overall production capacity in the long run. More efforts and resources will be invested to develop the industrial aluminium profiles and expand the sales channels of construction aluminium profiles into those cities lied on One-Belt-One-Road region.

In line with our prudent approach and in view of the fragile China economic environment, strengthening balance sheet management, optimizing product mix and enhancing operating efficiency are still our main focuses in 2016. Meanwhile, aiming to develop Xingfa as an all-rounded and one-stop aluminium service provider, we are actively looking for business opportunities for both semi-upstream and downstream merger and acquisitions in China.

流動資金風險

流動資金風險指本集團將無法履行到期之財務責任風險。本集團之政策乃定期監察流動資金需求及遵守借貸契約之情況,以確保維持充足現金儲備及獲主要財務機構提供足夠信貸資金,以應付短期及長遠之流動資金需求。

前景

興發四廠房之自然增長與未來需求增長完美結合。該等廠房乃為本集團未來增長之引擎,其將 興發之市場覆蓋面自中國東南地區延伸至中國西 南及東南地區。在並無進一步加大對該等廠房之 資本投資之情況下,興發正在升級整個生產程序 系統以進一步提升長期整體產能。本集團將會投 入更多精力及資源以發展工業鋁型材,並拓寬建 築鋁型材之銷售渠道至「一帶一路」政策所囊括 之城市。

按照我們的審慎做法且鑑於脆弱的中國經濟環境,我們於二零一六年仍將主要集中增強資產負債表管理、優化產品組合及提高營運效率。與此同時,為將興發發展為全面及一站式鋁型材服務供應商,我們正積極於中國物色準上游及下游併購之商機。

Directors

Executive Directors

Mr. Liu Libin, aged 43, became the Chairman of the Company since 8 September 2011. Mr. Liu obtained a Degree of Executive Master of Business Administration from South China University of Technology and has held various senior positions in financial, marketing and governmental fields. Mr. Liu had been the vice section chief (副科長) of finance division of Department of Foreign Trade and Economic Cooperation of Guangdong Province, finance manager and deputy general manager of Sinomart Development Co. Limited (經貿國際有限公司), director and general manager of the finance department of Goldsland Holdings Company Limited (廣新控股有限公司), deputy chairman of Guangdong Advertisement Co., Ltd. (廣東省廣告有限公司) and chairman of Guangdong Guangxin PACO Technology Co., Ltd. (廣東廣新柏高科技有限公司), a subsidiary of Guangdong Guangxin Holdings Group Ltd. (廣東省廣新控股集團有限公 司). Mr. Liu is the chairman of the board of Guangdong Xingfa Aluminium Co., Ltd. (廣東興發鋁業有限公司) ("Guangdong Xingfa"), a wholly-owned subsidiary of the Company.

Mr. Luo Su, aged 77, is the honorable chairman of the Board, an executive Director and founder of the Group. He has over 20 years of experience in the aluminium profile industry. He is responsible for the overall management, operations, financial aspects, corporate directions and strategies of the Group. Mr. Luo is qualified as an 工業經濟師 (industrial economist) based on his previous experience with Nanhai Xingfa Aluminium Profiles Factory. Mr. Luo was certified as an outstanding entrepreneur of private enterprise by the People's Government of Foshan City in 2003, an outstanding entrepreneur by the China Non Ferrous Metals Industry Association in 2005 and received an outstanding Guangdong patent award for the patent titled 鋁合金扁鑄錠同水 平熱頂鑄造裝置 (aluminium alloy flat ingot horizontal heat-top casting device) in 2005. Mr. Luo is a deputy to the 12th Session of the People's Congress of Foshan City for a term of five years from 2003 to 2008. Mr. Luo Su is the father-in-law of Mr. Liao Yuqing, an executive Director.

董事

執行董事

劉立斌先生,43歲,在二零一一年九月八日起成為本公司的主席。劉先生於華南理工大學取得高級管理人員工商管理碩士學位(EMBA),並於金融、市場推廣及政府領域擔任多個高級職位。劉先生曾擔任廣東省對外經濟貿易合作廳財務處之副科長、經貿國際有限公司之財務經理及副總經理、廣新控股有限公司董事兼財務部總經理、廣東省廣告有限公司之副董事長及廣東省廣新控股集團有限公司之附屬公司廣東廣新柏高科技有限公司之主席。劉先生亦為本公司全資附屬公司廣東興發鋁業有限公司(「廣東興發」)之董事會主席。

羅蘇先生,77歲,董事會榮譽主席、執行董事兼本集團創辦人,擁有逾20年鋁型材行業經驗,負責本集團之整體管理、營運、財務事宜,制定公司宗旨及策略。羅先生基於南海興發鋁型材廠之過住經驗而獲頒工業經濟師資格,於二零零三年獲佛山市人民政府評為傑出私營企業家,於二零零五年獲中國有色金屬工業協會評為傑出企業家,其鋁合金扁鑄錠同水平熱頂鑄造裝置專利於二零零五年獲得廣東省傑出專利獎。羅先生於二零零三年至二零零八年五年間擔任佛山市第十二屆人大代表。羅蘇先生為執行董事廖玉慶先生之岳父。

Mr. Luo Riming, aged 59, is an executive Director and chief executive officer of the Company. He is responsible for the procurement and utilisation of equipment and infrastructure for the business of the Group. Mr. Luo is also responsible for the procurement of raw materials and the assessment and selection of suitable suppliers. He has over 30 years of experience in the aluminium profile industry. Mr. Luo established the Group in 1980s. Prior to joining the Group, Mr. Luo has worked at Nanhai Hardware Factory (township enterprise), Nanhai Power Supply Bureau, Nanzhuang Electric Appliance and Furniture Factory, Guangdong Xingfa Aluminium Profiles Factory and Xingfa Group. Mr. Luo obtained a bachelor's degree in economic management by the Guangdong Radio & TV University in 1998.

負責本集團業務之設備及基礎設施採購及使用,亦負責采購原材料及評審並選定合適供貨商,擁有逾30年鋁型材行業經驗。羅先生於二十世紀八十年代組建本集團。加入本集團前,曾於南莊五金廠(鄉鎮企業)、南海供電局、南莊電器傢俱廠、廣東興發鋁型材廠及興發集團工作。羅先生於一九九八年獲得廣東廣播電視大學經濟管理學士學位。

羅日明先生,59歲,本公司執行董事兼行政總裁,

Mr. Liao Yuqing, aged 47, is an executive Director. He is also the supervisor of the sales and marketing department in charge of the sales and marketing activities of the Group and is responsible for the planning, development, implementation and evaluation of the marketing strategies of the Group. Mr. Liao joined the Group in January 1993. Prior to that, Mr. Liao was in the military between 1986 to 1991. Mr. Liao worked at the Agricultural Bank of China Jiujiang Branch from 1991 to 1992. Mr. Liao is the son-in-law of Mr. Luo Su, the chairman of the Group and an executive Director.

廖玉慶先生,47歲,執行董事,兼任銷售及市場推廣部監事,負責本集團銷售及市場推廣活動,並且負責規劃、開展、執行及檢討本集團之市場推廣策略。廖先生於一九九三年一月加入本集團。加入本集團前,廖先生於一九八六年至一九九一年服兵役,於一九九一年至一九九二年任職於中國農業銀行九江分行。廖先生為本集團主席兼執行董事羅蘇先生之女婿。

Mr. Dai Feng, aged 44, is the executive Director and Chief Financial Officer of the Company since 8 September 2011. Mr. Dai held the qualifications of an accountant and auditor, China Certified Tax Agent, International Certified Internal Auditor and Master of International Public Accountant of Australia (澳大利 亞公共會計師) ("MIPA"). Mr. Dai has extensive experience in accounting and auditing fields. He was the head of the supervising and auditing department and the finance department of 廣州 羊城兆業企業集團有限公司 (unofficial English name being "Guangzhou Yang Cheng Zhao Ye Enterprise Group Ltd."), seconded finance controller of Guangzhou Lingnan International Enterprise Group Co., Ltd. (廣州嶺南國際企業集團有限公 司), assistant to the head of finance department of Guangdong Guangxin Holdings Group Ltd. (廣東省廣新控股集團有限公 司) and manager of finance department of Guangdong Guangxin Investment Holdings Co., Ltd. (廣東廣新投資控股有限公司). Mr. Dai is currently the supervisor of FSPG Hi-Tech Co., Ltd. (佛 山佛塑科技集團股份有限公司), a company listed on Shenzhen Stock Exchange. Mr. Dai is also as a director and chief financial officer of Guangdong Xingfa.

戴鋒先生,44歲,在二零一一年九月八日起為本公司的執行董事兼財務總監。戴先生持有會計師及核數師、中國註冊稅務師、國際註冊內部審計師及澳大利亞公共會計師(「MIPA」)資格。戴先生於會計及審核領域擁有豐富經驗。彼曾擔任廣州羊城兆業企業集團有限公司之監督及審核部及財務部主管、廣州嶺南國際企業集團有限公司之外派財務總監、廣東省廣新控股集團有限公司之財務部經理及佛山佛塑科技集團股份有限公司(一間於深圳證券交易所上市之公司)監事。戴先生亦獲委任為廣東興發之董事兼財務總監。

Mr. Law Yung Koon, aged 58, is an executive director. He is responsible for the sales and marketing of our products in overseas market. Prior to joining the Group, Mr. Law was the general manager of Hang Fat Aluminium Profiles Company Limited, which was the sole distributor of the Group in Hong Kong and Macau and one of the suppliers of aluminium ingots.

Mr. Wang Zhihua, aged 45, is an executive Director. Prior to joining the Group in January 2003, from 1992 to 1997, Mr. Wang worked at Guanglian Industrial Co., Ltd. and the Guangzhou Branch of Huaxia Securities Co., Ltd. Mr. Wang obtained a bachelor's degree in statistics from the Jiangxi University of Finance and Economics in 1992. Mr. Wang was certified as a securities agent for the period from September 2001 to September 2004 by the Securities Association of China.

Non-executive Director

Mr. Chen Shengguang, aged 52, is a non-executive Director of the Company since 8 September 2011. Mr. Chen held a master's degree in Sun Yat-Sen University and is a non-practicing certified public accountant in the PRC. He has extensive experience in accounting and finance fields. Mr. Chen was the deputy general manager of Guangdong Foreign Trade Imp. & Exp. Corporation (廣東省外貿開發公司), the head of finance department, the head of clearing centre and the deputy chief accountant of Guangdong Foreign Trade Group Co., Limited (廣東省廣新外貿集團有限公司) and a director of FSPG Hi-Tech CO., Ltd. (佛山佛塑科技集團股份有限公司), a company listed on Shenzhen Stock Exchange. Mr. Chen is currently deputy general manager of Guangdong Guangxin Holdings Group Limited (廣東省廣新控股集團有限公司).

羅用冠先生,58歲,執行董事,負責本集團產品於海外市場之銷售及市場推廣。於加入本集團前,羅先生為恆發鋁型材有限公司之總經理,該公司為本集團於香港及澳門之唯一分銷商,並為鋁錠供應商之一。

王志華先生,45歲,執行董事。二零零三年一月加入本集團前,王先生自一九九二年至一九九七年於廣聯實業有限公司及華夏證券有限公司廣州分公司工作。王先生於一九九二年獲頒發江西財經大學統計學學士學位,於二零零一年九月至二零零四年九月期間獲中國證券業協會認可證券代理之資格。

非執行董事

陳勝光先生,52歲,自二零一年九月八日起為本公司非執行董事。陳先生持有中山大學之碩士學位並為一名中國非執業註冊會計師。彼於會計及金融領域擁有豐富經驗。陳先生曾擔任廣東省外貿開發公司之副總經理、廣東省廣新外貿集團有限公司之財務部部長、結算中心主任及副總會計師及佛山佛塑科技集團股份有限公司(一間於深圳證券交易所上市之公司)之董事。陳先生目前為廣東省廣新控股集團有限公司之副總經理。

Independent non-executive Directors

Mr. Chen Mo, aged 51, is an independent non-executive Director appointed on 29 February 2008. He obtained the lawyer qualification certificate issued by the Guangdong Provincial Department of Justice in June 1989. He has been a practicing lawyer in the PRC since 1993 and has been a partner of Goldsun Law Firm (國信聯合律師事務所) from 1998 to 2011. Mr. Chen was admitted as a lawyer by the Department of Justice of Guangdong Province in June 1989 and obtained 三級律師資格 (Third Grade Lawyer) from the Department of Personnel of Guangdong Province in 1999. Mr. Chen graduated from the Political Education Department of South China Normal University (華南師範大學) in 1986. He has been granted the 《律師從事證券法律業務資格證書》(Certificate of Engaging in Securities Law Business) jointly by the Ministry of Justice and China Securities Regulatory Commission in 1996, the 《律師從 事集體科技企業產權界定法律業務資格證書》(Certificate of Engaging in Delimitation of Property Rights of Collective Science and Technology Enterprises) jointly by the Ministry of Justice, the Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China and the State-owned Asset supervision and Administration Commission of the State Council in 1998, and the 《上市公司 獨立董事培訓結業證》(Certificate of Completion of Training on Independent Directors of Listed Companies) by the China Securities Regulatory Commission and the School of Management of Fudan University jointly in 2001. Currently, Mr. Chen has been a partner of Guangdong Junhou Law Firm (廣東君厚律師事務 所).

Mr. Junius K. Y. Ho, aged 53, is an independent non-executive Director appointed on 29 February 2008. He is a Senior Partner of Messrs. K.C. Ho & Fong, Solicitors & Notaries where he is the head of the Litigation and Commercial Department. He is also the Principal Representative of the Guangzhou Office. Having studied at Anglia Ruskin University in the United Kingdom (formerly known as Chelmer Institute of Higher Education), Junius obtained his Bachelor of Law Degree in 1984. He then joined the University of Hong Kong for the Post-graduate Certificate in Laws study. Junius was further awarded with the honorary degree of Doctor of Laws by Anglia Ruskin University in 2011.

獨立非執行董事

陳默先生,51歲,於二零零八年二月二十九日 獲委任為本公司獨立非執行董事。一九八九年 六月獲得廣東省司法廳頒發的律師執業資格證 書。陳先生自一九九三年起為中國執業律師,由 一九九八年至二零一一年為國信聯合律師事務所 合夥人,一九八九年六月獲委任為廣東省司法廳 律師,其後於一九九九年獲得廣東省人事廳三級 律師資格。陳先生於一九八六年畢業於華南師範 大學政治教育系,於一九九六年獲司法部及中國 證券監督管理委員會聯合頒發《律師從事證券法 律業務資格證書》,於一九九八年獲司法部、中 華人民共和國科學技術部及國務院國有資產監督 管理委員會頒發《律師從事集體科技企業產權界 定法律業務資格證書》,於二零零一年獲中國證 券監督管理委員會及復旦大學管理學院聯合頒發 《上市公司獨立董事培訓結業證》。陳默先生現 為廣東君厚律師事務所合夥人。

何君堯先生,53歲,於二零零八年二月二十九日 獲委任為本公司獨立非執行董事。彼為何君柱律 師樓的高級合夥人,主理訴訟及商業部門,亦同 時兼任廣州辦事處首席代表。於英國安格利亞魯 斯金大學(前稱州瑪高等教育學院)學習後,何先 生於一九八四年取得法律學士學位。之後他攻讀 香港大學法律研究生文憑課程。於二零一一年, 何先生進一步獲安格利亞魯斯金大學頒授榮譽法 學博士學位。

Junius was admitted as a solicitor in Hong Kong in 1988. He was subsequently admitted in Singapore and England and Wales in 1995 and 1997 respectively. In 2003, he was appointed as a China-Appointed Attesting Officer.

何先生於一九八八年取得香港律師資格,其後分別在一九九五年及一九九七年取得新加坡及英格蘭及威爾斯律師資格。於二零零三年,彼獲委任為中國委託公證人。

Junius has over 20 years of legal experience and is committed in serving the community and contributing to the business economic co-operation between Hong Kong and the Mainland. Being the Past President and Council Member of the Law Society of Hong Kong, he actively participates in its current affairs. Apart from serving his own legal profession, he also serves various government and advisory boards as follows:—

何先生擁有逾20年之法律工作經驗,並致力於服務社區及促進香港與內地經貿合作。作為香港律師會之前任會長及現任理事,何先生積極參與其常務工作。除投身於其本身法律專業外,何先生亦擔任下列之多項政府及顧問部門之工作:

- 1. Elected Member of the Tuen Mun District Council (2016/2019);
- 1. 香港屯門區區議員(2016/2019);
- 2. Member of the Council of Lingnan University of Hong Kong (2015/2018);
- 2. 香港嶺南大學校董(2015/2018);
- 3. Arbitrator of Zhengzhou Arbitration Commission and South China International Economic and Trade Arbitration Commission (Shenzhen Court of International Arbitration);
- 3. 鄭州仲裁委員會國際仲裁院及華南國際經 濟貿易仲裁委員會(深圳國際仲裁院)仲 裁員;
- 4. Indigenous Village Representative of Leung Tin Tsuen;
- 4. 新界屯門良田村原居民村代表;
- 5. Independent Director of Hong Kong Football Association (2011/2019);
- 5. 香港足球總會獨立董事(2011/2019);
- 6. Founder of Butterflyers Association Limited, a charitable organization;
- 6. 匯蝶公益有限公司創辦人;
- 7. Spokesman of New Territories Concern Group; and
- 7. 新界關注大聯盟發言人;以及
- 8. Member of the Panel of Adjudicators of the Obscene Articles Tribunal.
- 8. 管制淫褻及不雅物品審裁小組委員。

Mr. Lam, Ying Hung Andy, aged 51, is an independent nonexecutive Director appointed on 29 February 2008. He is an associate member of various professional organisations, namely The Institute of Chartered Secretaries and Administrators, The Hong Kong Institute of Company Secretaries and The Hong Kong Institute of Bankers. Mr. Lam is also a fellow member of The Association of Chartered Certified Accountants and the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He obtained his master's degree in professional accounting from The Hong Kong Polytechnic University. Mr. Lam has over 20 years of experience in the accounting, banking and finance sectors and currently is working as the General Manager of Viking Logistics Limited, a private company which is an airfreight operator and transportation company. Mr. Lam was also the president of Dragon Junior Chamber, a local chamber affiliated with Junior Chamber International Hong Kong in 2004 and was elected as the national vice president of the Junior Chamber International Hong Kong in 2005. He is currently an independent non-executive director of Brilliant Circle Holdings International Limited and Synertone Communication Corporation.

林英鴻先生,51歲,於二零零八年二月二十九日 獲委任為獨立非執行董事。林先生為多家專業機 構之會員,包括英國特許秘書及行政人員公會、 香港公司秘書公會及香港銀行學會,亦是英國特 許公認會計師公會及香港會計師公會資深會員。 林先生在香港理工大學取得專業會計碩士學位, 擁有逾20年會計、銀行和金融行業經驗,目前在 私人空運貨物兼運輸公司偉程物流有限公司擔任 總經理。林先生於二零零四年擔任騰龍青年的分 支機構,並於二零零五年獲選為國際青年商會香 港總會副會長。彼目前為貴聯控股國際有限公司 和協同通信集團有限公司之獨立非執行董事。

Mr. Liang Shibin, aged 75, is an independent non-executive Director appointed on 14 December 2013. He completed the programme of Nonferrous Metal and Heat Treatment in the Department of Special Metallurgy from 中南礦冶學院 (unofficial English translation being Central South Institute of Mining and Metallurgy) (now known as 中南大學 (Central South University)). From 1965 to 1982, Mr. Liang had worked in the special workshop of 東北輕合金加工廠 (unofficial English translation being Northeast Light Alloy Processing Factory) first as technician and later as engineer and specialized in atomic reactor technical matters. From 1982 to 1992, Mr. Liang had worked in 廣東省有 色金屬加工廠 (unofficial English translation being Guangdong Nonferrous Metal Processing Factory) first as workshop manager, and later as deputy factory general manager and then factory general manager. From 1988 to 1992, he also served as the president of 廣東省鋁型材協會 (unofficial English translation being Guangdong Aluminium Profile Association). From 1992 to 2003, he first served as the general manager of 杭州宏昌鋁業公司 (unofficial English translation being Hangzhou Hongchang Aluminium Company) and later as the deputy general manager and chief engineer of 寧波鋁業公司 (unofficial English translation being Ningbo Aluminium Company). From 2003 to 2011, he served as a senior consultant of 福建省閩發鋁業股份 有限公司 (Fujian Minfa Aluminium Co., Ltd.) (a company listed on Small and Medium-sized Enterprise Board of Shenzhen Stock Exchange with stock code: 002578). Mr. Liang has been acting as an independent director of 福建省閩發鋁業股份有限公司 (Fujian Minfa Aluminium Co., Ltd.) since April 2008.

梁世斌先生,75歲,於二零一三年十二月十四日 獲委任為獨立非執行董事。彼自中南礦冶學院 (現名中南大學)特種冶金系的有色金屬及熱處 理專業畢業。自一九六五年至一九八二年,梁先 生曾任職於東北輕合金加工廠專用車間,首先出 任技術員,隨後出任工程師,專注於原子反應堆 技術事宜。自一九八二年至一九九二年,梁先生 曾任職於廣東省有色金屬加工廠,首先出任車間 主任,隨後出任工廠副總經理及工廠總經理。自 一九八八年至一九九二年,彼亦擔任廣東省鋁型 材協會會長。自一九九二年至二零零三年,彼首 先擔任杭州宏昌鋁業公司之總經理,隨後擔任寧 波鋁業公司之副總經理兼總工程師。自二零零三 年至二零一一年,彼擔任福建省閩發鋁業股份有 限公司(一間於深圳證券交易所中小企業板上市 之公司,股份代號:002578)之高級顧問。梁先生 自二零零八年四月起一直擔任福建省閩發鋁業股 份有限公司之獨立董事。

Alternative Director to LIU Libin

Mr. Wong Siu Ki, aged 40, is the Alternative Director to Mr. Liu Libin. He has extensive experience in accounting, finance and capital market fields. Currently, Mr. Wong is the Chief Investment Officer of the Group since April 2015. Prior to joining the Group, Mr. Wong worked in an international accounting firm from 1997 to 2003. Subsequently, between 2004 to 2007, Mr. Wong was appointed as the Chief Financial Officer cum Company Secretary to Eagle Brand Holdings Limited, a company listed on the main board of the Stock Exchange of Singapore. From August 2007 to April 2010, he was the Group's Chief Financial Officer and Company Secretary. From April 2010 to December 2012 Mr. Wong was appointed a non-executive Director of the Company. Since December 2012 Mr. Wong was appointed as alternative director to LIU Libin, who is the Chairman and Executive Director of the Company. Currently, Mr. Wong is an Independent Non-Executive Director to Major Holdings Limited and AMCO United Holding Limited, both are main board listed companies in Hong Kong.

Mr. Wong holds a bachelor's degree in Accountancy with First class honors from The Hong Kong Polytechnic University. Mr. Wong is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a member of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales.

Senior Management

Mr. Lin Yan, aged 47, is Vice President of the Company and was appointed on 26 August 2011. Mr. Lin is responsible for the sales operation of the Company. Prior to joining Xingfa Aluminium, Mr. Lin worked in a state-owned enterprise, Guangdong Metals & Minerals Import & Export Group Corporation (廣東省五金礦產進出口集團公司), with more than 20 years of experience in international trade. Mr. Lin held a Bachelor Degree in Economics from Jinan University and was awarded a certificate of Economist by Ministry of Human Resources of the PRC in 1996. He is pursuing the Degree of Executive Master of Business Administration at South China University of Technology since 2010. Mr. Lin was also appointed as Vice General Manager of Guangdong Xingfa.

劉立斌之替任董事

黃兆麒先生,40歲,為劉立斌先生之替任董事。 黃先生於會計、金融和資本市場領域擁有豐富經 驗。自二零一五年四月起,黃先生現時為本集團 之投資總監。加入本集團前,黃先生自一九九七 年至二零零三年間在一家國際會計師行工作,其 後於二零零四年至二零零七年獲鷹牌控股有限公司(一家於新加坡證券交易所主板上市之公司)委 任為財務總監兼公司秘書。自二零零七年八月至 二零一零年四月,彼為本集團之財務總監兼公司 秘書。於二零一零年四月至二零一二年十二月, 黃先生獲委任為本公司非執行董事。自二零兼執行 董事劉立斌之替任董事。黃先生目前為美捷匯控 股有限公司及雋泰控股有限公司(均為香港主板 上市公司)之獨立非執行董事。

黄先生持有香港理工大學會計學學士(一級榮譽) 學位,並為英國特許公認會計師公會資深會員、 香港會計師公會資深會員及英格蘭及威爾斯特許 會計師公會會員。

高級管理人員

林嚴先生,47歲,在二零一一年八月二十六日獲委任為本公司之副總裁,負責本公司銷售業務。 林先生加入興發鋁業前,於大型國有企業廣東省五金礦產進出口集團公司工作,有二十多年從事國際貿易的的經驗。林先生持有暨南大學經濟學學士學位,於一九九六年獲全國人力資源部經濟師資格,並自二零一零年起攻讀華南理工大學高級工商管理碩士學位(EMBA)。林先生亦獲委任為廣東興發之副總經理。

Mr. Liu Yuntang, aged 47, is the deputy general manager of the Company and is responsible for production management of the Group. Mr. Liu joined Guangdong Xingfa Aluminium Profiles Factory in 1993. Prior to joining the Group in October 1993, Mr. Liu worked at Nanhai Guangdong Cable Factory Co., Ltd. from 1991 to 1993. Mr. Liu was granted a bachelor's degree in engineering by the Guangdong Mechanics Institute in 1991. He was certified as assistant engineer in 1993 by the Nanhai City Science Technology Committee and certified as engineer in 2001 by the Foshan City Human Resources Bureau. He was awarded as senior engineer by Guangdong Human Resources and Social Security Department on 4 May 2015, and was granted a senior executive master in business administration degree by Sun Yat-sen University on 29 December 2015.

Mr. Du Jinhong, aged 60, is the deputy general manager of the Company and is head of the internal audit department. Prior to joining the Group in 1999, Mr. Du was the director (designate) of the finance department and chief financial officer of Xingfa Group from 1999 to 2005. From 1992 to 1999, Mr. Du worked at Nanhai Hengxing Architectural Ceramics Factory (1992 to 1993) and Nanzhuang Town Economy Development Head Office (1993 to 1999). He was certified as assistant accountant by the Nanhai City Science Technology Committee in 1993. Mr. Du holds a diploma in economics management granted by the Guangdong Administrative University in 1997.

Mr. Guan Dubiao, aged 45, is the deputy general manager and head of finance department of Guangdong Xingfa. Mr. Guan, senior CPA is currently the council member of Foshan City CPA Institute. Prior to joining the Group, Mr. Guan, after university graduation, started his accounting career in Foshan Nanzhuang Economic Development Company in 1991. Subsequently, Mr. Guan served as several important financial positions within the Group companies of Foshan Nanzhuang Economic Development Company. Mr. Guan joined the Group in 1999 as deputy head of finance department and Chief Accountant and subsequently promoted as head of finance department. He was further promoted as deputy general manager since September 2011.

COMPANY SECRETARY

Mr. Tam Ka Wai, Kelvin is the company secretary of the Company. Mr. Tam is a solicitor of Leung & Lau, a law firm practising in Hong Kong laws. He has experience in corporate finance and compliances matters for the listed companies in Hong Kong. Mr. Tam was admitted as solicitor of the High Court of Hong Kong in 2013.

劉允葉先生,47歲,本公司副總經理,負責本集團之生產管理。劉先生於一九九三年加入廣東興發鋁型材廠。於一九九三年十月加入本集團前,劉先生於一九九一年至一九九三年任職於南海廣東電纜廠。劉先生於一九九一年獲廣東機械學院授予工程學士學位。劉先生於一九九三年獲南海市科學技術委員會評為助理工程師,於二零一五年,在獲佛山市人力資源局評為工程師。二零一五年五月四日廣東省人力資源和社會保障廳評為高級工程師,二零一五年十二月二十九日獲中山大學授予高級管理人員工商管理碩士學位。

杜錦洪先生,60歲,本公司之副總經理和稽核部主管。於一九九九年加入本集團前,杜先生於一九九九年至二零零五年擔任興發集團之財務部主管兼財務總監。自一九九二年至一九九九年,杜先生先後任職於南海市恆興建築陶瓷廠(一九九二年至一九九三年)及南莊鎮經濟發展總公司(一九九三年至一九九九年)。杜先生於一九九三年獲南海市科學技術委員會評為助理會計師,於一九九七年獲廣東行政學院頒發經濟管理文憑。

關道標先生,45歲,廣東興發副總經理兼財務部部長。關先生,高級會計師,現任佛山市會計學會常務理事。加入本集團前,關先生在一九九一年大學畢業後加入佛山南莊經濟發展總公司任會計工作,其後,關先生在佛山南莊經濟發展總公司之下屬公司擔任不同的主要財務職務。關先生於一九九九年加入本集團並任職財務部副部長兼主管會計,次年升任至財務部部長,二零一一年九月升任公司副總經理。

公司秘書

譚嘉偉先生是本公司之公司秘書。譚先生為香港 執業律師行梁寶儀劉正豪律師行之律師,擁有香 港上市公司企業融資及合規事宜方面之經驗。譚 先生於二零一三年獲香港高等法院事務律師資 格。

The directors ("Directors") of Xingfa Aluminium Holdings Limited ("Company") present their report together with the audited consolidated financial statements of the Company and its subsidiaries (collected referred to as the "Group"), for the year ended 31 December 2015.

興發鋁業控股有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會呈報其報告,連同本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一五年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報表。

PRINCIPAL ACTIVITIES AND BUSINESS REVIEW

The principal activity of the Company is investment holding. Details of the principal activities of other members of the Group are set out in note 13 in notes to the consolidated financial statements.

There were no significant changes in the nature of the Group's principal activities during the year ended 31 December 2015.

PRINCIPAL RISKS AND UNCERTAINTIES

There are a number of factors that may affect the performance of the Group. The summary of major risks and uncertainties is as follows:

(i) Competition risk

The industries in which the Group operates in the PRC are highly competitive. The Group's ability to compete is, to a significant extent, dependent on its ability to distinguish its products from those of the Group's competitors by providing high quality products at reasonable prices. The Group's competitors have varying abilities to withstand changes in market conditions. Some of the Group's competitors have larger market shares in the PRC in respect to industrial aluminium profile, have operated their respective businesses longer than the Group has, have wider geographical coverage for its products and/or stronger distribution networks in the PRC, may have substantially greater financial and other resources than the Group has and may be better established in the market.

主要業務及業務回顧

本公司之主要業務為投資控股。本集團其他成員 公司之主要業務詳情載於綜合財務報表附註之附 註13。

於截至二零一五年十二月三十一日止年度內,本 集團之主要業務性質並無重大變動。

主要風險及不確定性

本集團的表現或會受多項因素影響。主要風險及 不確定性概述如下:

(i) 競爭風險

本集團在中國營運,而該行業在中國的競爭非常激烈。本集團競爭之能力,在很大大程度上取決於本集團能否以合理價格是與高品質產品以實現與競爭者產品的場合。本集團競爭者具有多種應對市場在的變化之能力。本集團的一些競爭者有更大的變化之能力。本集團的一些競爭者市場在的的工業鋁型材產品方面擁有更大的音及範圍及/或更強大的音及範圍及/或更強大的音及範圍及/或更強大的對網絡,可能比本集團擁有更雄厚之財務及其他資源,或可能在市場上有更穩固地位。

(ii) Economy and financial markets.

The aluminium profile industry in the PRC is impacted by fluctuations in the global economy and financial market. The slowdown of the worldwide economy, including that of the PRC, caused a drop in demand for the Group's products, affecting the Group's results of operations. As a result, the global and local economies, including the PRC economy, could continue to experience significant volatility. Significant volatility or another downturn in the PRC and global economy in the future could have an adverse effect on the aluminium profile industry in the PRC and the demand for the Group's products, which may affect the Group's business, results of operations and financial condition.

(iii) Reliance on Key Personnel

The Group's development has also resulted in an increase in responsibilities for its management and employees. There can be no assurance that the Group will be able to manage its expansion by retaining its existing executives and technical personnel. The Group's success is, to a certain extent, attributable to the expertise and experience of its senior management and technical personnel. Should any of them cease to be involved in the Group's management and/or research and development and production, the Group's business operations and research capability may be adversely affected.

RESULTS AND APPROPRIATION

The results of the Group for the year ended 31 December 2015 are set out in the consolidated statement of profit or loss on page 66 of the annual report.

FINAL DIVIDEND

The Directors recommend the payment of a final dividend of HK\$0.09 per ordinary share for the year ended 31 December 2015 (2014: HK\$0.09) held by shareholders of the Company whose names appear on the register of members of the Company on Friday, 17 June 2016.

(ii) 經濟及金融市場

中國的鋁型材行業受到全球經濟及金融市場波動的影響。全球經濟包括中國經濟的放緩導致降低本集團產品的需求並影響本集團營運業績。因此,全球和局部經濟,包括中國經濟可能持續明顯波動。未來中國及全球經濟的明顯波動或另一次經濟下行可能對中國的鋁型材行業及本集團產品的需求造成負面影響,從而影響本集團業務、營運業績及財務狀況。

(iii) 依賴主要人員

隨着本集團不斷發展,管理層及僱員的責任亦有所增加。要管理好業務拓展,必須 挽留現有的行政人員及技術人員。本集團 的成功一定程度上有賴本身的高級管理層 及技術人員的專業知識和豐富經驗。倘任 何此等高層管理人員不再參與本集團的管 理及/或研發生產,本集團的業務經營及 研發能力或會受到不利影響。

業績及分配

本集團截至二零一五年十二月三十一日止年度之 業績載於年報第66頁綜合損益表。

末期股息

董事建議向於二零一六年六月十七日(星期五) 名列本公司股東名冊之本公司股東派發截至二零 一五年十二月三十一日止年度之末期股息每股普 通股0.09港元(二零一四年:0.09港元)。

The final dividend will be paid in Hong Kong Dollars and will be paid on or around 24 June 2016 to shareholders whose names appear on the register of members of the Company on Friday, 17 June 2016

末期股息將以港元派付,並將於二零一六年六月 二十四日或前後向於二零一六年六月十七日(星 期五)名列本公司股東名冊之股東派付。

CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS

For the purpose of determining the right to attend the forthcoming annual general meeting to be held on Friday, 3 June 2016, the register of members of the Company will be closed from Wednesday, 1 June 2016 to Friday, 3 June 2016 (both days inclusive). During such period, no transfer of the shares in the Company will be registered. In order to qualify for the attendance in the annual general meeting, all transfers, accompanied by the relevant share certificates, must be lodged with the Company's branch share registrar and transfer office in Hong Kong, Tricor Investor Services Limited, at Level 22, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong, not later than 4:30 p.m. on Tuesday, 31 May 2016.

FINANCIAL SUMMARY

A summary of the results, assets and liabilities of the Group for the past five years is set out on page 164.

LOANS AND BORROWINGS

Details of the Group's loans and borrowings at the balance sheet date are set out in note 20 in notes to the consolidated financial statements.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of movements in the property, plant and equipment of the Group during the year are set out in note 11 in notes to the consolidated financial statements.

SHARE CAPITAL

Details of the Company's paid-in capital for the year ended 31 December 2015 are set out in note 24 in notes to the consolidated financial statements.

暫停辦理股份過戶登記手續

為釐定出席將於二零一六年六月三日(星期五)舉行的應屆股東週年大會之權利,本公司將由二零一六年六月一日(星期三)起至二零一六年六月三日(星期五)止(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續,於該期間內本公司將不會辦理任何股份過戶。為符合資格出席股東週年大會,所有過戶文件連同相關股票必須最遲於二零一六年五月三十一日(星期二)下午四時三十分前送達本公司之香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司,地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓。

財務概要

本集團於過往五年之業績、資產及負債概要載於 第164頁。

貸款及借貸

本集團於結算日之貸款及借貸詳情載於綜合財務 報表附註之附註20。

物業、廠房及設備

本集團之物業、廠房及設備於年內之變動詳情載 於綜合財務報表附註之附註11。

股本

本公司截至二零一五年十二月三十一日止年度之 實繳股本詳情載於綜合財務報表附註之附註24。

DONATIONS

The Group made donation of RMB132,000 (2014: RMB670,000) for charitable or any other purposes during the Year.

EQUITY-LINKED AGREEMENT

Details of the equity-linked agreement entered into during the Year or subsisting at the end of the Year are set out below.

Share Option Scheme

The Company conditionally adopted a share option scheme ("Scheme") on 29 February 2008. The Scheme became effective on 31 March 2008. The purpose of the Scheme is to enable the Group to grant options to selected participants as incentives or rewards for their contribution to the Group.

Participants under the Scheme include directors and employees of the Group or any entity ("Invested Entity") in which the Group holds an equity interest; any suppliers, customers, advisers or consultants of the Group or any Invested Entity; any persons or entities that provide research development or other technological support to the Group or any Invested Entity; any holders of securities issued by any member of the Group or any Invested Entity; and any other groups or classes of participants whom the Board considers have contributed or will contribute to the Group.

The principal terms of the Scheme are summarised as follows:

The maximum number of Shares which may be issued upon exercise of all options to be granted under the Scheme and any other schemes of the Group must not exceed 41,800,000 Shares, being 10% of Shares in issue on the date of listing of the Shares on the Stock Exchange unless approval of the shareholders of the Company ("Shareholders") has been obtained, and which must not in aggregate exceed 30% of the Shares in issue from time to time.

No share option was granted by the Company since its adoption. As at the date of this report, the total number of Shares available for issue under the Scheme is 41,800,000 Shares, which represents 10% of the issued Shares as at the date of listing of the Shares on the Stock Exchange and as at the date of this report.

捐款

於本年度,本集團作出人民幣132,000元(二零一四年:人民幣670,000元)之慈善捐款或作任何其他用途。

股權掛鈎協議

於本年內訂立或於本年末存續之股權掛鈎協議詳情載於下文。

購股權計劃

本公司於二零零八年二月二十九日有條件地採納 一項購股權計劃(「該計劃」)。該計劃於二零零八 年三月三十一日生效。該計劃旨在讓本集團向獲 挑選參與者授出購股權作為彼等對本集團貢獻之 鼓勵或獎勵。

該計劃項下之參與者包括本集團或本集團持有股權之任何實體(「投資實體」)之董事及僱員;本集團或任何投資實體之任何供應商、客戶、顧問或諮詢人;向本集團或任何投資實體提供研發或其他科技支援之任何人士或實體;本集團任何成員公司或任何投資實體所發行證券之任何持有人;及任何董事會認為對本集團已或將作出貢獻之其他組別或類別之參與者。

該計劃之主要條款概述如下:

根據該計劃及本集團任何其他計劃將予授出之所 有購股權獲行使而可予發行之最高股份數目不 得超過41,800,000股股份,即股份於聯交所上市 日期已發行股份之10%,除非已取得本公司股東 (「股東」)批准,且合共不得超過不時已發行股份 之30%。

自採納以來,本公司並無授予購股權。於本報告日期,根據該計劃可供發行之股份總數為41,800,000股股份,相當於股份於聯交所上市日期及於本報告日期已發行股份之10%。

The maximum number of Shares issued and to be issued upon exercise of the options granted to each eligible participant (including exercised and outstanding options) in any 12-month period shall not exceed 1% of the issued Shares from time to time.

The subscription price for the Shares under the Scheme shall be such price as the board of Directors ("Board") may in its absolute discretion determine at the time of grant of the option but the subscription price shall not be less than the highest of (i) the closing price of a Share as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheets on the date of the Board approving the grant of an option, which must be a business day ("Offer Date"); (ii) the average closing price of a Share as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheets for the five business days immediately preceding the Offer Date; and (iii) the nominal value of a Share.

An option may be exercised in whole or in part in accordance with the terms of the Scheme at any time during the period commencing immediately after the business day on which the option is deemed to be granted and accepted in accordance with the Scheme ("Commencement Date") and expiring on such date of the expiry of the option as the Board may in its absolute discretion determine and which shall not exceed ten years from the Commencement Date but subject to the provisions for early termination thereof as set out in the Scheme.

Upon acceptance of the grant of an option, the grantee shall pay HK\$1.00 to the Company as nominal consideration for the grant.

The Scheme shall be valid and effective for a period of 10 years commencing on 31 March 2008.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's articles of association ("Articles") or the laws of the Cayman Islands, being the jurisdiction in which the Company was incorporated, which would oblige the Company to offer new Shares on a pro rata basis to existing Shareholders.

因於任何12個月期間發行予每名合資格參與者之 購股權(包括已行使及未行使購股權)獲行使而 已發行及將予發行股份之最高數目,不得超過不 時已發行股份之1%。

該計劃項下股份之認購價將為董事會(「董事會」)可能於授出購股權時全權酌情釐定之有關價格,惟認購價不得低於下列之最高者:(i)於董事會批准授出購股權日期(必須為營業日(「發售日期」))股份於聯交所每日報價表所示之收市價;(ii)緊接發售日期前五個營業日股份於聯交所每日報價表所示之平均收市價;及(iii)股份面值。

購股權可於緊隨被視為已根據該計劃獲授予及接納之營業日後開始(「開始日期」)至董事會可能全權酌情決定該購股權屆滿日期之期間內隨時根據該計劃之條款獲全數或部份行使,有關期間不得超過開始日期起十年,惟須受該計劃所載之提早終止條文所限。

於接納授予購股權後,承授人須向本公司支付 1.00港元作為授予之名義代價。

該計劃由二零零八年三月三十一日起10年內有效 及生效。

優先購買權

本公司之組織章程細則(「細則」)或開曼群島(即本公司註冊成立之司法權區)法例並無優先購買權之規定,致使本公司必須按比例向現有股東提呈發售新股份。

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the year ended 31 December 2015.

RESERVES

Details of movements in the reserves of the Group during the year are set out in note 24 in notes to the consolidated financial statements and in the consolidated statement of changes in equity.

DISTRIBUTABLE RESERVES

As at 31 December 2015, the Company's reserves available for distribution calculated in accordance with the Companies, Law, Cap. 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands amounted to RMB605,869,000 (2014: RMB614,472,000).

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

For the year ended 31 December 2015, sales to the Group's five largest customers accounted for 22.2% (2014: 19.6%) of the Group's revenue where sales to the largest customer accounted for 6.7% (2014: 7.8%) of the Group's revenue.

For the year ended 31 December 2015, purchases from the five largest suppliers accounted for approximately 55.6% (2014: 57.7%) of the Group's total cost of purchase whereas purchases from the largest supplier accounted for approximately 20.6% (2014: 37.9%) of the Group's total cost of purchase.

None of the Directors or any of their close associates or any Shareholders (which, to the best knowledge of the Directors, own more than 5% of the Company's issued share capital) had any beneficial interest in the Group's five largest customers or five largest suppliers during the year ended 31 December 2015.

購買、出售或贖回本公司上市證券

於截至二零一五年十二月三十一日止年度內,本 公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任 何本公司上市證券。

儲備

本集團儲備於年內之變動詳情載於綜合財務報表 附註之附註24及綜合權益變動表。

可供分派儲備

於二零一五年十二月三十一日,本公司根據開曼群島法例第22章公司法(一九六一年第3號法例,經綜合及修訂)計算並可用作分派之儲備達人民幣605,869,000元(二零一四年:人民幣614,472,000元)。

主要客戶及供應商

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團 向五大客戶之銷售額佔本集團營業額22.2%(二 零一四年:19.6%),而向最大客戶之營業額佔本 集團營業額6.7%(二零一四年:7.8%)。

截至二零一五年十二月三十一日止年度,向五大供應商之採購額佔本集團總採購成本約55.6% (二零一四年:57.7%),而向最大供應商之採購額佔本集團總採購成本約20.6%(二零一四年:37.9%)。

於截至二零一五年十二月三十一日止年度內,董 事或彼等任何緊密聯繫人士或任何股東(就董事 所深知,擁有本公司已發行股本5%以上)概無擁 有本集團五大客戶或五大供應商之任何實益權 益。

KEY RELATIONSHIPS

1. Employees

Human resources are the most valuable asset of the Group. Developing and retaining talents are vital to our success. The Group is committed to providing our employees with a safe, pleasant and healthy working environment. The Group rewards and recognises employees by competitive remuneration package and implements a key performance index scheme with appropriate incentives, and promote career development and progression by providing opportunities for career advancement.

In addition, each department of the Group is responsible for determining its training needs for employee in its department and any suggested applicable training courses either arranged internally or by external service providers shall be submitted to the senior management of the Group for approval. Knowledge, skills and capacities of employees are vital to continuous business growth and success of the Group. The Group strives to ensure that all employees can fulfill the relevant job requirements in terms of education, training, technical and work experience.

2 Suppliers

We have developed long-standing relationships with a number of our vendors and take great care to ensure that they share our commitment to quality and ethics. We carefully select our suppliers and require them to satisfy certain assessment criteria including track record, experience, financial strength, reputation, ability to produce high-quality products and quality control effectiveness.

3 Distributors and customers

We sell our products to distributors and customers. We require our distributors and customers to comply with the relevant laws and regulations and our sales and marketing policies, including but not limited to selling price, promotional activities and use of our ERP system. We also monitor the financial condition and repayment history of our distributors and customers, and sales performance of them.

主要關係

1. 僱員

人力資源是本集團最具價值之資產。培養 及留聘人才對我們的成功至關重要。本集 團致力於為我們的僱員提供安全、舒適及 健康的工作環境。本集團透過提供有競爭 力的薪酬待遇以獎勵及認可我們的僱員, 實施附帶適當激勵的主要業績指標計劃, 通過提供晉升機會促進僱員職業生涯發 展。

此外,本集團各部門負責確定本部門僱員培訓需求,內部安排或外界服務提供商建議的任何相關培訓課程須交由本集團高級管理層批准。僱員的知識、技能及能力對於本集團業務持續增長及成功至關重要。本集團致力確保所有僱員在教育、培訓、技術及工作經驗方面均符合相關工作要求。

2 供應商

我們已與我們的賣方建立長期的合作關係,並盡力確保其遵守我們對質素及道德的承諾。我們審慎挑選供應商,並要求其滿足若干評估標準,包括往績記錄、經驗、財務實力、聲譽、生產高質素產品的能力及質量控制效力。

3 分銷商及客戶

我們向分銷商及客戶銷售我們的產品。我們要求分銷商及客戶遵守相關法律法規以及我們的銷售及市場政策(包括但不限於銷售價格、推廣活動以及我們的ERP系統的使用)。我們亦會監控分銷商及客戶之財務狀況及過往付款情況,以及彼等的銷售表現。

ENVIRONMENTAL POLICIES AND PERFORMANCES

As a supporter of environmental protection, the Company strives for efficient and effective use of energy and resources in operation and management level of the Company. Energy conservation is a priority under environmental protection and energy-saving devices are used to reduce power consumption for lights. To enhance environmental awareness and encourage daily participation among the staff, there are policies in relation to energy conservation so as to minimize negative environmental impacts. Energy efficiency practices are enforced as to reduce wastage and avoid utilisation of unnecessary resources including:

- (a) Products with any defects must be recycled and sent to smelting and casting workshop to retrieve aluminium and other precious metals so as to reduce wastage;
- (b) The installation of solar panel on the roof of our factory provided free electricity for our staff dormitory;
- (c) The use of electricity in the office of the Group must comply the principles of power saving, safety first, high efficiency and low consumption;
- (d) Lights and electronic appliances in living area or workplace must be turned off when not in use;
- (e) Every member of staff and management must turn off the power for each department's computers, photocopy machines, printers and facsimile machines when they are off duty or on leave; and
- (f) Other than formal documents that require the use of papers, each department is advised to handle documents electronically. When the use of paper is required, each piece of paper must be printed double-sided except for formal and confidential documents.

環保政策及表現

作為環保擁護者,本公司致力在本公司的營運及 管理層面做好高效利用能源及資源工作。環保以 節能為先,本公司已使用節能裝置減少照明電力 消耗。為提高環保意識及鼓勵員工日常參與環 保,本公司已制定多項節能政策,致力將對環境 的負面影響降至最低。本公司實施以下節能措施 以減少浪費及不必要的資源消耗:

- (a) 須回收有任何缺陷之產品並送至治煉和鑄 造車間以提煉出鋁及其他珍貴金屬以減少 浪費;
- (b) 於我們的廠房頂樓安裝太陽能電子板可向 我們的員工宿舍免費供電;
- (c) 本集團辦公室用電必須遵守省電、安全第 一及高效低耗的原則;
- (d) 確保無人使用時關閉生活區或工作場所電 燈及電器設備;
- (e) 每位員工及管理人員下班或休假時必須關 閉各部門電腦、複印機、打印機及傳真機 電源;及
- (f) 除正規文件需使用紙張外,建議各部門使 用電子文檔處理。需使用紙張時須雙面打 印(正式及機密文件除外)。

COMPLIANCE WITH RELEVANT LAWS AND REGULATIONS

The Group recognises the importance of compliance with regulatory requirements and the risk of non-compliance with relevant requirements could lead to adverse impact on business operation and financial position of the Group. The Board as a whole is responsible to ensure the Group is in compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the Company. To the best of knowledge of the Directors, the Group has complied with relevant laws and regulations during the year ended 31 December 2015.

DIRECTORS

The Directors during the year ended 31 December 2015 and as at the date of this report were:

Executive Directors:

Mr. LIU Libin (Chairman)

Mr. LUO Su (Honorary Chairman)

Mr. LUO Riming (Chief Executive Officer)

Mr. LIAO Yuqing

Mr. DAI Feng (Chief Financial Officer)

Mr. LAW Yung Koon Mr. WANG Zhihua

Non-executive Director:

Mr. CHEN Shengguang

Independent non-executive Directors:

Mr. CHEN Mo Mr. HO Kwan Yiu

Mr. LAM Ying Hung Andy

Mr. LIANG Shibin

Alternative Directors to Mr. Liu Libin

Mr. WONG Siu Ki (Chief Investment Officer)

遵守相關法律及法規

本集團深明遵守監管規定的重要性及不遵守相關 規定會對本集團業務營運及財務狀況帶來不利 影響之風險。董事會整體負責確保本集團遵守對 本公司有重大影響之相關法律及法規。就董事所 知,於截至二零一五年十二月三十一日止年度, 本集團一直遵守相關法律及法規。

番 事

於截至二零一五年十二月三十一日止年度內及截 至本報告日期之董事如下:

執行董事:

劉立斌先生(主席)

羅蘇先生(榮譽主席)

羅日明先生(行政總裁)

廖玉慶先生

戴鋒先生(財務總監)

羅用冠先生

王志華先生

非執行董事:

陳勝光先生

獨立非執行董事:

陳默先生

何君堯先生

林英鴻先生

梁世斌先生

劉立斌先生之替任董事

黄兆麒先生(投資總監)

In accordance with Articles 108(A) and 108(B) of the Articles, each of Mr. LUO Su, Mr. LAW Yung Koon, Mr. WANG Zhihua and Mr. LAM Ying Hung Andy will retire from the office of Director by rotation and each of them, being eligible, will offer himself for re-election at the Annual General Meeting.

根據細則第108(A)及108(B)條,羅蘇先生、羅用冠 先生、王志華先生及林英鴻先生各自將輪席退任 董事職務,而彼等各自將合資格並願意於股東週 年大會上膺選連任。

Each of Mr. LUO Su, Mr. LUO Riming, Mr. LIAO Yuqing and Mr. WANG Zhihua, has entered into a service agreement with the Company for a fixed term of three years commencing from 1 March 2008 and their respective term of appointment has been renewed for a further three years commencing on 1 March 2011 and thereafter for a further three years commencing on 1 March 2014.

羅蘇先生、羅日明先生、廖玉慶先生及王志華先生已各自與本公司訂立服務協議,由二零零八年三月一日起固定為期三年,而彼等各自之任期已自二零一一年三月一日起另行續期三年及之後自二零一四年三月一日起另行續期三年。

Mr. LAW Yung Koon has entered into a service agreement with the Company for a fixed term of three years commencing from 1 May 2009 and his term of appointment has been renewed for a further three years commencing on 1 May 2012 and thereafter for a further three years commencing from 1 May 2015.

羅用冠先生已與本公司訂立服務協議,由二零零 九年五月一日起固定為期三年,而彼之任期已自 二零一二年五月一日起另行續期三年及隨後自二 零一五年五月一日起另行續期三年。

Mr. CHEN Shengguang has been appointed as the non-executive Director for a fixed term of three years commencing from 8 September 2011 and renewed for three years commencing on 8 September 2014.

陳勝光先生已獲委任為非執行董事,由二零一一 年九月八日起固定為期三年及自二零一四年九月 八日起續期三年。

Each of Mr. CHEN Mo, Mr. HO Kwan Yiu and Mr. LAM Ying Hung Andy has been appointed for a fixed term of two years commencing from 1 March 2016.

陳默先生、何君堯先生及林英鴻先生各自已按固 定任期獲委任,由二零一六年三月一日起為期兩 年。

Mr. LIANG Shibin has entered into an appointment letter with the Company for a fixed term of three years commencing from 14 December 2012 and thereafter for a further three years commencing from 14 December 2015.

梁世斌先生已與本公司訂立委任函件,由二零 一二年十二月十四日起固定為期三年及隨後自二 零一五年十二月十四日起另行續期三年。

Save as disclosed above, none of the Directors has a service contract with the Company or any of its subsidiaries which is not determinable by the Group within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

除上文所披露者外,概無董事與本公司或其任何 附屬公司訂立本集團不可於一年內免付賠償(法 定賠償除外)而予以終止之服務合約。

The Company has received from each of the independent non-executive Directors an annual confirmation of independence pursuant to Rule 3.13 of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange ("Listing Rules") and the Company considered all the independent non-executive Directors to be independent.

本公司已根據聯交所證券上市規則(「上市規則」) 第3.13條自每名獨立非執行董事取得有關其獨立 性之年度確認書,而本公司認為全體獨立非執行 董事均為獨立人士。

DIRECTORS' AND SENIOR MANAGEMENT'S BIOGRAPHIES

Biographical details of the Directors and the senior management of the Group are set out on pages 21 to 29 of the annual report.

Human resources

As at 31 December 2015, our Group employed a total of approximately 6,047 full time employees in the PRC which included management staff, technicians, salespersons and workers. In 2015, our Group's total expenses on the remuneration of employees were approximately RMB470.3 million, represented 9.4% of the revenue of our Group. Our Group's emolument policies are formulated on the performance of individual employees, which will be reviewed regularly every year. Apart from the provident fund scheme (according to the provisions of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for Hong Kong employees) or state-managed retirement pension scheme (for the PRC employees) and medical insurance, discretionary bonuses and employee share options are also awarded to employees according to the assessment of individual performance.

The Company has adopted a share option scheme as an incentive to Directors and eligible employees, details of the scheme is set out in the paragraph headed "Equity-linked Agreement" in this report.

DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS

Save as disclosed in note 28 in notes to the consolidated financial statements and in the paragraph headed "Connected transactions" in this report, no Director had a material interest, either directly or indirectly, in any contract of significance to the business of the Group to which the Company, its holding company or any of its subsidiaries was a party during the year ended 31 December 2015.

董事及高級管理層履歷

本集團董事及高級管理層之履歷詳情載於年報第 21至29頁。

人力資源

於二零一五年十二月三十一日,本集團於中國聘用合共約6,047名全職僱員,包括管理員工、技術人員、銷售人員及工人。於二零一五年,本集團之僱員薪酬總開支約為人民幣470,300,000元,佔本集團營業額9.4%。本集團之酬金政策乃按個別僱員之表現而制定,並會每年進行定期檢討。除根據強制性公積金計劃條例之規定為香港僱員設立公積金計劃以及醫療保險外,本集團亦會根據個別表現評估結果向僱員提供酌情花紅及僱員購股權作為獎勵。

為鼓勵董事及合資格僱員,本公司已採納一項購 股權計劃,計劃詳情載於本報告「股權掛鈎協議」 一段內。

董事於合約之權益

除綜合財務報表附註之附註28及本報告「關連交易」一段所披露者外,於截至二零一五年十二月三十一日止年度內,概無董事於本公司、其控股公司或其任何附屬公司所訂立任何對本集團業務重要之合約中直接或間接擁有重大權益。

DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY AND ITS ASSOCIATED CORPORATIONS

董事於本公司及其相聯法團之股份、相關股份及債權證中之權益

As at 31 December 2015, the interests and short positions of the Directors and chief executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (Cap. 571, Laws of Hong Kong) ("SFO")) as recorded in the register required to be kept by the Company under section 352 of the SFO, or were required, pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers contained in Appendix 10 of the Listing Rules ("Model Code"), to be notified to the Company and the Stock Exchange, were as follows:

於二零一五年十二月三十一日,按本公司根據香港法例第571章證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第352條須予保存之登記冊所記錄,或根據上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)必須知會本公司及聯交所之資料,各董事及本公司主要行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份及債權證之權益及淡倉如下:

Percentage

Long position

好倉

				shareholding in the same class of
				securities as at
				31 December
				2015 佔於二零一五年
Company/Name of associated corporations	Name of directors	Capacity	Number and class of securities	十二月三十一日同類證券持股量
本公司/相聯法團名稱	董事姓名	身份	證券數目及類別	百分比
Company 本公司	LUO Su 羅蘇	Beneficial owner 實益擁有人	57,109,200 ordinary Shares	13.66%
华 公内	於臣 黑木	貝無雅行八	57,109,200股	
			普通股	
Company	LUO Riming	Beneficial owner	51,813,700	12.40%
本公司	羅日明	實益擁有人	ordinary Shares	
			51,813,700股 普通股	
			自地以	
Company	LIAO Yuqing	Beneficial owner	48,200,100	11.53%
本公司	廖玉慶	實益擁有人	ordinary Shares 48,200,100 股	
			48,200,100 放 普通股	

Company/Name of associated corporations 本公司/相聯法團名稱	Name of directors 董事姓名	Capacity 身份	Number and class of securities 證券數目及類別	shareholding in the same class of securities as at 31 December 2015 估於二零一五年 十二月三十一日 同類證券持股量 百分比
Company 本公司	LAW Yung Koon 羅用冠	Beneficial owner 實益擁有人	19,050,000 ordinary Shares 19,050,000股 普通股	4.56%
		Interest of spouse 配偶權益	1,719,000 ordinary Shares 1,719,000股 普通股	0.41%
Company 本公司	WONG Siu Ki 黃兆麒	Beneficial owner 實益擁有人	50,000 ordinary Shares 50,000股 普通股	0.01%

Save as disclosed above, as at 31 December 2015, none of the Directors or the chief executive of the Company had registered an interest or short position in the shares, underlying shares of the Company or any of its associated corporations that was required to be recorded pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

除上文所披露者外,於二零一五年十二月三十一日,董事及本公司主要行政人員概無登記於本公司或其任何相聯法團之股份、相關股份中擁有的根據證券及期貨條例第352條須予記錄或根據標準守則須知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

Percentage

DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES

At no time during the year ended 31 December 2015 were rights to acquire benefits by means of the acquisitions of Shares in or debentures of the Company granted to any Director or their respective spouse or minor children, or were any such rights exercised by them; or was the Company, or any of its subsidiaries a party to any arrangement to enable the Directors to acquire such rights in any other body corporate.

董事購買股份之權利

於截至二零一五年十二月三十一日止年度內任何 時間概無授予任何董事或彼等各自之配偶或未成 年子女可透過購入本公司股份或債權證而獲益之 權利,或由彼等行使任何該等權利;或由本公司 或其任何附屬公司訂立任何安排致使董事可於任 何其他法人團體獲得該等權利。

DIRECTOR'S INTERESTS IN COMPETING BUSINESS

董事於競爭業務之權益

Save as disclosed in the prospectus of the Company dated 17 March 2008, none of the Directors hold any interests in any competing business against the Company or any of its subsidiaries for the year ended 31 December 2015.

除本公司於二零零八年三月十七日刊發之售股章程所披露者外,截至二零一五年十二月三十一日 止年度,董事概無於任何與本公司或其任何附屬 公司進行競爭之業務中擁有任何權益。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS AND OTHER PERSONS WHO ARE REQUIRED TO DISCLOSE THEIR INTERESTS PURSUANT TO PART XV OF THE SFO

根據證券及期貨條例第XV部須披露彼等之權益之主要股東及其他人士

As at 31 December 2015, the following persons, other than a Director or the executive of the Company, had interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company which are required to be recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO:

於二零一五年十二月三十一日,下列人士(董事或本公司行政人員除外)於本公司之股份及相關股份中擁有權益或淡倉而須記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條而存置之登記冊內:

Percentage

Long position

好倉

Name of entities	Capacity	Number and class of Securities	shareholding in the same class of securities as at 31 December 2015 估於二零一五年 十二月三十一日 同類證券持股量
實體名稱	身份	證券數目及類別	百分比
Guangxin Aluminium (HK) Limited 香港廣新鋁業有限公司	Beneficial owner 實益擁有人	125,360,000 ordinary Shares 125,360,000股 普通股	29.99%
香港廣新鋁業有限公司	Interest of controlled corporation 受控制法團權益	125,360,000 ordinary Shares 125,360,000股 普通股	29.99%
廣東省人民政府國有資產監督 管理委員會	Interest of controlled corporation 受控制法團權益	125,360,000 ordinary Shares 125,360,000股 普通股	29.99%

Save as disclosed above and in the paragraph headed "Directors' interests in shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations" above, as at 31 December 2015, no other person had interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company which are required to be recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO.

除上文及於「董事於本公司及其相聯法團之股份、相關股份及債權證中之權益」一段所披露者外,於二零一五年十二月三十一日,概無其他人士於本公司之股份及相關股份中擁有權益或淡倉而須記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條而存置之登記冊內。

CONNECTED TRANSACTIONS

A. The following entities are connected parties of the Company and had continuing connected transactions with the Group during the year ended 31 December 2015:

關連交易

A. 以下公司為本公司之關連人士,並於截至 二零一五年十二月三十一日止年度內與本 集團進行持續關連交易:

Name of the entity 實體名稱

Connection with the Company 與本公司之關係

Guangdong Xingfa Curtain Wall, Door & Window Co., Ltd. ("Xingfa Curtain Wall") 廣東興發幕牆門窗有限公司

(「興發幕牆」)
Guangxi Laibin Yinhai Aluminium

Guangxi Laibin Yinnai Aluminium Co., Ltd. ("LBYH") 廣西來賓銀海鋁材股份有限公司 (「來賓銀海」)

Guangzhou Jinxing Construction Technology Co., Ltd. ("Guangzhou Jingxing") 廣州景興建築科技有限公司 (「廣州景興」) Owned as to 46% by Mr. LUO Su, as to 33% by Mr. LUO Riming and as to 21% by Mr. LIAO Yuqing. Each of Mr. LUO Su, Mr. LUO Riming and Mr. LIAO Yuqing is an executive Director.

分別由羅蘇先生、羅日明先生及廖玉慶先生擁有46%、33%及21%權益。羅蘇先生、羅日明先生及廖玉慶先生各自為執行董事。

An indirect non wholly-owned subsidiary of 廣東省廣新控股集團有限公司 (Guangdong Guangxin Holdings Group Ltd.). Guangxin Holdings owned 100% of Guangxin Aluminium (HK) Limited, is a substantial shareholder of the Company.

廣東省廣新控股集團有限公司之間接非全資附屬公司。廣新控股全資 擁有本公司之主要股東香港廣新鋁業有限公司。

A shareholder holding 20% equity interests in Jiangxi Province Jingxing Aluminium Panel Manufacturing Co., Ltd ("江西省景興鋁模板製造有限公司") ("Jiangxi Jingxing"), a company which the Group holds the remaining 80% equity interests and accounted for as an associate of the Group.

持有江西省景興鋁模板製造有限公司(「江西景興」)20%股權之股東, 江西景興餘下80%股權由本集團持有,作為本集團聯營公司入賬。

- B. During the year ended 31 December 2015, the following continuing connected transactions were non-exempt continuing connected transactions and are subject to announcement requirements.
- B. 於截至二零一五年十二月三十一日止年 度,下列持續關連交易為非豁免持續關連 交易,並須遵守公佈規定。

- 1. The following is a brief description of the continuing connected transactions:
- 1. 以下為持續關連交易之簡介:

- Sale of aluminium profiles by Guangdong Xingfa to Xingfa Curtain Wall
- i. 廣東興發向興發幕牆銷售鋁型材

During the year ended 31 December 2015, Guangdong Xingfa sold to Xingfa Curtain Wall certain construction materials specified by Xingfa Curtain Wall. The construction materials purchased by Xingfa Curtain Wall were further processed into window and curtain wall and sold to its customers.

於截至二零一五年十二月三十一日止年度內,廣東興發 向興發幕牆出售興發幕牆指定之若干建材。興發幕牆將 購入之建材再加工為門窗及幕牆後向其客戶出售。

For the year ended 31 December 2015, Guangdong Xingfa sold construction materials to Xingfa Curtain Wall for approximately RMB176,997,000.

截至二零一五年十二月三十一日止年度,廣東興發銷售 予興發幕牆之建材約人民幣176,997,000元。

- Purchase of aluminium alloys by Guangdong Xingfa from LBYH
- ii. 廣東興發向來賓銀海購買鋁合金
- During the year ended 31 December 2015, Guangdong Xingfa did not purchase any aluminium alloys from LBYH.

於截至二零一五年十二月三十一日止年度內,廣東興發 並無向來賓銀海購買任何鋁合金。

- iii. Purchase of aluminium profiles by Guangdong Xingfa from LBYH
- iii. 廣東興發向來賓銀海購買鋁型材

During the year ended 31 December 2015, Guangdong Xingfa purchased aluminium profiles from LBYH.

於截至二零一五年十二月三十一日止年度內,廣東興發 向來賓銀海購買鋁型材。

For the year ended 31 December 2015, Guangdong Xingfa spent approximately RMB16,326,000 on purchasing aluminium profiles from LBYH.

截至二零一五年十二月三十一日止年度,廣東興發動用 約人民幣16,326,000元向來賓銀海購買鋁型材。

- iv. Granting of a right to use the patents and other related technologies and services by Guangzhou Jingxing to Jiangxi Jingxing
- iv. 廣州景興向江西景興授出使用專利 及其他相關技術與服務的權利

During the year ended 31 December 2015, Guangzhou Jingxing agreed to grant to Jiangxi Jingxing a right to use of certain patents and other related technologies and services.

於截至二零一五年十二月三十一日止年度內,廣州景興 同意向江西景興授出使用若干專利及其他相關技術與服 務的權利。

For the year ended 31 December 2015, no licence and service fee was paid by Jiangxi Jingxing to Guangzhou Jingxing.

截至二零一五年十二月三十一日止年度,江西景興並無 向廣州景興支付許可及服務費。

- 2. Set out below is the annual caps for the year ended 31 December 2015 of each of the continuing connected transactions set out above:
- 下文載列上文所載每項持續關連交 2. 易截至二零一五年十二月三十一日 止年度之年度上限:

For the year ended **31 December 2015** 截至二零一五年 十二月三十一日止年度

i.	Sale of aluminium profiles by Guangdong Xingfa to	RMB210,000,000
	Xingfa Curtain Wall	
i.	廣東興發向興發幕牆銷售鋁型材	人民幣210,000,000元
ii.	Purchase of aluminium alloys by Guangdong Xingfa from LBYH	RMB528,400,000
ii.	廣東興發向來賓銀海購買鋁合金	人民幣528,400,000元
iii.	Purchase of aluminium profiles by Guangdong Xingfa from LBYH	RMB480,000,000
iii.		人民幣480,000,000元
		,
iv.	Granting of a right to use the patents and other related technologies	RMB3,200,000
17.		人民幣3,200,000元
	and services by Guangzhou Jingxing to Jiangxi Jingxing	八八冊3,200,000几
iv.	廣州景興向江西景興授出使用專利及其他相關技術與服務的權利	

3. Views of the independent non-executive Directors:

The independent non-executive Directors have reviewed the above continuing connected transactions and confirmed that the transactions have been entered into:

- (1) in the ordinary and usual course of business of the Company;
- (2) on normal commercial terms or terms no less favourable to the Company than terms available to or from independent third parties; and
- (3) in accordance with the relevant agreement governing them on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole.

The Company also confirmed that it has followed the pricing policies and guidelines when determining the price and terms of the transactions during the year.

- 4. The auditor of the Company was engaged to report on the Group's continuing connected transactions in accordance with Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 (Revised) "Assurance Engagements Other Than Audits or Reviews of Historical Financial Information" and with reference to Practice Note 740 "Auditor's Letter on Continuing Connected Transactions under the Hong Kong Listing Rules" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The auditor has issued his unqualified letter to the Board containing his findings and conclusions in respect of the continuing connected transactions as set out above in accordance with Rule 14A.56 of the Listing Rules. A copy of the auditor's letter has been provided by the Company to the Stock Exchange of Hong Kong Limited which stated that:
 - nothing has come to the attention of the auditor that causes the auditor to believe that the disclosed continuing connected transactions have not been approved by the Company's board of directors;

3. 獨立非執行董事之觀點:

獨立非執行董事已審閱上述持續關連交易,並確認該等交易乃:

- (1) 於本公司一般及日常業務過程中訂立;
- (2) 按一般商業條款或不遜於本 公司向獨立第三方提供或取 得之條款訂立;及
- (3) 根據規管該等交易之相關協 議並按公平合理之條款訂 立,且符合本公司股東之整 體利益。

本公司亦確認其已於年內在釐定交 易之價格及條款時遵守定價政策及 指引。

- 4. 根據香港會計師公會發佈之香港 核證委聘準則第3000號(經修訂) 「歷史財務資料審核或審閱以外之 核證委聘」並參考實務說明第740號 「香港上市規則規定之持續關連交 易之核數師函件」,本協連交關 已受聘對本集團持續關連交易作。 根據上市規則第14A.56條, 核數師已就上述所載之持續關果 局向董事會發出載有其調查結本公司 已向香港聯合交易所有限公司 已向香港聯合交易所有限公司 核數師函件之副本,當中表明:
 - a. 核數師並無發現任何事項, 令其相信所披露持續關連 交易並未獲本公司董事會批 准;

- for transactions involving the provision of goods or services by the Group, nothing has come to the attention of the auditor that causes the auditor to believe that the disclosed continuing connected transactions were not, in all material respects, in accordance with the pricing policies of the Group;
- c. nothing has come to the attention of the auditor that causes the auditor to believe that the disclosed continuing connected transactions were not entered into, in all material respects, in accordance with the relevant agreements governing such transactions;
- d. with respect to the aggregate amount of each of the continuing connected transactions, nothing has come to the attention of the auditor that causes the auditor to believe the disclosed continuing connected transactions have exceeded the annual cap as set by the Company.
- C. The Directors confirm that the material related party transactions as disclosed in note 28 to the consolidated financial statements (except the transactions with Jiangxi Jingxing) fall under the definition of "connected transaction" or "continuing connected transaction" (as the case may be) in Chapter 14A of the Listing Rules. The Directors confirm that the Company has complied with the disclosure requirements in accordance with Chapter 14A of the Listing Rules.

- b. 就涉及本集團提供貨物或服務之交易而言,核數師並無發現任何事項,令其相信該等所披露持續關連交易於所有重大方面並未根據本集團之定價政策進行;
- c. 核數師並無發現任何事項, 令其相信該等所披露持續關 連交易於所有方面並未根據 規管該等交易之相關協議進 行;
- d. 就各項持續關連交易之總額 而言,核數師並無發現任何 事項,令其相信該等所披露 持續關連交易已超出本公司 所設定之年度上限。
- C. 董事確認,綜合財務報表附註28所披露之 重大關連方交易(與江西景興的交易除外) 屬於上市規則第14A章定義下之「關連交 易」或「持續關連交易」(視情況而定)。 董事確認,本公司已遵守上市規則第14A 章之披露規定。

CORPORATE GOVERNANCE

In the opinion of the directors of the Company, save as set out in the Company's corporate governance report in this annual report, the Company had complied with all the code provisions of the Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules for year ended 31 December 2015.

MODEL CODE

The Company adopted a set of codes for securities transactions on terms no less exacting than those set out in the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 to the Listing Rules (the "Model Code") as its own code of conduct for securities transactions. Having made specific enquiry of all Directors, all Directors confirmed that they had complied with the required standards set out in the Model Code during the year ended 31 December 2015.

PERMITTED INDEMNITY PROVISION

During the Year and as at the date of this report, an indemnity provision was in force such that the Directors should be indemnified by Company against all actions, costs, charges, losses, damages and expenses they may incur or sustain in the execution of their duty.

EVENTS AFTER THE END OF THE FINANCIAL YEAR

There were not important events affecting the Company that have occurred since the end of the Year.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, the Company has maintained sufficient public float as at the date of this report.

企業管治

本公司董事認為,除本年報內本公司之企業管治報告所載者外,本公司於截至二零一五年十二月三十一日年度內一直遵守上市規則附錄14所載之企業管治守則之全部守則條文。

標準守則

本公司已採納一套條款並不較上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)所載之條款寬鬆之證券交易守則作為其本身之證券交易操守守則。經向全體董事作出具體查詢後,全體董事確認彼等於截至二零一五年十二月三十一日止年度內已遵守標準守則所載之規定標準。

獲准許的彌償條文

於本年度內及截至本報告日期,彌償條文已生效,據此,董事獲本公司彌償於履行彼等之職責 時可能產生或面臨的所有訴訟、成本、費用、虧 損、損失及開支。

財政年度末之後之事件

自年末以來,概無發生影響本公司之重要事件。

足夠公眾持股量

根據本公司可獲提供之公開資料及就董事所知, 於本報告日期,本公司一直維持足夠公眾持股量。

50

Report of the Directors 董事會報告

AUDITORS

The financial statements have been audited by KPMG who shall retire and, being eligible, will offer themselves for re-appointment at the forthcoming Annual General Meeting. A resolution will be proposed at the forthcoming Annual General Meeting to reappoint KPMG as auditors of the Company.

On behalf of the Board of Directors

LIU Libin

Chairman

Foshan China, 31 March 2016

核數師

財務報表已由畢馬威會計師事務所審核,而畢馬 威會計師事務所將於即將舉行之股東週年大會上 告退,並符合資格且願意膺選連任。於應屆股東 週年大會上將提呈一項決議案以續聘畢馬威會計 師事務所為本公司核數師。

代表董事會

主席

劉立斌

中國佛山,二零一六年三月三十一日

CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The Company has adopted the Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules ("Listing Rules") Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Stock Exchange"). In the opinion of the directors of the Company ("Directors"), save as mentioned in this Corporate Governance Report, the Company had complied with all the code provisions of the Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules for the year ended 31 December 2015.

The Directors are committed to upholding the corporate governance of the Company to ensure that formal and transparent procedures are in place to protect and maximise the interests of the shareholders.

Set out below is a detailed discussion of the corporate governance practices adopted and observed by the Company throughout the year ended 31 December 2015.

A. DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company adopted a set of codes of securities transactions on terms no less exacting than those set out in the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 to the Listing Rules (the "Model Code") as its own code of conduct for securities transactions. Having made specific enquiry of all Directors, all Directors confirmed that they had complied with the required standards set out in the Model Code during the year ended 31 December 2015.

企業管治常規

本公司已採納香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄14所載之企業管治守則。本公司董事(「董事」)認為,除於本企業管治報告所述者外,本公司於截至二零一五年十二月三十一日止年度內一直遵守上市規則附錄14所載之企業管治守則之全部守則條文。

董事致力維持本公司之公司管治,確保具有正式 及具透明度程序保障及為股東謀求最大利益。

下文載列本公司於截至二零一五年十二月三十一 日止整個年度內所採納及遵守之企業管治常規之 詳細討論。

A. 董事進行之證券交易

本公司已採納一套條款並不較上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)所載之條款寬鬆之證券交易守則作為其本身之證券交易操守守則。經向全體董事作出具體查詢後,全體董事確認彼等於截至二零一五年十二月三十一日止年度內已遵守標準守則所載之規定標準。

B. BOARD OF DIRECTORS

(i) Board composition

The Board currently comprises a combination of executive Directors and non-executive Directors. As at the date of this report, the board of Directors ("Board") consisted of the following Directors:

Executive Directors:

Mr. LIU Libin (Chairman)

Mr. LUO Su (Honorary Chairman)

Mr. LUO Riming (Chief Executive Officer)

Mr. LIAO Yuqing

Mr. DAI Feng

Mr. LAW Yung Koon

Mr. WANG Zhihua

Non-executive Director:

Mr. CHEN Shengguang

Independent non-executive Directors:

Mr. CHEN Mo

Mr. HO Kwan Yiu

Mr. LAM Ying Hung Andy

Mr. LIANG Shibin

Alternate Director to Mr. Liu Libin:

Mr. Wong Siu Ki (Chief Investment Officer)

The executive Directors, with the assistance from the senior management, form the core management team of the Company. The executive Directors have the overall responsibility for formulating the business strategies and development plan of the Group and the senior management are responsible for supervising and executing the plans of the Company and its subsidiaries (together, the "Group")

B. 董事會

(i) 董事會之組成

董事會現時由執行董事及非執行 董事組成。於本報告日期,董事會 (「董事會」)包括以下董事:

執行董事:

劉立斌先生(主席)

羅蘇先生(榮譽主席)

羅日明先生(行政總裁)

廖玉慶先生

戴鋒先生

羅用冠先生

王志華先生

非執行董事:

陳勝光先生

獨立非執行董事:

陳默先生

何君堯先生

林英鴻先生

梁世斌先生

劉立斌先生之替任董事:

黄兆麒先生(投資總監)

在高級管理層之協助下,執行董事 組成本公司之核心管理隊伍。執行 董事肩負為本集團制訂業務策略及 發展計劃之整體責任,高級管理層 則負責監察及執行本公司及其附屬 公司(統稱「本集團」)之計劃。

(ii) Board meetings

During the year ended 31 December 2015, there were three full board meetings held, at which:

- the Directors approved the continuing connected transaction involving the new master supply agreement;
- the Directors approved the annual results of the Group for the year ended 31 December 2014 and reviewed the results announcement, annual report and the circular to the shareholders of the Company in relation to the general mandate proposal and re-election of the Directors retiring by rotation:
- the Directors approved the interim results of the Group for the six months ended 30 June 2015 and reviewed the results announcement.

During the year ended 31 December 2015, the Board also discussed and approved the following matters by way of circulation of written resolutions:

- the Directors approved the issue of profit alert announcement in respect of the results of the Group for the year ended 31 December 2014; and
- the Directors approved the issue of profit alert announcement in respect of the results of the Group for the six months ended 30 June 2015.

Prior notices convening the Board meetings were despatched to the Directors setting out the matters to be discussed. At the meetings, the Directors were provided with the relevant documents to be discussed and approved. The company secretary of the Company is responsible for keeping minutes for the Board meetings.

(ii) 董事會會議

於截至二零一五年十二月三十一日 止年度內,曾舉行三次董事會全體 會議,會上:

- 董事批准涉及新主供應協議 之持續關聯交易;
- 董事批准本集團截至二零 一四年十二月三十一日止年 度之全年業績,並審閱業績 公佈、年報、有關一般授權 建議及重選輪席退任之董事 而致本公司股東之通函;
- 董事批准本集團截至二零 一五年六月三十日止六個月 之中期業績,並審閱業績公 佈。

截至二零一五年十二月三十一日止 年度,董事會亦以傳閱書面決議案 之方式討論及批准下列事宜:

- 董事批准刊發有關本集團截至二零一四年十二月三十一日止年度之業績之盈利預告公佈;及
- 董事批准刊發有關本集團截至二零一五年六月三十日止六個月之業績之盈利預告公佈。

載有將於董事會會議上商討事項之 通告已在會議召開前寄發予董事。 會議上,董事獲提供將予考慮及批 准之有關文件。本公司之公司秘書 負責將董事會會議記錄存檔。

(iii) Attendance record

The following is the attendance record of the board meetings held by the Board and general meetings during the year ended 31 December 2015:

(iii) 出席記錄

以下為董事會於截至二零一五年 十二月三十一日止年度所舉行之董 事會會議及股東大會出席記錄:

Attendance at meeting 會議出席率

		Board	General
		Meetings	Meetings
		董事會會議	股東大會
Executive Directors	執行董事		
Mr. LIU Libin (Chairman)	劉立斌先生(主席)	3/3	2/2
` /	羅蘇先生(榮譽主席)	3/3	2/2
Mr. LUO Su (Honorary Chairman)	羅日明先生(行政總裁)	3/3	212
Mr. LUO Riming	無日列几王(7)政心权/	3/3	2/2
(Chief Executive Officer)	廖玉慶先生	-,-	2/2
Mr. LIAO Yuqing	鄭至慶九王 戴鋒先生 (<i>財務總監</i>)	3/3	2/2
Mr. DAI Feng	戴蚌儿生(2/2	2/2
(Chief Financial Officer)	王志華先生	3/3	2/2
Mr. WANG Zhihua		3/3	2/2
Mr. LAW Yung Koon	羅用冠先生	3/3	2/2
Non-executive Director	非執行董事		
Mr. CHEN Shengguang	陳勝光先生	3/3	2/2
Independent non-executive	獨立非執行董事		
Directors			
Mr. CHEN Mo	陳默先生	3/3	1/2
Mr. HO Kwan Yiu	何君堯先生	3/3	1/2
Mr. LAM Ying Hung Andy	林英鴻先生	3/3	1/2
Mr. LIANG Shibin	梁世斌先生	3/3	2/2

According to the code provision A.1.1 of the Corporate Governance Code, the Board should meet regularly and board meetings should be held at least four times a year at approximately quarterly intervals. During the year ended 31 December 2015, the Board has held three full board meetings. Instead, the Board has discussed the company matters through exchange of emails and informal meeting among the Directors and obtaining board consent through circulating written resolutions.

根據企業管治守則之守則條文第 A.1.1條,董事會須定期召開會議及 須至少每年舉行四次董事會會議, 大概每季舉行一次。於截至二零 一五年十二月三十一日止年度,董 事會已舉行三次董事會全體會議。 而董事會已透過於董事間之電郵交 流及非正式會議討論本公司事宜及 透過傳閱書面決議案取得董事會同 意。

(iv) Independent non-executive Directors

In compliance with Rule 3.10(1) of the Listing Rules, the Company has appointed three independent non-executive Directors. The Board considers that all independent non-executive Directors have appropriate and sufficient industry or finance experience and qualifications to carry out their duties so as to protect the interests of shareholders of the Company. One of the independent non-executive Directors, Mr. LAM Ying Hung, has over 22 years in the accounting, banking and finance sectors and is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

The Company has received their annual written confirmations from all independent non-executive Directors in respect of their independence. The Board considers that all independent non-executive Directors are being considered to be independent.

(v) Relationship among members of the Board

Mr. LIAO Yuqing, an executive Director, is the son-in-law of Mr. LUO Su, an executive Director and the Honorary Chairman. Save as aforesaid, there is no other family relationship between any of the Directors or chief executive officer. All of them are free to exercise their independent judgment.

(iv) 獨立非執行董事

為符合上市規則第3.10(1)條,本公司委任三名獨立非執行董事。董事會認為,全體獨立非執行董事均具有合適及充足之業界或財務經驗及資格,以履行彼等之職責,以保障本公司股東之權益。其中一名獨立非執行董事林英鴻先生,在會計、銀行及金融業擁有逾22年經驗,並為英國特許公認會計師公會及香港會計師公會資深會員。

本公司已接獲全體獨立非執行董事 就其獨立性而發出之年度書面確 認。董事會認為全體獨立非執行董 事均被視為獨立人士。

(v) 董事會成員間之關係

執行董事廖玉慶先生為執行董事兼 榮譽主席羅蘇先生之女婿。除上述 者外,任何董事或主要行政人員之 間概無任何其他家族關係。彼等全 體均可作出獨立判斷。

(vi) Continuous professional development

During the year ended 31 December 2015, the Company has provided regular updates to Directors on material changes to regulatory requirements applicable to the Directors and the Company and on the latest business development of the Company. The Directors confirmed that they have complied with code provision A.6.5 of the Corporate Governance Code on directors' training. During the year ended 31 December 2015, all Directors have participated in continuous professional development by attending seminars/in-house briefing/reading materials to develop and refresh their knowledge and skills in areas related to their roles, functions and duties of Directors such as corporate governance, regulatory updates and topics related to aluminium industry, and provided a record of training to the Company.

C. CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

The roles of the chairman and the chief executive officer are segregated. Mr. LIU Libin is the chairman of the Board. The chairman of the Board is chiefly responsible for managing the Board. Mr. LUO Riming is the chief executive officer of the Company who takes charge of the supervision of the execution of the policies determined by the Board. The chairman also chairs the Board meetings and briefs the Board members on the issues discussed at the Board meetings.

Code Provision of A.2.7 of the Corporate Governance Code requires the Chairman of the Board to hold meetings at least annually with the non-executive Director (including independent non-executive Director) without the executive Directors present. As Mr. LIU Libin, the Chairman of the Board, is also an executive Director, the Company has deviated from this code provision as it is not applicable. Currently, the Chairman may communicate with the non-executive Directors on a one-to-one or group basis periodically to understand their concerns, to discuss pertinent issues and to ensure that there is access to adequate and complete information.

(vi) 持續專業發展

C. 主席及行政總裁

主席及行政總裁兩者角色分立。劉立斌先 生為董事會主席。董事會主席主要負責管 理董事會。羅日明先生則為本公司行政總 裁,負責監察及落實董事會釐定之政策。 主席亦主持董事會會議,並向董事會成員 簡介於董事會會議上商討之事項。

企業管治守則之守則條文第A.2.7條規定,董事會主席須至少每年在沒有執行董事出席情況下與非執行董事(包括獨立非執行董事)舉行會議。由於董事會主席劉立斌先生亦為執行董事,故本公司已偏離此條並不適用的守則條文。目前,主席可透過單對單或小組會議與非執行董事定期溝通,以了解其關注、討論相關事務及確保可獲得足夠及完備的資料。

D. INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Each of Mr. CHEN Mo, Mr. HO Kwan Yiu and Mr. LAM Ying Hung, Andy has been appointed for a fixed term of two years commencing from 1 March 2016.

Mr. LIANG Shibin has been appointed for a fixed term of three years commencing from 14 December 2015.

The independent non-executive Directors have attended the Board meetings and provided independent judgment on the issues discussed.

E. REMUNERATION OF DIRECTORS

The Company established a remuneration committee with written terms of reference in compliance with the Corporate Governance Code. The remuneration committee comprises Mr. HO Kwan Yiu (Chairman), Mr. CHEN Mo, Mr. LAM Ying Hung Andy, Mr. LUO Su and Mr. LIU Libin. The primary duties of the remuneration committee are to review and determine the terms of remuneration packages, bonuses and other compensation payable to the Directors and senior management.

No remuneration committee meeting was held during the year ended 31 December 2015. It is the Company's policy that the remuneration package of each Director and senior management shall be determined by reference to the duties, responsibilities, experience and qualifications of each candidate.

F. NOMINATION OF DIRECTORS

The Company established a nomination committee with written terms of reference in compliance with the Corporate Governance Code. The nomination committee comprises Mr. LUO Su (Chairman), Mr. LIU Libin, Mr. HO Kwan Yiu, Mr. CHEN Mo and Mr. LAM Ying Hung Andy. The primary duties of the nomination committee are to make recommendations to the Board on the nominees for appointment as Directors and senior management of the Group.

D. 獨立非執行董事

陳默先生、何君堯先生及林英鴻先生各自 之固定委任年期由二零一六年三月一日開 始,為期兩年。

梁世斌先生之固定委任年期由二零一五年十二月十四日開始,為期三年。

獨立非執行董事已出席董事會會議,並就 所商討之事項提供獨立判斷。

E. 董事薪酬

本公司已遵守企業管治守則,成立薪酬委員會,並以書面界定其職權範圍。薪酬委員會由何君堯先生(主席)、陳默先生、林 英鴻先生、羅蘇先生及劉立斌先生組成。 薪酬委員會之主要職責為檢討及釐定薪酬 組合、花紅及其他應付董事及高級管理層 之酬金之條款。

於截至二零一五年十二月三十一日止年度 內,並無舉行薪酬委員會會議。根據本公 司政策,每名董事及高級管理之薪酬組合 須參考各候選人之職責、責任、經驗及資 格而釐定。

F. 提名董事

本公司已遵守企業管治守則,成立提名委員會,並以書面界定其職權範圍。提名委員會由羅蘇先生(主席)、劉立斌先生、何君堯先生、陳默先生及林英鴻先生組成。提名委員會之主要職責為就提名委任為本集團董事及高級管理層之人士向董事會作出推薦意見。

During the year ended 31 December 2015, no nomination committee meeting was held.

According to the articles of association of the Company, one-third of the Directors are subject to retirement by rotation or, if their number is not three or a multiple of three, then the number nearest to but not less than one-third shall retire from the office and offer themselves for re-election. The Directors to be retired by rotation shall be those who have been longest in office since their last appointment. At a full Board meeting held on 27 March 2015, the Directors have reviewed the performance of the Directors who would retire at the annual general meeting of the Company held on 29 May 2015 and approved to recommend the re-election of such Directors at the annual general meeting of the Company.

The Company continuously seeks to enhance the effectiveness of the Board and to maintain the highest standards of corporate governance and recognises and embraces the benefits of diversity in the Board. The Board has adopted a Board Diversity Policy to comply with a new code provision of the Corporate Governance Code which was effective from 1 September 2013. The Company believes that a diversity of perspectives can be achieved through consideration of a number of factors, including but not limited to skills, regional and industry experience, cultural and educational background, race, gender and other qualities. In informing its perspective on diversity, the Company will also take into account factors based on its own business model and specific needs from time to time. The composition, experience and balance of skills on the Board are regularly reviewed to ensure that the Board retains a core of members with longstanding knowledge of the Group alongside new Director(s) appointed from time to time who bring fresh perspectives and diverse experiences to the Board. The process for the nomination of Directors is led by the Nomination Committee, which has been made on a merit basis. The Board will review the Board Diversity Policy on a regular basis to ensure its continued effectiveness.

於截至二零一五年十二月三十一日止年度 內,提名委員會並無舉行會議。

根據本公司之組織章程細則,三分之一董事須輪席退任,如數目並非三或三之倍數,則為最接近但不少於三分之一之整數須退任並可重選連任。將予輪席退任之整事須為自彼等上一次獲委任起計任期為最長者。在二零一五年三月二十七日舉行之董事會全體會議上,董事已檢討會於本公司在二零一五年五月二十九日舉行之股東週年大會上退任董事之表現,並批准推薦該等董事於本公司之股東週年大會上重選連任。

本公司不斷尋求提升董事會之效率及維 持最高水平之企業管治,且了解及認同董 事會多元化之裨益。董事會採納董事會多 元化政策以符合於二零一三年九月一日 生效之企業管治報告之新守則條文。本公 司認為多元化觀點可透過考慮若干因素而 達致,包括但不限於技能、區域及行業經 驗、文化及教育背景、種族、性別及其他質 素。於達致於多元化觀點時,本公司亦將 根據本身不時之業務模式及特別需要事宜 作考慮。董事會組成、經驗及技能平衡將 獲定期檢討,以確保董事會維持對本集團 具有長期認識之核心成員以及為董事會帶 來嶄新觀點及不同經驗之不時獲委任之新 董事。提名委員會主導以優點為基準作出 之提名董事程序。董事會將定期檢討董事 會多元化政策,以確保其持續有效。

G. AUDITORS' REMUNERATION

For the year ended 31 December 2015, KPMG, the Group's external auditor, provided annual audit services and other service to the Company. A breakdown of the remuneration of the Group's external auditor is as follows:

G. 核數師酬金

於截至二零一五年十二月三十一日止年 度,本集團外部核數師畢馬威會計師事務 所向本公司提供年度核數服務及其他服 務。本集團外部核數師之酬金明細如下:

> For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年 十二月三十一日 止年度 (RMB'000) (人民幣千元)

Audit service

Annual audit services
Other non-audit services

核數服務

年度核數服務 其他非審核服務 1.100

620

H. AUDIT COMMITTEE

The Company has established an audit committee with written terms of reference based upon the provisions and recommended practices of the Code of Corporate Governance. The primary duties of the audit committee are to review and supervise the financial reporting process and internal control systems of the Group. At present, members of the audit committee comprise Mr. LAM Ying Hung Andy (Chairman), Mr. CHEN Mo and Mr. HO Kwan Yiu, being the three independent non-executive Directors of the Company and Mr. CHEN Shengguang, a non-executive Director.

During the year ended 31 December 2015, the audit committee has held two meetings, at which:

the audit committee members have reviewed and discussed with the external auditors of the Company the Group's consolidated financial statements for the year ended 31 December 2014, who is of the opinion that such statement complied with the applicable accounting standards, the Stock Exchange and legal requirements, and that adequate disclosures have been made;

H. 審核委員會

本公司已根據企業管治守則之條文及建議常規成立審核委員會,並以書面界定其職權範圍。審核委員會之主要職責為審閱及監察本集團之財務申報程序及內部監控系統。目前,審核委員會由三名本公司獨立非執行董事林英鴻先生(主席)、陳默先生及何君堯先生以及非執行董事陳勝光先生組成。

於截至二零一五年十二月三十一日止年度,審核委員會已舉行兩次會議,會上:

一 審核委員會成員已對本集團截至二 零一四年十二月三十一日止年度之 綜合財務報表作出審閱,並與本公 司外聘核數師進行商討,其認為該 報表符合適用會計準則、聯交所及 法例規定,亦已作出足夠披露;

- the audit committee have reviewed the reasonableness and fairness of the continuing connected transactions of the Company for the year ended 31 December 2014; and
- the audit committee members have reviewed and discussed with the external auditors of the Company the Group's unaudited consolidated financial statements for the six months ended 30 June 2015.

The following is the attendance record of the committee meetings held by the audit committee during the year ended 31 December 2015:

- 審核委員會亦已檢討本公司截至二 零一四年十二月三十一日止年度之 持續關連交易之合理性及公平性; 及
- 審核委員會成員已與本公司外部核數師審閱及討論本集團截至二零 一五年六月三十日止六個月之未經 審核綜合財務報表。

以下為審核委員會於截至二零一五年十二 月三十一日止年度舉行委員會會議之出席 記錄:

> Attendance at meeting 會議出席率

 Mr. CHEN Mo
 陳默先生
 2/2

 Mr. HO Kwan Yiu
 何君堯先生
 2/2

 Mr. LAM Ying Hung Andy
 林英鴻先生
 2/2

 Mr. CHEN Shengguang
 陳勝光先生
 2/2

I. DIRECTORS' AND AUDITORS' ACKNOWLEDGEMENT

All Directors acknowledge their responsibility for preparing the accounts for the year ended 31 December 2015.

The external auditors of the Company acknowledge their reporting responsibilities in the auditors' report on the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2015.

I. 董事及核數師確認

所有董事均已確認彼等編製截至二零一五 年十二月三十一日止年度賬目之責任。

本公司外聘核數師已確認其於截至二零 一五年十二月三十一日止年度綜合財務報 表核數師報告內之申報責任。

J. INTERNAL CONTROL

With a view to enhancing the Group's internal control system, the Group's internal audit department has conducted a review on the Group's policy on fixed assets, inventory and trade receivables.

The Board acknowledged that it is responsible for the Company's system of internal control and for reviewing its effectiveness. The Board will conduct periodical review on the progress of the improvement and enhancement with an effort to enhance the internal control measures of the Group.

K. CORPORATE GOVERNANCE FUNCTIONS

The Board has taken up the corporate government functions in accordance with code provision D3.1 of the Corporate Governance Code and has reviewed the Company's policies and practices on corporate governance and compliance, has reviewed and monitored the training and continuous professional development of Directors and senior management, has reviewed and monitored the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements and has reviewed the Company's compliance with the Corporate Governance Code during the year as well as the disclosures in this Corporate Governance Report.

L. COMPANY SECRETARY

The Company has appointed Mr. Tam Ka Wai as its company secretary who is not an employee of the Company. In delivering his service as company secretary of the Company, Mr. Tam has direct contact with Mr. Dai Feng (an executive Director and the Chief Financial Officer) and Mr. Wong Siu Ki (alternate Director to Mr. Liu Libin and the Chief Investment Officer). Mr. Tam has confirmed that for the year under review, he has taken no less than 15 hours of relevant professional training.

J. 內部監控

為加強本集團之內部監控系統,本集團之 內部審核部門已對本集團有關固定資產、 存貨及交易應收賬款之政策進行檢討。

董事會確認其負責本公司之內部監控系統,並檢討其效益。董事會將定期檢討提 升及強化過程,致力加強本集團之內部監 控措施。

K. 企業管治職能

董事會根據企業管治守則之守則條文第 D3.1條負責企業管治職能,並已審閱本公司企業管治及遵例方面之政策及常規;審 閱及監察董事及高級管理層之培訓及持續 專業發展;審閱及監察本公司遵守法定及 規管規定之政策及常規;以及審閱本公司 於本年度遵守企業管治守則之情況及於企 業管治報告中之披露。

L. 公司秘書

本公司已委任譚嘉偉先生(其並非本公司僱員)為其公司秘書。於作為本公司之公司秘書提供其服務時,譚先生直接聯絡戴鋒先生(執行董事兼財務總監)及黃兆麒先生(劉立斌先生之替任董事兼投資總監)。譚先生確認彼已於回顧年度接受不少於15小時之相關專業培訓。

M. SHAREHOLDER RIGHTS AND INVESTOR RELATIONS

Pursuant to article 64 of the Company's articles of association, any one or more shareholder(s) holding at the date of deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid up capital of the Company carrying the right of voting at general meetings of the Company shall at all times have the right, by written requisition to the Board or the Secretary of the Company, to require an extraordinary general meeting to be called by the Board for the transaction of any business specified in such requisition; and such meeting shall be held within two months after the deposit of such requisition. If within 21 days of such deposit the Board fails to proceed to convene such meeting the requisitionist(s) himself (themselves) may do so in the same manner, and all reasonable expenses incurred by the requisitionist(s) as a result of the failure of the Board shall be reimbursed to the requisitionist(s) by the Company. The written requisition must state the objects of the meeting, and must be signed by the relevant shareholder(s) and deposited to the Company Secretary at the Company's principal place of business, which is presently situated at Unit No. 5, 6th Floor, Wing On Plaza, No. 62 Mody Road, Kowloon, Hong Kong. Any shareholder enquiry may be directed to the Board through the Company Secretary by sending to the Company's principal place of business in Hong Kong.

M. 股東權利及投資者關係

根據本公司之組織章程細則第64條,任何 一名或以上之股東,倘於提交要求日期, 持有本公司繳足股本(附有股東於本公司 股東大會上之投票權)不少於十分之一,則 有權隨時向董事會或本公司秘書提交書面 要求,要求董事會召開股東特別大會,以 處理該要求書中指明之任何事宜,而該大 會應於提交該要求書後兩個月內舉行。倘 於提交書面要求後二十一日內,董事會未 能落實召開該大會,則提出要求之人士可 以相同方式自行召開大會,而因董事會未 能應要求行事而導致提出要求之人士產生 之所有合理費用,應由本公司向其歸還。 書面要求須載明大會目的,且須由有關股 東簽署及送交公司秘書,地址為本公司之 主要營業地點,其現時位於香港九龍麼地 道62號永安廣場6樓5室。任何股東可透過 公司秘書以寄往本公司之香港主要營業地 點之方式直接向董事會查詢。

There are no provisions allowing shareholders to put forward proposals at the general meeting under the Company's articles of association or under the Companies Law, Chapter 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised), of the Cayman Islands. Shareholders may follow the procedures set out above to convene an extraordinary general meeting for any business specified in such written requisition.

During the year ended 31 December 2015, there was no change in the Company's constitutional documents.

本公司之組織章程細則或根據開曼群島法例第22章公司法(一九六一年第3號法例,經綜合及修訂)並無准許股東於股東大會提呈建議之條文。股東可按上文所載程序召開股東特別大會,以處理有關書面要求中指明之任何事項。

截至二零一五年十二月三十一日止年度, 本公司之公司組織章程文件並無變動。

On behalf of the Board of Directors

LIU Libin

Chairman

Foshan China, 31 March 2016

代表董事會

主席

劉立斌

中國佛山,二零一六年三月三十一日

Independent Auditor's Report on the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表之獨立核數師報告



Independent auditor's report to the shareholders of Xingfa Aluminium Holdings Limited

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Xingfa Aluminium Holdings Limited ("the Company") and its subsidiaries (together "the Group"), set out on pages 66 to 163, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2015, the consolidated statement of profit or loss, the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year then ended and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Directors' responsibility for the consolidated financial statements

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with International Financial Reporting Standards issued by the International Accounting Standards Board and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

獨立核數師報告 致興發鋁業控股有限公司各股東 (於開曼群島註冊成立之有限公司)

我們已審核列載於第66至163頁興發鋁業控股有 限公司(「貴公司」)及其附屬公司(合稱「貴集 團一)的綜合財務報表,該等綜合財務報表包括於 二零一五年十二月三十一日的綜合財務狀況表

與截至該日止年度的綜合損益表、綜合損益及其 他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量 表,以及主要會計政策概要及其他説明資料。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際會計準則委員會頒佈 的國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定 編製可作出真實而公平反映的綜合財務報表以及 董事確定所需之有關內部控制,以使編製綜合財 務報表時不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯 誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務 報表作出意見。本報告僅為股東(作為一個團體) 編製,別無其他任何用途。我們並不就本報告之 內容對任何其他人士承擔任何義務或負上任何責 任。

Independent Auditor's Report on the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表之獨立核數師報告

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則 進行審核。該等準則要求我們遵守道德規範,並 規劃及執行審核,以合理保證綜合財務報表是否 不存有任何重大錯誤陳述。

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

審核涉及實施審核程序,以獲取有關綜合財務報 表金額及披露的審核證據。所選定的程序取決於 核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致 綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估 該等風險時,核數師考慮與該公司編製可作出真 實及公平反映的綜合財務報表相關的內部控制, 以設計適當的審核程序,但並非為對公司的內部 控制的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採 用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合 理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

我們相信,我們所獲得的審核憑證乃充足及適當 地為我們的審核意見提供基礎。

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the financial position of the Group as at 31 December 2015 and of the Group's financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據國際財務報 告準則真實而公平地反映 貴集團於二零一五年 十二月三十一日的財務狀況及 貴集團截至該日 止年度的財務表現及現金流量,並已按照香港公 司條例的披露規定妥為編製。

KPMG

Certified Public Accountants 8th Floor, Prince's Building 10 Chater Road Central, Hong Kong 31 March 2016

畢馬威會計師事務所

執業會計師 香港中環 遮打道10號 太子大廈8樓 二零一六年三月三十一日

Consolidated Statement of Profit or Loss 綜合損益表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

			2015 二零一五年	2014 二零一四年
		Note	_◆一五年 RMB'000	令一四年 RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
	,	III HT.	7 CPQ III 1 7 B	7(1) 1/1
Revenue	營業額	3	4,977,829	4,843,915
Cost of sales	銷售成本		(4,148,068)	(4,086,288)
Gross profit	毛利		829,761	757,627
Other revenue	其他收益	4	49,778	38,465
Other net loss	其他虧損淨額	4	(8,365)	(6,589)
Distribution costs	分銷成本		(107,192)	(102,277)
Administrative expenses	行政開支	-	(293,970)	(258,676)
Profit from operations	經營溢利		470,012	428,550
Finance costs	財務成本	5(a)	(149,138)	(157,586)
Share of loss of an associate	應佔聯營公司虧損	14	(214)	(1,705)
Profit before taxation	除税前溢利	5	320,660	269,259
Income tax	所得税	6	(54,893)	(44,653)
Profit for the year attributable to equity shareholders of	本公司權益股東 應佔年度溢利			
the Company			265,767	224,606
Basic and diluted earnings	每股基本及攤薄盈利			
per share (RMB yuan)	(人民幣元)	9	0.64	0.54

The notes on pages 72 to 163 form part of these financial statements. Details of dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the profit for the year are set out in Note 24(b).

第72至163頁之附註為該等財務報表的一部份。本公司權益股東應佔年度溢利之應付股息詳情載於附註24(b)。

Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 綜合損益及其他全面收益表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		2015 二零一五年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
Profit for the year	年度溢利	265,767	224,606
Other comprehensive income for the year that may be reclassified to profit or loss: Exchange differences on translation of financial statements of operations outside the People's Republic of China	可被重新分類至損益之 年度其他全面收益: 換算中華人民共和國(「中國」) 以外業務之財務報表之 匯兑差額		
(the "PRC")	匹 尤左帜	270	206
Total comprehensive income for the year attributable to equity shareholders of the Company	本公司權益股東應佔 年度全面收益總額	266,037	224,812

Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

At 31 December 2015 於二零一五年十二月三十一日 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Note 附註	2015 二零一五年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
Non-current assets Property, plant and equipment Lease prepayments Interest in an associate Deferred tax assets	非流動資產 物業、廠房及設備 預付租金 於聯營公司之權益 遞延税項資產	11 12 14 23(b)	1,905,468 301,494 1,416 41,465	1,882,739 308,527 941 39,654
			2,249,843	2,231,861
Current assets Inventories Trade and other receivables Pledged deposits Cash and cash equivalents	流動資產	15 16 17 18	678,262 1,298,059 278,141 416,012	631,607 1,538,206 330,214 305,856
			2,670,474	2,805,883
Current liabilities Trade and other payables Loans and borrowings Obligations under finance leases Current taxation	流動負債 交易及其他應付款項 貸款及借貸 融資租賃責任 即期税項	19 20 21 23(a)	1,407,636 1,699,467 6,712 25,197	1,728,259 1,723,782 26,212 26,119
			3,139,012	3,504,372
Net current liabilities	流動負債淨值		(468,538)	(698,489)
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		1,781,305	1,533,372
Non-current liabilities Loans and borrowings Obligations under finance leases Deferred income Deferred tax liabilities	非流動負債 貸款及借貸 融資租賃責任 遞延收入 遞延税項負債	20 21 22 23(b)	301,000 - 56,769 3,690	279,250 6,314 63,847
			361,459	349,411
Net assets	資產淨值		1,419,846	1,183,961
Capital and reserves Share capital Reserves	股本及儲備 股本 儲備	24	3,731 1,416,115	3,731 1,180,230
Total equity	權益總額		1,419,846	1,183,961

Approved and authorised for issue by the board of directors on 31 March 2016.

於二零一六年三月三十一日獲董事會批准及授權 刊發。

Liu Libin 劉立斌 Chairman 主席 Luo Riming 羅日明 Executive Director 執行董事

The notes on pages 72 to 163 form part of these financial statements.

第72至163頁之附註為該等財務報表的一部份。

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

Attributable to equity shareholders of the Company 本公司權益股東應佔

			个分号的重庆不稳旧							
							PRC			
		Note 附註	Share capital 股本 RMB'000 人民幣千元 Note 24 (c)	Share premium 股份溢價 RMB'000 人民幣千元 Note 24(d)(i)	Capital reserve 資本儲備 RMB'000 人民幣千元 Note 24(d)(iii)	Other reserve 其他儲備 RMB'000 人民幣千元 Note 24(d)(ii)	statutory reserves 中國法定儲備 RMB'000 人民幣千元 Note 24(d)(iv)	Exchange reserves 睡克儲備 RMB'000 人民幣千元 Note 24(d)(v)	Retained earnings 保留盈利 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 <i>RMB '000</i> 人 <i>民幣千元</i>
			附註24(c)	附註24(d)(i)	附註24(d)(iii)	附註24(d)(ii)	附註24(d)(iv)	附註24(d)(v)		
Balance at 1 January 2014 Changes in equity for 2014:	於二零一四年一月一日之結餘 二零一四年權益變動:		3,731	179,568	6,200	209,822	100,593	(3,957)	479,787	975,744
Profit for the year Other comprehensive income	年度溢利 其他全面收益		-	-	-	-	-	- 206	224,606 -	224,606 206
Total comprehensive income	全面收益總額							206	224,606	224,812
Dividends approved in respect of the previous year Appropriation to reserves	有關上年度已獲批准之股息 轉撥至儲備	24(b)	-	-	-	-	- 36,459	-	(16,595) (36,459)	(16,595)
Balance at 31 December 2014	於二零一四年 十二月三十一日之結餘		3,731	179,568	6,200	209,822	137,052	(3,751)	651,339	1,183,961
Balance at 1 January 2015 Changes in equity for 2015:	於二零一五年一月一日之結餘 二零一五年權益變動:		3,731	179,568	6,200	209,822	137,052	(3,751)	651,339	1,183,961
Profit for the year Other comprehensive income	年度溢利 其他全面收益		-	-	-	-	-	270	265,767	265,767 270
Total comprehensive income	全面收益總額					<u>-</u>		270	265,767	266,037
Dividends approved in respect of the previous year Appropriation to reserves	有關上年度已獲批准之股息 轉撥至儲備	24(b)	-	-	-	-	29,972	-	(30,152) (29,972)	(30,152)
Balance at 31 December 2015	於二零一五年 十二月三十一日之結餘		3,731	179,568	6,200	209,822	167,024	(3,481)	856,982	1,419,846

The notes on pages 72 to 163 form part of these financial 第72至163頁之附註為該等財務報表的一部份。statements.

Consolidated Cash Flow Statement

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Note 附註	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Operating activities	經營活動			
Cash generated from operations	業務所得現金	18(b)	518,140	1,164,663
Income tax paid by the subsidiaries in the PRC	中國附屬公司已付所得税		(54,233)	(69,952)
Income tax recovered/(paid) by the subsidiary in Hong Kong	香港附屬公司已收回/ (已付)利得税		297	(216)
Net cash generated from operating activities	經營活動所得現金淨額		464,204	1,094,495
Investing activities	投資活動			
Interest received	已收利息		10,176	6,631
Proceeds received upon maturity of pledged deposits	於已抵押存款到期後 已收所得款項		757,078	539,608
Payment for pledged deposits Payment for purchase of property,	已抵押存款付款 購置物業、廠房及設備之付款		(705,005)	(792,806)
plant and equipment Proceeds from disposal of	出售物業、廠房及		(224,097)	(294,678)
property, plant and equipment	設備所得款項		-	158
Payment for investment in an associate	於聯營公司投資付款		-	(4,000)
Net cash used in investing	投資活動所用現金淨額			
activities			(161,848)	(545,087)

Consolidated Cash Flow Statement 綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Note 附註	2015 二零一五年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Financing activities	融資活動			
Interest paid Proceeds from loans and	已付利息 貸款及借貸所得款項		(136,461)	(162,095)
borrowings Repayment of loans and borrowings	償還貸款及借貸		2,090,800 (2,093,365)	2,452,828 (2,732,485)
Capital element of finance lease rentals paid Interest element of finance lease	已付融資租賃租金資本部份 已付融資租賃租金利息部份		(25,814)	(23,920)
rentals paid Dividends paid	已付股息	24(b)	(1,227) (30,152)	(2,910) (16,595)
Net cash used in financing activities	融資活動所用現金淨額		(196,219)	(485,177)
Net increase in cash and cash equivalents	現金及現金等價物 增加淨額		106,137	64,231
Cash and cash equivalents at 1 January	於一月一日的現金及 現金等價物		305,856	240,919
Effect of foreign exchange rate changes	匯率變動之影響		4,019	706
Cash and cash equivalents at 31 December	於十二月三十一日的 現金及現金等價物		416,012	305,856

The notes on pages 72 to 163 form part of these financial 第72至163頁之附註為該等財務報表的一部份。 statements.

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies

(a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable International Financial Reporting Standards ("IFRSs"), which collective term includes all applicable individual IFRS, International Accounting Standards ("IASs") and Interpretations issued by the International Accounting Standards Board (the "IASB") and the applicable disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"). A summary of significant accounting policies adopted by the Company and its subsidiaries (together referred to as "the Group") is set out below.

The IASB has issued certain new and revised IFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Group and the Company. Note 2 provides information on any changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Group for the current and prior accounting periods reflected in these financial statements.

1 主要會計政策

(a) 合規聲明

國際會計準則委員會已頒佈若干新 訂及經修訂國際財務報告準則,該 等準則為於本集團及本公司本會計 期間首次生效或可提早採納。初次 應用該等與本集團有關之國際財務 報告準則所引致當前和以往會計期 間之任何會計政策變動,已反映於 該等財務報表內,有關資料列載於 附註2。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(b) Basis of preparation of the financial statements

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2015 comprise the Company and its subsidiaries and the Group's interest in an associate.

The measurement basis used in the preparation of the financial statements is the historical cost basis.

The preparation of financial statements in conformity with IFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Judgements made by management in the application of IFRSs that have significant effect on the financial statements and major sources of estimation uncertainty are discussed in Note 31.

1 主要會計政策(續)

(b) 財務報表之編製基準

截至二零一五年十二月三十一日止 年度的綜合財務報表由本公司及其 附屬公司以及本集團於聯營公司之 權益組成。

財務報表之編製以歷史成本法為計 量基準。

管理層編製符合國際財務報告準則 規定之財務報表時,須作出影響政 策應用和所呈報資產、負債及收等 金額的判斷、估計和假設。 計和相關假設乃根據過往經驗及管 理層相信於該等情況下屬合理的各 項其他因素作出,所得結果用作之 實產及負債賬面值之基礎。實際結 果可能與該等估計不同。

估計及相關假設會持續檢討。會計估計之修訂會在修訂估計期間(倘修訂僅影響該期間)或修訂期間及未來期間(倘修訂影響目前及未來期間)確認。

管理層應用國際財務報告準則時所 作出對財務報表有重大影響的判斷 及估計不確定因素之主要來源載於 附註31。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(b) Basis of preparation of the financial statements (continued)

As at 31 December 2015, the Group's current liabilities exceeded its current assets by RMB469 million which indicated the existence of an uncertainty which may cast doubt on the Group's ability to continue as a going concern. Notwithstanding the net current liabilities position, the Directors are of the opinion that, based on undrawn banking facilities of RMB1,343 million of the Group as at 31 December 2015 and a detailed review of the working capital forecast of the Group for the year ending 31 December 2016, the Group will have the necessary liquid funds to finance its working capital and capital expenditure requirements. Accordingly, the consolidated financial statements have been prepared on a going concern basis.

(c) Subsidiaries

Subsidiaries are entities controlled by the Group. The Group controls an entity when it is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. When assessing whether the Group has power, only substantive rights (held by the Group and other parties) are considered.

1 主要會計政策(續)

(b) 財務報表之編製基準(續)

(c) 附屬公司

附屬公司指由本集團控制的實體。 倘本集團因參與某實體的營運而獲 得或有權享有其可變回報,並能夠 運用其對實體之權力影響該等回 報,則本集團控制該實體。在評估 本集團是否擁有控制權時,僅考慮 實質權利(由本集團及其他人士持 有)。

年報 Annual Report 2015

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(c) Subsidiaries (continued)

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances, transactions and cash flows and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

In the Company's statement of financial position, an investment in a subsidiary is stated at cost less impairment losses (*Note* 1(g)).

(d) Associate

An associate is an entity in which the Group has significant influence, but not control or joint control, over its management, including participation in the financial and operating policy decisions.

An investment in an associate is accounted for in the consolidated financial statements under the equity method. Under the equity method, the investment is initially recorded at cost, adjusted for any excess of the Group's share of the acquisitiondate fair values of the investee's identifiable net assets over the cost of the investment (if any). Thereafter, the investment is adjusted for the post acquisition change in the Group's share of the investee's net assets and any impairment loss relating to the investment (Note 1(g)). Any acquisition-date excess over cost, the Group's share of the post-acquisition, post-tax results of the investees and any impairment losses for the year are recognised in the consolidated statement of profit or loss, whereas the Group's share of the post-acquisition post-tax items of the investee's other comprehensive income is recognised in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

1 主要會計政策(續)

(c) 附屬公司(續)

於一間附屬公司之投資自控制開始當日起至控制結束當日期間於綜合則務報表內綜合入賬。集團內公司間結餘、交易及現金流量以及集團內公司間交易產生之任何未變現內於編製綜合財務報表時悉數對銷。集團內公司間交易產生之方式對銷,惟僅於無減值證據時進行。

於本公司之財務狀況表中,於一間 附屬公司之投資按成本減去減值虧 損列賬(附註1(g))。

(d) 聯營公司

聯營公司是指本集團可以對其管理 層發揮重大影響力(不是控制或共 同控制)的企業,其中包括參與財 務及經營決策。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(d) Associate (continued)

When the Group's share of losses exceeds its interest in the associate, the Group's interest is reduced to nil and recognition of further losses is discontinued except to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the investee. For this purpose, the Group's interest is the carrying amount of the investment under the equity method together with the Group's long-term interests that in substance form part of the Group's net investment in the associate.

Unrealised profits and losses resulting from transactions between the Group and its associate are eliminated to the extent of the Group's interest in the investee, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred, in which case they are recognised immediately in profit or loss.

If an investment in an associate becomes an investment in a joint venture, retained interest is not remeasured. Instead, the investment continues to be accounted for under the equity method.

In all other cases, when the Group ceases to have significant influence over an associate, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that investee, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former investee at the date when significant influence is lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset.

1 主要會計政策(續)

(d) 聯營公司(續)

當本集團應佔聯營公司的虧損額超過其所佔權益時,本集團所佔權益 會減少至零,並且不再確認額外虧損;但如本集團須履行法定或推定 義務,或代被投資方作出付款則除 外。就此而言,本集團的權益是以 按照權益法計算投資的賬面金額, 以及實質上構成本集團於聯營公司 投資淨額一部份的長期權益為準。

本集團與聯營公司之間交易所產生 的未實現溢利和損失,均按本集團 於被投資方的權益比例抵銷;但如 未變現虧損顯示已轉讓資產出現減 值,則該等未變現虧損會即時在損 益內確認。

如於聯營公司的投資變為於合資公司的投資或反之,留存權益不必重新計量,應延續權益法下的計量方式。

在所有其他情況下,如本集團對聯營公司不再有重大影響,應視同整體處置於被投資方所佔的權益,相關盈虧於損益中確認。重大影響喪失當日本集團所保留的於前被投資方的任何剩餘權益按公平值確認,該金額於金融資產初步確認時視為公平值。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(e) Property, plant and equipment

Items of property, plant and equipment are stated in the consolidated statements of financial position at cost less accumulated depreciation and impairment losses ($Note\ 1(g)$).

The cost of self-constructed items of property, plant and equipment includes the cost of materials, direct labour, the initial estimate, where relevant, of the costs of dismantling and removing the items and restoring the site on which they are located, and an appropriate proportion of production overheads and borrowing costs ($Note\ 1(r)$).

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of property, plant and equipment are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item and are recognised in profit or loss on the date of retirement or disposal.

1 主要會計政策(續)

(e) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備項目以成本減累 計折舊及減值虧損於綜合財務狀況 表列賬(附註1(g))。

自建物業、廠房及設備項目成本包括原材料成本、直接勞工費用、拆卸及搬遷項目以及恢復項目所在地原貌成本之初步估算(如相關),以及生產成本及借貸成本(附註1(r))之適當部份。

物業、廠房及設備項目報廢或出售 之收益或虧損按出售所得款項淨額 與項目賬面值之差額釐定,並於報 廢或出售日期於損益內確認。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(e) Property, plant and equipment (continued)

Depreciation is calculated to write off the cost or valuation of items of property, plant and equipment, less their estimated residual value, if any, using the straight line method over their estimated useful lives as follows:

- Buildings and plants held for own use which are situated on leasehold land are depreciated over the shorter of the unexpired term of the lease and their estimated useful lives, being no more than 35 years after the date of completion.
- Machinery 4 − 20 years
- Motor vehicles 3-5 years
- Office equipment 3 10 years and others

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost or valuation of the item is allocated on a reasonable basis between the parts and each part is depreciated separately. Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

(f) Leased assets

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

1 主要會計政策(續)

(e) 物業、廠房及設備(續)

折舊是採用直線法在物業、廠房及設備項目之估計可使用年期內撤銷項目之成本或估值減估計剩餘價值(如有),計算方法如下:

- 位於租賃土地持作自用之樓 宇及廠房於未屆滿租期與估 計可使用年期兩者之較短期 間(不得超過落成日期起計 35年)內折舊。
- 機器 4至20年
- · 汽車 3至5年
- 辦公室設備 3至10年 及其他

倘物業、廠房及設備項目之各個部份擁有不同可使用年期,則該項目之成本值或估值按合理基準於各個部份間分配,且各個部份單獨折舊。資產之可使用年期及其剩餘價值(如有)每年進行檢討。

(f) 租賃資產

倘本集團決定根據由一項或多項交易組成之安排於協定期內轉讓特定 資產使用權以換取一筆或多筆款 項,則有關安排屬於或包含租約。 此乃根據有關安排性質評估而定, 而不論有關安排是否為法律形式之 和約。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(f) Leased assets (continued)

(i) Classification of assets leased to the Group

Assets that are held by the Group under leases which transfer to the Group substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Group are classified as operating leases.

(ii) Assets acquired under finance leases

Where the Group acquires the use of assets under finance leases, the amounts representing the fair value of the leased asset, or, if lower, the present value of the minimum lease payments, of such assets are recognised as property, plant and equipment and the corresponding liabilities, net of finance charges, are recorded as obligations under finance leases. Depreciation is provided at rates which write off the cost or valuation of the assets over the term of the relevant lease or, where it is likely the Group will obtain ownership of the asset, the life of the asset, as set out in Note 1(e). Impairment losses are accounted for in accordance with the accounting policy as set out in Note 1(g). Finance charges implicit in the lease payments are charged to profit or loss over the period of the leases so as to produce an approximately constant periodic rate of charge on the remaining balance of the obligations for each accounting period. Contingent rentals are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

1 主要會計政策(續)

(f) 租賃資產(續)

(i) 本集團承租之資產之分類

本集團根據租約持有,且所有權之絕大部份風險及回報 已轉移到本集團之資產乃分 類為根據融資租賃持有之資 產。所有權之絕大部份風險 及回報並無轉移到本集團之 租賃分類為經營租賃。

(ii) 根據融資租賃收購之資產

倘本集團根據融資租賃收 購資產之用途,則相等於所 租賃資產之公平值之金額 或(倘更低)有關資產之最 低租賃付款之現值乃確認為 物業、廠房及設備,而相應 負債(扣除融資費用)乃記 錄為融資租賃責任。誠如附 註1(e)所載,折舊按有關租 約之期限或(倘本集團將有 可能取得資產之所有權)資 產之可使用年期撇銷資產之 成本值或估值之比率予以計 提。減值虧損按附註1(g)所 載之會計政策入賬。租賃付 款固有之融資費用按租期於 損益內扣除,以產生扣除各 個會計期間負擔之剩餘結餘 之概約不變週期比率。或然 租金乃於產生之會計期間於 損益內扣除。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(f) Leased assets (continued)

(iii) Operating lease charges

Where the Group has the use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased asset. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rentals are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

The cost of acquiring land held under an operating lease is amortised on a straight-line basis over the period of the lease term.

(g) Impairment of assets

(i) Impairment of receivables

Receivables that are stated at cost or amortised cost are reviewed at the end of each reporting period to determine whether there is objective evidence of impairment. Objective evidence of impairment includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- significant financial difficulty of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;

1 主要會計政策(續)

(f) 租賃資產(續)

(iii) 經營租賃支出

收購根據經營租賃持有之土 地之成本於租期內按直線法 攤銷。

(g) 資產減值

(i) 應收款項減值

本集團於各報告期末審閱按 成本或攤銷成本入賬之應收 款項,以釐定是否有客觀減 值跡象。客觀減值跡象包括 本集團發現有關一項或多項 下列虧損事件之可觀察數 據:

- 債務人有重大財務困 難;
- 違反合約,例如拖欠 利息或本金付款;

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(g) Impairment of assets (continued)

(i) Impairment of receivables (continued)

- it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation; and
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor.

If any such evidence exists, the impairment loss is determined and recognised as follows:

For trade and other current receivables carried at amortised cost, the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition of these assets), where the effect of discounting is material. This assessment is made collectively where these financial assets share similar risk characteristics. such as similar past due status, and have not been individually assessed as impaired. Future cash flows for financial assets which are assessed for impairment collectively are based on historical loss experience for assets with credit risk characteristics similar to the collective group.

1 主要會計政策(續)

(g) 資產減值(續)

(i) 應收款項減值(續)

- 債務人可能破產或進 行其他財務重組;及
- 技術、市場、經濟或 法律環境之重大轉變 對債務人有不利影 您。

如出現任何有關證據,減值 虧損釐定及確認如下:

以攤銷成本列賬之交易及其 他即期應收款項而言,減值 虧損按資產賬面值與估計 未來現金流量現值(倘貼現 影響重大,則以金融資產之 原有實際利率(即於首次確 認該等資產時計算之實際 利率)貼現)之間之差額計 算。如按攤銷成本列賬之該 等金融資產具備類似之風 險特徵,例如類似之逾期情 況等,且並無個別評估為減 值,則有關資產會整體進行 評估。整體評估有否減值之 金融資產之未來現金流量乃 按與該組資產具有類似信貸 風險特徵之資產虧損紀錄計 算。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(g) Impairment of assets (continued)

(i) Impairment of receivables (continued)

If in a subsequent period the amount of an impairment loss decreases and the decrease can be linked objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the impairment loss is reversed through profit or loss. A reversal of an impairment loss shall not result in the asset's carrying amount exceeding that which would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

Impairment losses are written off against the corresponding assets directly, except for impairment losses recognised in respect of trade debtors and bills receivable included within trade and other receivables, whose recovery is considered doubtful but not remote. In this case, the impairment losses for doubtful debts are recorded using an allowance account. When the Group is satisfied that recovery is remote, the amount considered irrecoverable is written off against trade debtors and bills receivable directly and any amounts held in the allowance account relating to that debt are reversed. Subsequent recoveries of amounts previously charged to the allowance account are reversed against the allowance account. Other changes in the allowance account and subsequent recoveries of amounts previously written off directly are recognised in profit or loss.

1 主要會計政策(續)

(g) 資產減值(續)

(i) 應收款項減值(續)

倘減值虧損金額於往後期間減少,而有關減少可與確認減值虧損後發生之事件客觀相關,則減值虧損會透過損益撥回。撥回減值虧損不得導致資產賬面值超出其於過往年度倘無確認減值虧損而應有之賬面值。

除計入交易及其他應收款項 之應收貿易賬款及應收票 據(視為不肯定可否收回而 非不可收回)外,減值虧損 會自相關資產直接撇銷。因 此呆賬之減值虧損會於撥備 賬記錄。倘本集團確認不可 能收回應收賬款,有關款項 會視為不可收回,並自應收 貿易賬款及應收票據中直接 撇銷,且會撥回在撥備賬中 有關該債務之任何金額。其 後收回先前自撥備賬扣除之 金額自撥備賬撥回。撥備賬 之其他變動及其後收回先前 直接撇銷之金額均於損益確 認。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(g) Impairment of assets (continued)

(ii) Impairment of other assets

Internal and external sources of information are reviewed at the end of each reporting period to identify indications that the following assets may be impaired or an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased:

- property, plant and equipment;
- lease prepayment;
- investment in subsidiaries and associates in the Company's statement of financial position or in the Group's consolidated statement of financial position.

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated.

Calculation of recoverable amount

The recoverable amount of an asset is the greater of its fair value less costs of disposal and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash inflows independently (i.e. a cash-generating unit).

1 主要會計政策(續)

(g) 資產減值(續)

(ii) 其他資產減值

本集團於各報告期末審閱內 部及外部資料,以確定下列 資產有否減值跡象或先前確 認之減值虧損是否不再存在 或可能已減少:

- 物業、廠房及設備;
- 預付租金;
- 本公司財務狀況表中 或本集團綜合財務狀 況表中於附屬公司及 聯營公司的投資。

倘存在任何有關跡象,則會 估計資產之可收回金額。

- 計算可收回金額

資產之可收回金額為 其公平值減出售成本 與使用價值之較高 者。在評估使用價值 時,會按可反映當時 市場對貨幣時間價值 及資產特定風險評估 之税前貼現率,將估 計未來現金流量貼現 至其現值。倘資產並 無產生基本上獨立於 其他資產所產生之現 金流入,則以能獨立 產生現金流入之最小 資產組別(即現金產 生單位) 釐定可收回 金額。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(g) Impairment of assets (continued)

(ii) Impairment of other assets (continued)

Recognition of impairment losses

An impairment loss is recognised in profit or loss if the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cash-generating units are allocated to reduce the carrying amount of the other assets in the unit (or group of units) on a pro rata basis, except that the carrying value of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs of disposal (if measurable) or value in use, if determinable.

Reversals of impairment losses

An impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount.

A reversal of an impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

1 主要會計政策(續)

(g) 資產減值(續)

(ii) 其他資產減值(續)

- 確認減值虧損

一 撥回減值虧損

倘用作計算可收回金 額之估計出現有利變 化,則會撥回減值虧 損。

所撥回之減值虧損僅 限於過往年度並未確 認減值虧損時應有之 資產賬面值。所撥回 之減值虧損在確認撥 回年度計入損益。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

綜合財務報表附註

1 Significant accounting policies (continued)

(g) Impairment of assets (continued)

(iii) Interim financial reporting and impairment

Under the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited, the Group is required to prepare an interim financial report in compliance with IAS 34, Interim financial reporting, in respect of the first six months of the financial year. At the end of the interim period, the Group applies the same impairment testing, recognition, and reversal criteria as it would at the end of the financial year (Note 1(g)(i) and (ii)).

(h) Inventories

Inventories are carried at the lower of cost and net realisable value.

(i) Aluminium profiles manufacturing

Cost is calculated using the weighted average cost formula and comprises all costs of purchase, costs of conversion and other costs incurred in bringing the inventories to their present location and condition.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

1 主要會計政策(續)

(g) 資產減值(續)

(iii) 中期財務報告及減值

根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則,本集團須遵照國際會計準則第34號中期財務報告編製有關財政年度首六個月之中期財務報告。於中期期末,本集團採用等同該財政年度末之減值測試、確認及撥回標準(附註1(g)(i)及(ii))。

(h) 存貨

存貨以成本與可變現淨值之較低者 列賬。

(i) 鋁型材製造

成本使用加權平均成本法計算,並包括所有購買成本、 兑換成本及將存貨運送至目 前地點及變成現狀所涉之其 他成本。

可變現淨值為日常業務過程 中之估計售價,減去估計完 成成本及進行出售所需之估 計成本。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(h) Inventories (continued)

(i) Aluminium profiles manufacturing (continued)

When inventories are sold, the carrying amount of those inventories is recognised as an expense in the period in which the related revenue is recognised. The amount of any write-down of inventories to net realisable value and all losses of inventories are recognised as an expense in the period the write-down or loss occurs. The amount of any reversal of any write-down of inventories is recognised as a reduction in the amount of inventories recognised as an expense in the period in which the reversal occurs.

(ii) Property under development for sale

The cost of properties under development for sale comprises specifically identified cost, including the acquisition cost of land, aggregate cost of development, materials and supplies, wages and other direct expenses, an appropriate proportion of overheads and borrowing costs capitalised (see Note 1(r)). Net realisable value represents the estimated selling price less estimated costs of completion and costs to be incurred in selling the property.

1 主要會計政策(續)

(h) 存貨(續)

(i) 鋁型材製造(續)

當存貨售出時,該等存貨之 賬面值於確認有關收入可 現淨值之金額及存貨之所 虧損於撇減或虧損發生期間 內支銷。任何存貨撇減可 回乃透過於撥回產生期間內 加減支銷之存貨金額而予以 確認。

(ii) 待售發展中物業

待售發展中物業的成本由具體指定的成本組成,包括土地收購成本、發展、材料及物資總成本、工資及其他直接開支、適當部分的間接費用及已資本化借貸成本(見附註1(r))。可變現淨值指估計售價減去估計完工成本。銷售物業時將產生的成本。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(i) Trade and other receivables

Trade and other receivables are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment of doubtful debts (Note I(g)), except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such cases, the receivables are stated at cost less allowance for impairment of doubtful debts.

(j) Interest-bearing borrowings

Interest-bearing borrowings are recognised initially at fair value less attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, interest-bearing borrowings are stated at amortised cost with any difference between the amount initially recognised and redemption value being recognised in profit or loss over the period of the borrowings, together with any interest and fees payable, using the effective interest method.

(k) Trade and other payables

Trade and other payables are initially recognised at fair value. Except for financial guarantee liabilities measured in accordance with Note 1(o)(i), trade and other payables are subsequently stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

1 主要會計政策(續)

(i) 交易及其他應收款項

交易及其他應收款項乃初步按公平 值確認,其後使用實際利息法按攤 銷成本減呆賬減值撥備(附註1(g)) 列賬,惟倘應收款項乃向有關連人 士提供且並無固定還款期或貼現影 響微小之免息貸款則除外。於該等 情況下,應收款項乃按成本值減呆 賬減值撥備列賬。

(j) 計息借貸

計息借貸乃初步按公平值減應佔交易成本確認,於首次確認後按攤銷成本列賬,首次確認之金額與贖回價值之任何差額(連同任何應付利息及費用)於貸款期內以實際利率法於損益確認。

(k) 交易及其他應付款項

交易及其他應付款項乃初步按公平 值確認。除根據附註1(o)(i)計算之 財務擔保負債外,交易及其他應付 款項其後按攤銷成本入賬,惟倘貼 現影響並不重大,則按成本入賬。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(l) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

(m) Employee benefits

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

Contribution to appropriate local defined contribution retirement schemes pursuant to the relevant labour rules and regulations in the PRC are recognised as an expense in profit or loss as incurred, except to the extent that they are included in the cost of inventories not yet recognised as an expense.

(n) Income tax

Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Current tax and movements in deferred tax assets and liabilities are recognised in profit or loss except to the extent that they relate to items recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the relevant amounts of tax are recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

1 主要會計政策(續)

(1) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行及手頭 現金、活期銀行及其他金融機構存 款,以及可隨時兑換為已知金額之 現金及毋須承受重大價值變動風險 且於購入後三個月內到期之短期高 流動投資。

(m) 僱員福利

薪金、年終花紅、有薪年假、向定額 供款退休計劃作出之供款及非貨幣 福利之成本於僱員提供相關服務之 年度內計算。如延遲付款或結算並 構成重大影響,則此等金額會以現 值列賬。

根據中國相關勞動規則及規例向當 地適當的定額供款退休計劃作出的 供款,於供款時在損益中確認為開 支,惟已計入尚未確認為開支的存 貨成本內者則除外。

(n) 所得税

年內所得稅包括即期稅項及遞延稅 項資產與負債之增減。即期稅項及 遞延稅項資產與負債之增減於損益 確認,惟有關於其他全面收益或直 接於權益確認項目之即期稅項及遞 延稅項資產與負債之增減則分別於 其他全面收益或直接於權益確認。

年報 Annual Report 2015

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(n) Income tax (continued)

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

Deferred tax assets and liabilities arise from deductible and taxable temporary differences respectively, being the differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and their tax bases. Deferred tax assets also arise from unused tax losses and unused tax credits.

Apart from certain limited exceptions, all deferred tax liabilities, and all deferred tax assets to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised, are recognised. Future taxable profits that may support the recognition of deferred tax assets arising from deductible temporary differences include those that will arise from the reversal of existing taxable temporary differences, provided those differences relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse either in the same period as the expected reversal of the deductible temporary difference or in periods into which a tax loss arising from the deferred tax asset can be carried back or forward. The same criteria are adopted when determining whether existing taxable temporary differences support the recognition of deferred tax assets arising from unused tax losses and credits, that is, those differences are taken into account if they relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse in a period, or periods, in which the tax loss or credit can be utilised.

1 主要會計政策(續)

(n) 所得税 (續)

即期税項乃根據年內應課稅收入按報告期末已實施或大致實施的稅率計算之預計應付稅項,並會按過往年度之應付稅項調整。

可扣税與應課税暫時差額分別產生 的遞延税項資產及負債即作財務報 告用途之資產與負債賬面值與相關 税基的差額。遞延税項資產亦產生 自未動用税務虧損及未動用税務抵 免。

除若干少數例外情況外,所有遞延 税項負債及所有遞延税項資產(須 可能有日後應課税溢利可供動用該 資產)均會確認。支持確認可扣稅 暫時差額所產生遞延税項資產的日 後應課税溢利包括撥回現有應課税 暫時差額所產生溢利,惟該等差額 須與相同稅務機關及相同課稅公司 有關,並預期於可扣税暫時差額預 期撥回的同一期間或遞延税項資產 所產生税務虧損可撥回或結轉的各 期間內撥回。釐定現有應課税暫時 差額是否支持確認未動用税務虧損 及抵免所產生遞延税項資產的條件 相同,即與同一税務機關及課税公 司有關且預期於税務虧損或抵免動 用的期間撥回的差額會計算在內。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(n) Income tax (continued)

The limited exceptions to recognition of deferred tax assets and liabilities are those temporary differences arising from the initial recognition of assets or liabilities that affect neither accounting nor taxable profit (provided they are not part of a business combination), and temporary differences relating to investments in subsidiaries to the extent that, in the case of taxable differences, the Group controls the timing of the reversal and it is probable that the differences will not reverse in the foreseeable future, or in the case of deductible differences, unless it is probable that they will reverse in the future.

The amount of deferred tax recognised is measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period. Deferred tax assets and liabilities are not discounted.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at the end of each reporting period and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profits will be available.

Additional income taxes that arise from the distribution of dividends are recognised when the liability to pay the related dividends is recognised.

1 主要會計政策(續)

(n) 所得税 (續)

確認遞延稅項資產與負債的少數例外情況為首次確認並不影響會計或應課稅溢利的資產或負債(並非業務合併一部份)產生的暫時差額,以及有關投資附屬公司的暫時差額,如為應課稅差額,則本集團可控制撥回時間及該等差額於可見將來應不會撥回者,而如為可扣稅差額,即於可見將來或會撥回者。

所確認遞延税項金額乃根據預期資產及負債賬面值變現或結算方式, 按報告期末已頒佈或實質頒佈的税率計算。遞延税項資產及負債不會 貼現。

於各報告期末會檢討遞延稅項資產 的賬面值,並會減少至不可能有足 夠應課稅溢利供相關稅務優惠動用 為止。任何有關減少會於可能有足 夠應課稅溢利時撥回。

分派股息產生的額外所得税會於確 認支付相關股息的負債時確認。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(n) Income tax (continued)

Current tax balances and deferred tax balances, and movements therein, are presented separately from each other and are not offset. Current tax assets are offset against current tax liabilities, and deferred tax assets against deferred tax liabilities, if the Company or the Group has the legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and the following additional conditions are met:

- in the case of current tax assets and liabilities, the Company or the Group intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously; or
- in the case of deferred tax assets and liabilities, if they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
 - the same taxable entity; or
 - different taxable entities, which, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered, intend to realise the current tax assets and settle the current tax liabilities on a net basis or realise and settle simultaneously.

1 主要會計政策(續)

(n) 所得税(續)

即期税項結餘與遞延税項結餘以及相關增減會分開呈列,且不會對銷。倘本公司或本集團可合法將即期税項資產與即期税項負債對銷,並符合下列其他條件,則可將即期税項資產與即期税項負債以及遞延税項資產與遞延税項負債互相對銷:

- 如為即期稅項資產及負債,
 本公司或本集團擬按淨額結算,或同時變現資產及結算負債;或
- 一 如為遞延稅項資產及負債, 則須與同一稅務機關所徵收 所得稅有關:
 - 同一應課税實體;或
 - 不同應課稅實體,計劃在預期有重大金額的遞延稅項負債或受清價或回的每個未來期間,按領基準變現即期稅項資產及清價即期稅項負債,或同時變現及清價該資產及該負債。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(o) Financial guarantees issued, provisions and contingent liabilities

(i) Financial guarantees issued

Financial guarantees are contracts that require the issuer (i.e. the guarantor) to make specified payments to reimburse the beneficiary of the guarantee (the "holder") for a loss the holder incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument.

Where the Group issues a financial guarantee, the fair value of the guarantee is initially recognised as deferred income within trade and other payables. The fair value of financial guarantees issued at the time of issuance is determined by reference to fees charged in an arm's length transaction for similar services, when such information is obtainable, or is otherwise estimated by reference to interest rate differentials, by comparing the actual rates charged by lenders when the guarantee is made available with the estimated rates that lenders would have charged, had the guarantees not been available, where reliable estimates of such information can be made. Where consideration is received or receivable for the issuance of the guarantee, the consideration is recognised in accordance with the Group's policies applicable to that category of asset. Where no such consideration is received or receivable, an immediate expense is recognised in profit or loss on initial recognition of any deferred income.

1 主要會計政策(續)

(o) 已發出之財務擔保、撥備及或然負債

(i) 已發出之財務擔保

財務擔保乃要求發行人(即 擔保人)為擔保受益人(「持 有人」)就特定債務人未能根 據債務工具條款於到期時付 款所招致損失賠償特定款項 之合約。

倘本集團發出財務擔保,該 擔保之公平值首先確認為交 易及其他應付款項之遞延收 入。所出具財務擔保於發出 時的公平值乃參照就類似服 務的公平交易中所收取的費 用(如可獲取有關資料),或 參照於提供擔保時放款人實 際收取的費用與放款人在未 有提供擔保時估計可收取的 費用(如可就有關資料作出 可靠估計)之間的利率差異 釐定。倘在發出該擔保時收 取或應收取代價,則該代價 根據適用於該類資產之本集 團政策確認。若無任何已收 或應收代價,則初步確認任 何遞延收入時同時須於損益 即時確認開支。

年報 Annual Report 2015

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(o) Financial guarantees issued, provisions and contingent liabilities (continued)

(i) Financial guarantees issued (continued)

The amount of the guarantee initially recognised as deferred income is amortised in profit or loss over the term of the guarantee as income from financial guarantees issued. In addition, provisions are recognised in accordance with Note 1(o) (ii) if and when (a) it becomes probable that the holder of the guarantee will call upon the Group, under the guarantee, and (b) the amount of that claim on the Group is expected to exceed the amount currently carried in trade and other payables in respect of that guarantee i.e. the amount initially recognised, less accumulated amortisation.

(ii) Other provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for other liabilities of uncertain timing or amount when the Group or the Company has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

1 主要會計政策(續)

(o) 已發出之財務擔保、撥備及或然負債(續)

(i) 已發出之財務擔保(續)

(ii) 其他撥備及或然負債

當本集團或本公司因過往事 件而須負上法律或推責任,可能須為履行該稅權責 耗損經濟利益,並能確責其 結計時,則須就未能確計時 間或金額之其他負債計時 備。倘金額涉及重大時間 值,則有關撥備按預計履行 責任所需支出之現值列賬。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(o) Financial guarantees issued, provisions and contingent liabilities (continued)

(ii) Other provisions and contingent liabilities (continued)

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events, are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

(p) Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable. Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in profit or loss as follows:

(i) Sale of goods

Revenue is recognised when the customer has accepted the related risks and rewards of ownership. Revenue excludes value added tax or other sales taxes and is after deduction of any trade discounts and goods return.

1 主要會計政策(續)

(o) 已發出之財務擔保、撥備及或然負債(續)

(ii) 其他撥備及或然負債(續)

倘不大可能需要耗損經濟利 益,或其金額未能可靠地類,則須披露有關責任為之 然負債,惟耗損經濟利益之 可能性極低者除外。當潛不 責任須視乎一項或可未不 責任是否發生責任亦經 事件是否發生責任亦經 或然負債,惟耗損經濟 之可能性極低者除外。

(p) 收益確認

收益按已收或應收代價之公平值計量。倘本集團可能獲得經濟利益, 且收益及成本(如適用)能可靠地計量,則按下列方式於損益確認收益:

(i) 銷售貨品

收益在客戶接收所有權相關 之風險及回報時確認。收益 並不包括增值稅或其他銷售 稅,並已扣除任何交易折扣 及退貨。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(p) Revenue recognition (continued)

(ii) Services income

Revenue from services rendered is recognised in profit or loss upon the completion of transaction.

(iii) Rental income from operating leases

Rental income receivable under operating leases is recognised in profit or loss in equal instalments over the periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the use of the leased asset. Lease incentives granted are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments receivable. Contingent rentals are recognised as income in the accounting period in which they are earned.

(iv) Dividends

- Dividend income from unlisted investments is recognised when the shareholder's right to receive payment is established.
- Dividend income from listed investments is recognised when the share price of the investment goes ex-dividend.

(v) Interest income

Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.

1 主要會計政策(續)

(p) 收益確認(續)

(ii) 服務收入

來自提供服務之收益於交易 完成時於損益確認。

(iii) 經營租賃之租金收入

經營租賃之應收租金收入於相關租期內於損益分期等額確認,惟倘有其他方法於額 清楚地反映使用租賃資租收益之模式則除外。租收益之模式則除外。超收益是 優惠於損益確認為淨應收租 金總額一部份。或然租金於 所涉會計期間確認為收入。

(iv) 股息

- 來自非上市投資之股 息收入於股東有權收 取付款時確認。
- 一來自上市投資之股息 收入於投資股價扣除 股息時確認。

(v) 利息收入

利息收入按實際利息<mark>法累計</mark> 確認。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(p) Revenue recognition (continued)

(vi) Government grants

Government grants are recognised in the statement of financial position initially when there is reasonable assurance that they will be received and that the Group will comply with the conditions attaching to them. Grants that compensate the Group for expenses incurred are recognised as income in profit or loss on a systematic basis in the same periods in which the expenses are incurred. Grants that compensate the Group for the cost of an asset are initially recognised as deferred income and subsequently recognised as other revenue in profit or loss over the useful life of the assets.

(q) Translation of foreign currencies

Foreign currency transactions during the year are translated at the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at the end of the reporting period. Exchange gains and losses are recognised in profit or loss.

Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies that are stated at fair value are translated using the foreign exchange rates ruling at the dates the fair value was determined.

1 主要會計政策(續)

(p) 收益確認(續)

(vi) 政府補助金

(q) 外幣換算

年內之外幣交易按交易日當日之匯 率換算。以外幣為單位之貨幣性資 產及負債按報告期末當日之匯率 換算。外匯收益及虧損於損益內確 認。

以外幣按歷史成本計算之非貨幣資產及負債按交易日當日之匯率換算。以外幣計值而以公平值列賬之非貨幣資產及負債乃按釐定公平值當日適用之匯率換算。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(q) Translation of foreign currencies (continued)

The results of foreign operations are translated into Renminbi at the exchange rates approximating the foreign exchange rates ruling at the dates of the transactions. Statement of financial position items are translated into Renminbi at the closing foreign exchange rates ruling at the end of the reporting period. The resulting exchange differences are recognised directly in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the exchange reserve.

(r) Borrowing costs

Borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of that asset. Other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred.

The capitalisation of borrowing costs as part of the cost of a qualifying asset commences when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are in progress. Capitalisation of borrowing costs is suspended or ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are interrupted or complete.

1 主要會計政策(續)

(q) 外幣換算(續)

海外業務之業績按與交易日匯率相若之匯率換算為人民幣。財務狀況表項目按報告期末之匯率換算為人民幣。由此產生之匯兑差額直接於其他全面收益確認及於匯兑儲備中之權益獨立累計。

(r) 借貸成本

需要相當長時間方可作擬定用途或 銷售之資產之收購、建設或生產直 接相關之借貸成本撥作該資產成本 一部份。其他借貸成本於產生期間 予以支銷。

當合資格資產產生開支、涉及借貸成本及將資產作擬定用途或銷售所需之活動進行時,開始將借貸成本資本化為該資產成本一部份。於令合資格資產作擬定用途或銷售所需之絕大部份活動中止或完成時,將會暫停或不再將借貸成本資本化。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(s) Related parties

- (a) A person, or a close member of that person's family, is related to the Group if that person:
 - (i) has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or the Group's parent.
- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions applies:
 - (i) The entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
 - (ii) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
 - (iii) Both entities are joint ventures of the same third party.
 - (iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.

1 主要會計政策(續)

(s) 關連方

- (a) 倘屬以下人士,則該人士或 該人士之近親與本集團有關 連:
 - (i) 控制或共同控制本集 團;
 - (ii) 對本集團有重大影響;或
 - (iii) 為本集團或本集團母 公司之主要管理層成 員。
- (b) 倘符合下列任何條件,則該 實體與本集團有關連:
 - (i) 該實體與本集團屬同 一集團之成員公司 (即各母公司、附屬 公司及同系附屬公司 彼此間有關連)。
 - (ii) 一間實體為另一實體 之聯營公司或合營企 業(或另一實體為成 員公司之集團旗下成 員公司之聯營公司或 合營企業)。
 - (iii) 兩間實體均為同一第 三方之合營企業。
 - (iv) 一間實體為第三方實體之合營企業,而另一實體為該第三方實體之聯營公司。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(s) Related parties (continued)

- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions applies: (continued)
 - (v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group.
 - (vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
 - (vii) A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
 - (viii) The entity, or any member of a Group of which it is a part, provides key management personnel services to the Group or to the Group's parent.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.

(t) Segment reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the financial statements, are identified from the financial information provided regularly to the Group's most senior executive management for the purposes of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations.

1 主要會計政策(續)

(s) 關連方(續)

- (b) 倘符合下列任何條件,則 該實體與本集團有關連: (續)
 - (v) 實體為本集團或與本 集團有關連之實體就 僱員利益設立之離職 福利計劃。
 - (vi) 實體受(a)內所識別人 士控制或共同控制。
 - (vii) (a)(i)內所識別人士對 實體有重大影響力或 屬該實體(或該實體 之母公司)之主要管 理人員。
 - (viii) 實體或實體所屬之本 集團任何成員公司向 本集團或本集團母公 司提供主要管理人員 服務。

某一人士之近親家屬成員指預期與 實體進行買賣時可影響該人士或受 該人士影響的有關家屬成員。

(t) 分部報告

經營分部及於財務報表中呈報之各分部項目金額自定期提供予本集團最高行政管理人員就資源分配及評估本集團不同業務及地理位置之表現之財務資料中識別出來。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

1 Significant accounting policies (continued)

(t) Segment reporting (continued)

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

2 Changes in accounting policies

The IASB has issued the following amendments to IFRSs that are first effective for the current accounting period of the Group. Of these, the following amendments are relevant to the Group's consolidated financial statements:

- Annual Improvements to IFRSs 2010-2012 Cycle
- Annual Improvements to IFRSs 2011-2013 Cycle

The Group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period. Impacts of the adoption of the amended IFRSs are discussed below:

Annual Improvements to IFRSs 2010-2012 Cycle and 2011-2013 Cycle

These two cycles of annual improvements contain amendments to nine standards with consequential amendments to other standards. Among them, IAS 24, Related party disclosures has been amended to expand the definition of a "related party" to include a management entity that provides key management personnel services to the reporting entity, and to require the disclosure of the amounts incurred for obtaining the key management personnel services provided by the management entity. These amendments do not have an impact on the Group's related party disclosures as the Group does not obtain key management personnel services from management entities.

1 主要會計政策(續)

(t) 分部報告(續)

就財務呈報而言,除非經營分部具備相似之經濟特徵及在產品及服務性質、生產工序性質、客戶類型或類別、用作分配產品或提供服務之方法及監管環境之性質方面相似,否則各個重大經營分部不會進行合算。個別非重大之經營分部,則可進行合計。

2 會計政策變動

國際會計準則委員會已頒佈下列於本集團 本會計期間首次生效之國際財務報告準則 之修訂。當中,下列修訂與本集團之綜合 財務報表相關:

- 二零一零年至二零一二年週期國際 財務報告準則之年度改進
- 二零一一年至二零一三年週期國際 財務報告準則之年度改進

本集團於本會計期間並無應用任何尚未生效之新訂準則或詮釋。採納經修訂之國際 財務報告準則之影響討論如下:

二零一零年至二零一二年週期及二零一一 年至二零一三年週期國際財務報告準則之 年度改進

此兩個週期之年度改進包括對九項準則之修訂及對其他準則之相應後續修訂。其中,國際會計準則第24號關連方披露已予以修訂,藉以將「關連方」之釋義擴展至包括向申報實體提供主要管理人員服務之管理實體,並規定披露為獲得管理實體提供之主要管理人員服務而產生之費用。由於本集團並無自管理實體獲得主要管理人員服務,故該等修訂對本集團之關連方披露並無影響。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

3 Revenue

The Group is principally engaged in the manufacturing and sale of aluminium profiles.

Revenue represents the sales value of goods supplied to customers. Revenue excludes value added taxes or other sales taxes and is after allowance for goods returned and deduction of any trade discounts. The amount of each significant category of revenue recognised in revenue during the year is as follows:

3 營業額

本集團主要從事製造及銷售鋁型材。

營業額指向客戶供應貨品之售價。營業額 不包括增值税或其他銷售税項,並已扣除 退貨撥備及任何貿易折扣。於年內營業額 確認之各個重要收益類別金額如下:

		2015 二零一五年	2014 二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Manufacture and sale of aluminium profiles Manufacture and sale of aluminium panels, moulds and	製造及銷售鋁型材 製造及銷售鋁板、 模具及零部件	4,896,701	4,712,105
spare parts		77,754	128,750
Provision of processing services	提供加工服務	3,374	3,060
		4,977,829	4,843,915

The Group's customer base is diversified and does not include any individual customer with whom transactions have exceeded 10% of the Group's revenue.

Further details regarding the Group's principal activities are disclosed in Note 10 to these financial statements.

本集團客戶基礎多元化,且並不包括交易 佔本集團營業額超過10%之任何個別客 戶。

有關本集團主要業務之進一步詳情於該等 財務報表附註10披露。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

4 Other revenue and other net loss

4 其他收益及其他虧損淨額

		2015 二零一五年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Other revenue Interest income Government grants (i) - Unconditional subsidies - Conditional subsidies (Note 22) Rental income Others	其他收益 利息收入 政府補貼(i) 一無條件補貼 一有條件補貼(附註22) 租金收入 其他	10,176 10,494 13,524 15,584	6,631 5,229 13,043 13,056 506
		49,778	38,465
Other net loss Net loss on aluminium future contracts Net foreign exchange losses Loss on disposal of property, plant and equipment	其他虧損淨額 鋁期貨合約虧損淨額 外匯虧損淨額 出售物業、廠房及 設備虧損	(6,842) (1,523) (8,365)	(762) (951) (4,876) (6,589)

- (i) Government grants in the form of cash subsidies were received from various PRC government authorities.
 - Unconditional subsidies

The entitlements of certain government grants amounting to RMB10,494,000 (2014: RMB5,229,000) were unconditional. They were funds to subsidise the operating expenses of the PRC subsidiaries of the Group during the year.

Conditional subsidies

The remaining government grants were conditional government grants and initially recorded as deferred income. The amount of conditional government grants charged to the consolidated statement of profit or loss for the year ended 31 December 2015 was RMB13,524,000 (2014: RMB13,043,000) (Note 22).

- (i) 本集團自中國政府各機關獲得現金 補貼形式的政府補助。
 - 無條件補貼

金額為人民幣10,494,000元(二零一四年:人民幣5,229,000元)之若干政府補助配額為無條件。其為補貼年內本集團之中國附屬公司之營運開支提供資金。

- 有條件補貼

餘下政府補助為有條件政府補助,並初始列為遞延收 內。於截至二零一五年十二 月三十一日止年度之綜合損 益表內扣除之有條件政府補 助金額為人民幣13,524,000 元(二零一四年:人民幣 13,043,000元)(附註22)。

年報 Annual Report 2015

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

5 Profit before taxation

5 除税前溢利

(a) Finance costs:

(a) 財務成本:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB '000
		人民幣千元	人民幣千元
Interest expenses on bank loans	銀行貸款之利息開支	129,090	149,593
Interest expenses on	已貼現票據之利息開支		
discounted bills		18,885	11,847
Finance charges on obligations	融資租賃責任之財務費用		
under finance leases		1,227	2,910
Total borrowing costs	借貸成本總額	149,202	164,350
Less: interest expenses	減:在建工程內之	,	
capitalised into	利息開支資本化*		
construction in progress*		(64)	(6,764)
		(- 1)	(0,, 0.1)
		149,138	157,586

^{*} The borrowing costs have been capitalised at a rate from 5.65% to 6.15% (2014: 5.76% to 6.60%) per annum.

(b) Staff costs:

(b) 員工成本:

	2015	2014
	二零一五年	二零一四年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
薪金、工資及其他福利		
	441,233	399,000
向界定退休福利計劃供款		
	29,022	21,242
	470,255	420,242
		二零一五年

^{*} 借貸成本已按年利率5.65厘至 6.15厘(二零一四年:5.76厘至 6.60厘)予以資本化。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

5 Profit before taxation (continued)

(b) Staff costs: (continued)

Pursuant to the relevant labour rules and regulations in the PRC, the PRC subsidiaries participate in defined contribution retirement benefit schemes (the "Schemes") organised by the local authority whereby the PRC subsidiaries are required to make contributions to the Schemes based on certain percentages of the eligible employees' salaries.

Contributions to the Mandatory Provident Fund ("MPF") are required under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance. The Group and its employees in Hong Kong make monthly mandatory contributions to the MPF scheme at 5% of the employees' relevant income as defined under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance. The contributions from employees and employers are subject to a cap of monthly relevant income of HKD30,000 for the year ended 31 December 2015 (2014: HKD25,000).

The Group has no other material obligations for payments of retirement and other post-retirement benefits of employees other than the contributions described above.

5 除税前溢利(續)

(b) 員工成本: (續)

根據中國相關勞動規則及法規,中國附屬公司參與由地方政府機關組織的定額供款退休福利計劃(「計劃」),據此,中國附屬公司須按合資格僱員薪金的若干百分比對計劃作出供款。

香港強制性公積金計劃條例規定向強制性公積金(「強積金」)作出供款。本集團及其香港僱員每月按強制性公積金計劃條例下界定的僱員相關收入的5%向強積金計劃作出強制性供款。截至二零一五年十二月三十一日止年度,僱員及僱主的供款以每月相關收入30,000港元(二零一四年:25,000港元)為上限。

除上述供款外,本集團並無就支付 僱員退休及其他退休後福利承擔其 他責任。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

5 Profit before taxation (continued)

5 除税前溢利(續)

(c) Other items:

(c) 其他項目:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Depreciation (i)	折舊(i)	176,964	132,683
Amortisation of lease	預付租金攤銷(i)		
prepayments (i)		7,033	7,359
Research and	研發成本(ii)		
development costs (ii)		23,477	15,907
Impairment losses on trade and	交易及其他應收		
other receivables (Note 16)	款項減值虧損(附註16)	17,260	10,063
Impairment losses on non-current	非流動金融資產之		
financial assets	減值虧損	-	11,912
Auditors' remuneration	核數師酬金		
 audit services 	-審核服務	1,100	1,068
other services	- 其他服務	620	607
Cost of inventories (i)	存貨成本(i)	4,148,068	4,086,288
Operating lease charges (i)	經營租金(i)	823	915

- (i) Cost of inventories for the year ended 31 December 2015 included RMB432,225,000 (2014: RMB375,477,000) relating to depreciation, amortisation, operating lease charges and staff costs, which amount is also included in the respective total amounts disclosed separately above or in Note 5(b) for each of these types of expenses.
- (ii) Research and development costs include RMB9,762,000 (2014: RMB5,849,000) relating to staff costs of employees which amount is also included in total staff costs as disclosed in Note 5(b).
- (i) 截至二零一五年十二月 三十一日止年度,存貨成本 包括涉及折舊、攤銷、經營 租金及員工成本之費用為 人民幣432,225,000元(二零 一四年:人民幣375,477,000 元),該金額亦已計入上文 或附註5(b)分開披露的各類 開支總額。
- (ii) 研發成本包括僱員之員工 成本人民幣9,762,000元(二 零一四年:人民幣5,849,000 元),該金額亦已計入附註 5(b)披露之員工成本總額。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

6 Income tax expenses

6 所得税開支

(a) Income tax expenses in the consolidated income statement represent:

(a) 在綜合損益表內之所得稅開支為:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
	III Hu 선사 교육		
Current tax	即期税項		
Provision for PRC corporate	中國企業所得税撥備		
income tax		52,084	52,206
Provision for PRC land	中國土地增值税撥備		
appreciation tax		_	11,106
Provision for Hong Kong Profits	香港利得税撥備		
Tax		930	_
		53,014	63,312
Deferred tax	遞延税項		
Origination and reversal of	臨時差額產生及撥回		
temporary differences	(附註23(b))		
(Note 23(b))		1,879	(18,659)
		54,893	44,653

- (i) Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands and the British Virgin Islands ("BVI"), the Group is not subject to any income tax in the Cayman Islands and the BVI.
- (ii) The provision for Hong Kong Profits Tax is calculated at 16.5% of the estimated assessable profits for the year ended 31 December 2015 (2014: 16.5%).
- (i) 根據開曼群島及英屬處女群 島(「英屬處女群島」)規則 及規例,本集團毋須繳納開 曼群島及英屬處女群島之任 何所得税。
- (ii) 香港利得税撥備乃按截至二零一五年十二月三十一日止年度之估計應課税溢利以16.5%税率計算(二零一四年:16.5%)。

年報 Annual Report 2015

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

6 Income tax expenses (continued)

(a) Income tax expenses in the consolidated income statement represent: (continued)

- (iii) Pursuant to the income tax rules and regulations of the PRC, the PRC subsidiaries of the Group are liable to PRC corporate income tax as follows:
 - All PRC subsidiaries of the Group are limited liability companies established under the laws of the PRC. They are liable to the PRC corporate income tax at a rate of 25% (2014: 25%) except Guangdong Xingfa Aluminium Co., Ltd. ("Guangdong Xingfa"), Guangdong Xingfa Aluminium (Jiangxi) Co., Ltd ("Xingfa Jiangxi"), Xingfa Aluminium Chengdu Co., Ltd. ("Xingfa Chengdu") and Guangdong Xingfa Aluminium (Henan) Co., Ltd ("Xingfa Henan") for the year ended 31 December 2015.
 - Guangdong Xingfa is qualified as a High and New Technology Enterprise ("HNTE") and entitled to the preferential income tax rate of 15% from 2015 to 2017. The corporate income tax rate applicable to Guangdong Xingfa is 15% for the year ended 31 December 2015 (2014: 15%).

6 所得税開支(續)

- (a) 在綜合損益表內之所得稅開支為: (續)
 - (iii) 根據中國所得稅規則及規 例,本集團之中國附屬公司 須按以下稅率繳納中國企業 所得稅:
 - 本集團所有中國附屬 公司乃根據中國法 律成立之有限公司。 彼等於截至二零一五 年十二月三十一日止 年度須按25%(二零 一四年:25%)之税 率繳納中國企業所 得税,惟廣東興發鋁 業有限公司(「廣東 興發」)、廣東興發鋁 業(江西)有限公司 (「興發江西」)、興 發鋁業(成都)有限 公司(「興發成都」) 及廣東興發鋁業(河 南)有限公司(「興發 河南」)除外。
 - 廣東興發具備「高新技術企業」(「高新技術企業」)之資格並自二零一五年至二零一七年享有15%之優惠所得稅稅率。截至二零一五年十二月三十一日止年度,適用於廣東興發之企業所得稅稅率為15%(二零一四年:15%)。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

6 Income tax expenses (continued)

(a) Income tax expenses in the consolidated income statement represent: (continued)

- (iii) Pursuant to the income tax rules and regulations of the PRC, the PRC subsidiaries of the Group are liable to PRC corporate income tax as follows: (continued)
 - Xingfa Jiangxi is qualified as a HNTE and entitled to the preferential income tax rate of 15% from 2013 to 2015. The corporate income tax rate applicable to Xingfa Jiangxi is 15% for the year ended 31 December 2015 (2014: 15%).
 - Xingfa Chengdu is qualified as a HNTE and entitled to the preferential income tax rate of 15% from 2014 to 2016. The corporate income tax rate applicable to Xingfa Chengdu is 15% for the year ended 31 December 2015 (2014: 15%).
 - Xingfa Henan is qualified as a HNTE and entitled to the preferential income tax rate of 15% from 2015 to 2017. The corporate income tax rate applicable to Xingfa Henan is 15% for the year ended 31 December 2015 (2014: 25%).

6 所得税開支(續)

(a) 在綜合損益表內之所得稅開支為: (續)

- (iii) 根據中國所得稅規則及規 例,本集團之中國附屬公司 須按以下稅率繳納中國企業 所得稅:(續)
 - 興發江西具備高新技 術企業之資格並自二 零一三年至二零一五 年享有15%之優惠所 得税税率。截至二零 一五年十二月三十一 日止年度,適用於興 發江西之企業所得 税税率為15%(二零 一四年:15%)。
 - 興發成都具備高新技 術企業之資格並高自二 零一四年至二零一六 年享有15%之優惠所 得稅率。截至二十 一五年十二月三十一 日止年度,適用於興 發成都之企業所得 稅稅率為15%(二零 一四年:15%)。
 - 興發河南具備高新技 術企業之資格並自二 零一五年至二零一七 年享有15%之優惠所 得税税率。截至二零 一五年十二月三十一 日止年度,適用於興 發河南之企業所得 税税率為15%(二零 一四年:25%)。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

6 Income tax expenses (continued)

(a) Income tax expenses in the consolidated income statement represent: (continued)

(iv) Pursuant to the new tax law in the PRC, from 1 January 2008, non-resident enterprises without an establishment or place of business in the PRC or which have an establishment or place of business in the PRC but whose relevant income is not effectively connected with the establishment or a place of business in the PRC, will be subject to withholding tax at the rate of 10% (unless reduced by tax treaty) on various types of passive income such as dividends derived from sources within the PRC. As Guangdong Xingfa is held by a Hong Kong incorporated subsidiary, a rate of 5% is applicable to the calculation of this withholding tax.

At 31 December 2015, Deferred tax liabilities of RMB3,690,000 have been provided for in this regard based on the expected dividends to be distributed from Guangdong Xingfa in the foreseeable future in respect of the profits generated since 1 January 2008.

6 所得税開支(續)

(a) 在綜合損益表內之所得税開支為: (續)

(iv) 根據中國新稅法,由二零零 八年一月一日起,由二零零境 內未設立機構、場所,在中國境內設立機構、場所但取得之有關收入場上。 所但取得之有關收入場上。 有實際聯繫之非民民(如此) 有實際聯繫之,以一人。 有實際數多種被動收入,接上。 於中國境內之股息)按10% 稅率(除非按稅。由於定 與發由一間於香港、說 更與發由一間於香港、故此 預提稅適用之稅率為5%。

於二零一五年十二月三十一日,以廣東興發在可預見將來就自二零零八年一月一日起所產生利潤將會派發的預期股息為基礎,已就人民幣3,690,000元之遞延税項負債作撥備。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

6 Income tax expenses (continued)

6 所得税開支(續)

(b) Reconciliation between income tax expense and accounting profit at applicable tax rates:

(b) 按適用税率計算之所得税開支與會 計溢利對賬:

		2015 二零一五年	2014 二零一四年
		RMB'000 人民幣千元	<i>RMB'000</i> 人民幣千元
Profit before taxation	除税前溢利	320,660	269,259
Notional tax on profit before taxation, calculated at the rates applicable to the jurisdiction	按相關司法權區適用税率 計算之除税前溢利之 名義税項		
concerned	プロストロイン 日日 ナーナイン 7女 日/ 縮収	83,208	67,902
Tax effect of non-deductible expenses	不可扣税開支之税務影響	758	660
Tax effect of share of loss of an associate	應佔聯營公司虧損之 税務影響	32	256
Effect of tax concession Effect on deferred tax balances at 1 January resulting from a	税務優惠之影響 税率變動對一月一日 遞延税項結餘之影響	(32,795)	(35,318)
change in tax rate		-	47
PRC land appreciation tax Withholding tax effect on undistributed profits retained	中國土地增值税 中國附屬公司未分配保留 溢利的預提税影響	-	11,106
by PRC subsidiaries (Note 23)	(附註23)	3,690	
Income tax expenses	所得税開支	54,893	44,653

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

7 Directors' remuneration

7 董事酬金

Details of directors' remuneration of the Group are as follows:

本集團董事酬金詳情如下:

2015

				二零一五年		
			Salary,			
			allowance	Contribution		
			and benefits	to retirement		
		Fees	in kind	benefit plan	Bonus paid	Total
			薪金、津貼	退休福利		
		袍金	及實物利益	計劃供款	已付花紅	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors	執行董事					
Mr LIU Libin	劉立斌先生	720	198	26	1,540	2,484
Mr LUO Su	羅蘇先生	636	264	-	1,386	2,286
Mr LUO Riming	羅日明先生	536	270	21	1,386	2,213
Mr LIAO Yuqing	廖玉慶先生	536	267	9	1,540	2,352
Mr LAW Yung Koon	羅用冠先生	502	-	14	615	1,131
Mr WANG Zhihua	王志華先生	416	193	13	966	1,588
Mr DAI Feng	戴鋒先生	320	198	26	1,232	1,776
Non-executive director	非執行董事					
Mr CHEN Shengguan	陳勝光先生	-	-	-	-	-
Independent non-executive directors	獨立非執行董事					
Mr CHEN Mo	陳默先生	150	-	-	-	150
Mr HO Kwan Yiu	何君堯先生	150	-	-	-	150
Mr LAM Ying Hung, Andy	林英鴻先生	180	-	-	-	180
Mr LIANG Shibin	梁世斌先生	150	-	-	-	150
Alternate director to Mr. Liu Libin	劉立斌先生之替任董事					
Mr WONG Siu Ki	黄兆麒先生	481	120	14	100	715
Total	總計	4,777	1,510	123	8,765	15,175

112

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

7 Directors' remuneration (continued) 7 董事酬金 (續)

		Fees 袍金 <i>RMB'000</i>	Salary, allowance and benefits in kind 薪金、津貼 及實物利益 RMB'000	2014 二零一四年 Contribution to retirement benefit plan 退休福利 計劃供款 RMB'000	Bonus paid 已付花紅 RMB'000	Total 總計 <i>RMB'000</i>
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors	執行董事					
Mr LIU Libin	劉立斌先生	720	196	28	793	1,737
Mr LUO Su	羅蘇先生	636	264	_	714	1,614
Mr LUO Riming	羅日明先生	536	266	18	714	1,534
Mr LIAO Yuqing	廖玉慶先生	536	266	16	793	1,611
Mr LAW Yung Koon	羅用冠先生	494	_	13	431	938
Mr WANG Zhihua	王志華先生	416	186	10	282	894
Mr DAI Feng	戴鋒先生	320	196	28	634	1,178
Non-executive director	非執行董事					
Mr CHEN Shengguan	陳勝光先生	-	-	-	-	-
Independent non-executive directors	獨立非執行董事					
Mr CHEN Mo	陳默先生	120	_	_	_	120
Mr HO Kwan Yiu	何君堯先生	120	-	_	_	120
Mr LAM Ying Hung, Andy	林英鴻先生	150	-	_	_	150
Mr LIANG Shibin	梁世斌先生	120	-	-	-	120
Alternate director to Mr Liu Libin	劉立斌先生之替任董事					
Mr WONG Siu Ki	黄兆麒先生	480	120	4		604
Total	總計	4,648	1,494	117	4,361	10,620

年報 Annual Report 2015

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

7 Directors' remuneration (continued)

An analysis of directors' remuneration by the number of directors and remuneration range is as follows:

7 董事酬金(續)

按董事人數及酬金範圍的董事酬金分析如 下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		Number of	Number of
		directors	directors
		董事人數	董事人數
Nil to Hong Kong Dollars	零至1,000,000港元		
("HKD")1,000,000	(「港元」)	6	6
HKD1,000,000 - HKD2,500,000	1,000,000港元至		
	2,500,000港元	7	7

8 Senior management remuneration

Of the five individuals with the highest emoluments, all are directors whose emoluments are disclosed in Note 7 during the year (2014: five).

9 Earnings per share

The calculation of basic earnings per share during the year ended 31 December 2015 was based on the profit attributable to equity shareholders of the Company of RMB265,767,000 (2014: RMB224,606,000) and the weighted average number of shares in issue during the year ended 31 December 2015 of 418,000,000 (2014: 418,000,000).

There were no dilutive potential ordinary shares in issue for the years ended 31 December 2015 and 2014, and therefore, the diluted earnings per share are the same as the basic earnings per share.

8 高級管理人員薪酬

五名最高薪酬人士中,全部均為董事,彼 等於本年度的酬金於附註7披露(二零一四年:五名)。

9 每股盈利

截至二零一五年十二月三十一日止年度 之每股基本盈利乃根據本公司權益股東 應佔溢利人民幣265,767,000元(二零一四 年:人民幣224,606,000元)及截至二零 一五年十二月三十一日止年度已發行股份 加權平均數418,000,000股(二零一四年: 418,000,000股)計算。

截至二零一五年及二零一四年十二月 三十一日止年度,並無已發行潛在攤薄普 通股,故每股攤薄盈利與每股基本盈利相 同。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

10 Segment reporting

The Group manages its businesses by product lines. In a manner consistent with the way in which the information is reported internally to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and performance assessment, the Group has presented the following two reportable segments.

- Industrial aluminium profiles: this segment manufactures and sells plain aluminium profiles, mainly for industrial usage.
- Construction aluminium profiles: this segment manufactures and sells aluminium profiles with surface finishing, including anodic oxidation aluminium profiles, electrophoresis coating aluminium profiles, powder coating aluminium profiles and PVDF coating aluminium profiles. Construction aluminium profiles are widely used in architecture decoration.

All other segments include the provision of processing services, manufacture and sale of aluminium panels, moulds and spare parts and property under development for sale.

(a) Segment results, assets and liabilities

For the purposes of assessing segment performance and allocating resources between segments, the Group's senior executive management monitors the results attributable to each reportable segment on the following bases:

Revenue and expenses are allocated to the reportable segments with reference to sales generated by those segments and the expenses incurred by those segments or which otherwise arise from the depreciation or amortisation of assets attributable to those segments. However, assistance provided by one segment to another, including sharing of assets and technical know-how, is not measured.

10 分部報告

本集團按產品線管理其業務。按與向本集 團最高執行管理人員內部報告以進行資源 分配及績效評估之資料一致之方式,本集 團已呈列下列兩個可報告分部。

- 工業鋁型材:該分部製造及銷售純 鋁型材,主要用作工業用途。
- 建築鋁型材:該分部製造及銷售經 表面處理鋁型材,包括陽極氧化鋁 型材、電泳塗裝鋁型材、粉末噴塗 鋁型材及PVDF噴塗鋁型材。建築 鋁型材廣泛用於建築裝修。

所有其他分部包括提供加工服務及製造及 銷售鋁板、模具及零部件及待售發展中物 業。

(a) 分部業績、資產及負債

為進行分部績效評估及分部間資源 分配,本集團高級執行管理人員按 以下基準監察各個可報告分部應佔 業績:

收益及開支乃參考該等分部所產生 之銷售及該等分部所產生之開支或 該等分部應佔資產折舊或攤銷所產 生之其他開支分配至可報告分部。 然而,某一分部向另一分部提供之 協助(包括共用資產及專業技術) 並不計算在內。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

10 Segment reporting (continued)

(a) Segment results, assets and liabilities (continued)

The measure used for reporting segment profit is gross profit. The Group's senior executive management is provided with segment information concerning segment revenue and profit. Segment assets and liabilities are not reported to the Group's senior executive management regularly.

Information regarding the Group's reportable segments as provided to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and assessment of segment performance for the years ended 31 December 2015 and 2014 is set out below:

10 分部報告(續)

(a) 分部業績、資產及負債(續)

用於報告分部溢利之計量方式為毛 利。本集團高級執行管理人員獲提 供有關分部收益及溢利之分部資 料。分部資產及負債並無定期向本 集團高級執行管理人員報告。

就截至二零一五年及二零一四年 十二月三十一日止年度之資源分配 及分部績效評估而言,向本集團最 高執行管理人員提供之有關本集團 可報告分部資料載列如下:

		Industrial aluminium Construction aluminium profiles profiles 工業鉛型材 建築鉛型材		All other segments 所有其他分部		Total 合計			
		2015			2015 2014		2014	2015	2014
		二零一五年	二零一四年	二零一五年	二零一四年	二零一五年	二零一四年	二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB '000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Reportable segment revenue Revenue from external customers	可報告分部收益 來自外界客戶之收益	757,894	795,350	4,138,807	3,916,755	81,128	131,810	4,977,829	4,843,915
Reportable segment profit Gross profit	可報告分部溢利 毛利	115,014	114,614	691,397	617,970	23,350	25,043	829,761	757,627

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

10 Segment reporting (continued)

10 分部報告(續)

(b) Reconciliations of reportable segment profit

(b) 可報告分部溢利之對賬

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Reportable segment profit	來自本集團外界客戶之		
derived from the Group's	可報告分部溢利		
external customers		829,761	757,627
Other revenue	其他收益	49,778	38,465
Other net loss	其他虧損淨額	(8,365)	(6,589)
Distribution costs	分銷成本	(107,192)	(102,277)
Administrative expenses	行政開支	(293,970)	(258,676)
Finance costs	財務成本	(149,138)	(157,586)
Share of loss of an associate	應佔聯營公司虧損	(214)	(1,705)
Consolidated profit before	除税前綜合溢利		
taxation		320,660	269,259

(c) Geographic information

Analysis of the Group's revenue and results as well as analysis of the Group's carrying amount of segment assets and additions to property, plant and equipment by geographical market has not been presented as over 98% of the revenue are generated from the PRC market.

(c) 地區資料

並無呈列本集團按地區市場劃分之 收益及業績分析以及本集團分部資 產賬面值及添置物業、廠房及設備 之分析,原因為逾98%之收益均來 自中國市場。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

11 Property, plant and equipment

11 物業、廠房及設備

		Buildings and plants 樓宇及廠房	Machinery 機器	Motor Vehicles 汽車	Office equipment and others 辦公室設備 及其他	Construction in progress 在建工程	Total 總計
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Cost: At 1 January 2014	成本: 於二零一四年	010.161	100000	06.100	442.065	267.670	2270.407
Additions Transfer from construction in progress Disposal	一月一日 添置 轉撥自在建工程 出售	843,461 7,455 127,032 (385)	1,000,806 141,886 93,269 (8,513)	26,403 370 69 (481)	113,867 25,466 653	265,659 88,947 (221,023)	2,250,196 264,124 - (9,379)
Reclassification to investment property under development	重新分類至發展中 投資物業		-		_	(76,395)	(76,395)
At 31 December 2014	於二零一四年 十二月三十一日	977,563	1,227,448	26,361	139,986	57,188	2,428,546
At 1 January 2015	於二零一五年 一月一日	977,563	1,227,448	26,361	139,986	57,188	2,428,546
Additions Transfer from construction in progress Disposal	添置 轉撥自在建工程 出售	42,939	158,221 31,609 (2,007)	1,321 26 (110)	5,760 1,149 -	35,944 (75,723)	201,246 - (2,117)
At 31 December 2015	於二零一五年 十二月三十一日	1,020,502	1,415,271	27,598	146,895	17,409	2,627,675
Accumulated depreciation: At 1 January 2014	累計折舊: 於二零一四年						
Charge for the year Written back on disposals	一月一日 本年度支出 出售時撥回	(51,666) (25,223) 137	(296,925) (80,772) 3,717	(14,690) (2,899) 276	(53,973) (23,789)		(417,254) (132,683) 4,130
At 31 December 2014	於二零一四年 十二月三十一日	(76,752)	(373,980)	(17,313)	(77,762)		(545,807)
At 1 January 2015	於二零一五年	(7(750)	(272,000)	(17.010)	(55.5(2)		(545,007)
Charge for the year Written back on disposals	一月一日 本年度支出 出售時撥回	(76,752) (28,479) –	(373,980) (116,808) 488	(17,313) (2,329) 76	(77,762) (29,348)		(545,807) (176,964) 564
At 31 December 2015	於二零一五年 十二月三十一日	(105,231)	(490,300)	(19,566)	(107,110)		(722,207)
Net book value: At 31 December 2015	賬面淨值: 於二零一五年						
	十二月三十一日	915,271	924,971	8,032	39,785	17,409	1,905,468
At 31 December 2014	於二零一四年 十二月三十一日	900,811	853,468	9,048	62,224	57,188	1,882,739

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

11 Property, plant and equipment (continued)

- (i) All properties owned by the Group are located in the PRC.
- (ii) Up to the date of this report, the Group is in the process of applying for the title certificates of certain properties with carrying value of approximately RMB258,986,000 as at 31 December 2015 (2014: RMB340,812,000). The directors of the Company are of the opinion that the use of and the conduct of operating activities at the properties referred to above are not affected by the fact that the Group has not yet obtained the relevant property title certificates.
- (iii) Certain plants with net book value of RMB535,009,000 (2014: RMB127,531,000) were pledged as securities for bank loans of the Group as at 31 December 2015. (Note 20(b))
- (iv) During the year ended 31 December 2013, the Group had entered into a sale and finance lease back contract for certain production equipment expiring in three years. The net book value of the equipment at the date of execution of the sales and lease back contract was RMB107,776,000. At the end of the lease term, the Group has the option to purchase the equipment at a price deemed to be a bargain purchase option. The lease contract did not include contingent rental.

As at 31 December 2015, the net book value of equipment held under the finance lease was RMB85,122,000 (31 December 2014: RMB92,942,000).

11 物業、廠房及設備(續)

- (i) 本集團擁有的全部物業均位於中國。
- (ii) 截至本報告日期,本集團正在為於 二零一五年十二月三十一日之賬面 值約為人民幣258,986,000元(二零 一四年:人民幣340,812,000元)之 若干物業申請辦理業權證。本公司 董事認為,使用上述物業及在上述 物業從事經營活動並不會因本集團 尚未取得相關物業業權證書而受到 影響。
- (iii) 於二零一五年十二月三十一日, 面淨值為人民幣535,009,000元(二 零一四年:人民幣127,531,000元) 之若干廠房已抵押作為本集團銀行 貸款之擔保。(附註20(b))
- (iv) 截至二零一三年十二月三十一日止年度,本集團就若干生產設備訂立一份出售及融資回租合約,於三年後屆滿。於簽立出售及租賃回租合約之日期,設備之賬面淨值為人民幣107,776,000元。於租賃期限結束時,本集團有權選擇按被視為議價購買選擇之價格購買該設備。該租賃合約並無包括或然租金。

於二零一五年十二月三十一日,於融資租 賃項下持有之設備之賬面淨值為人民幣 85,122,000元(二零一四年十二月三十一 日:人民幣92,942,000元)。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

12 Lease prepayments

12 預付租金

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
	.N. L.		
Cost:	成本:		
At 1 January	於一月一日	352,929	400,317
Reclassification to investment property	重新分類至發展中		
under development	投資物業	-	(47,388)
At 31 December	於十二月三十一日	352,929	352,929
Accumulated amortisation:	累計攤銷:		
At 1 January	於一月一日	(44,402)	(37,043)
Charge for the year	本年度支出	(7,033)	(7,359)
At 31 December	於十二月三十一日	(51,435)	(44,402)
Carrying amount:	賬面值:		
At 31 December	於十二月三十一日	301,494	308,527

- (i) Lease prepayments represent the Group's land use rights on leasehold land located in the PRC. As at 31 December 2015, the remaining period of the land use rights ranges from 37 to 44 years.
- (ii) The lease prepayments with carrying value of RMB228,660,000(2014: RMB308,527,000) was pledged as securities for bank loans of the Group as at 31 December 2015 (*Note 20(b)*).
- (i) 預付租金指本集團位於中國之租賃 土地之土地使用權。於二零一五年 十二月三十一日,土地使用權之餘 下年期介乎37至44年。
- (ii) 於二零一五年十二月三十一日, 面值為人民幣228,660,000元(二零 一四年:人民幣308,527,000元)之 預付租金已抵押,作為本集團銀行 貸款之擔保(附註20(b))。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

13 Investments in subsidiaries

13 於附屬公司之投資

Details of subsidiaries of the Company at 31 December 2015 are set out below:

於二零一五年十二月三十一日,本公司之 附屬公司詳情載列如下:

Name of company	Place and date of incorporation/ establishment 註冊成立/	Issued and fully paid up capital 已發行及	Attribute equity in		Principal activities
公司名稱	成立地點及日期	繳足資本	應佔股本 Direct	Indirect	主要業務
			直接 %	間接 %	
China Xingfa (BVI) Limited ("Xingfa BVI")	BVI 2 October 2007	United States Dollars ("USD") 1,000	100%	-	Investment holding
China Xingfa (BVI) Limited (「Xingfa BVI」)	英屬處女群島 二零零七年十月二日	1,000美元 (「美元」)			投資控股
Xingfa Aluminium (Hong Kong) Limited ("Xingfa Hong Kong")	Hong Kong 14 April 2008	Hong Kong Dollars ("HKD") 1,000	-	100%	Sales of aluminium profiles
興發鋁業(香港)有限公司 (「興發香港」)	香港 二零零八年四月十四日	1,000港元 (「港元」)			銷售鋁型材
Guangdong Xingfa 廣東興發鋁業有限公司(i)(ii)	PRC 26 May 2006	RMB360,040,000	-	100%	Manufacturing and sales of aluminium profiles
廣東興發鋁業有限公司(i)(ii)	中國 二零零六年 五月二十六日	人民幣 360,040,000元			生產及銷售鋁型材
Xingfa Aluminium (Chengdu) Co., Ltd 興發鋁業 (成都)有限公司(i)(iii) ("Xingfa Chengdu")	PRC 7 July 2009	RMB130,000,000	-	100%	Manufacturing and sales of aluminium profiles
(Alligia Chenguu) 興發鋁業(成都)有限公司(i)(iii) (「興發成都」)	中國 二零零九年七月七日	人民幣 130,000,000元			生產及銷售鋁型材
Guangdong Xingfa Aluminium (Jiangxi) Co., Ltd. 廣東興發鋁業 (江西) 有限公司	PRC 30 May 2012	RMB100,000,000	-	100%	Manufacturing and sales of aluminium profiles
(i)(iii) ("Xingfa Jiangxi") 廣東興發鋁業 (江西) 有限公司(i)(iii) (「興發江西」)	中國 二零一二年五月三十日	人民幣 100,000,000元			生產及銷售鋁型材

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

13 Investments in subsidiaries (continued)

13 於附屬公司之投資(續)

Name of company 公司名稱	Place and date of Issued and incorporation/ fully paid up establishment capital 註冊成立/ 已發行及成立地點及日期 繳足資本		equity	butable r interest g 本權益	Principal activities 主要業務	
A 74 III	从上心副 从日州	胍儿贝介	Direct 直接		19 ************************************	
Guangdong Xingfa Aluminium (Henan) Co., Ltd. 廣東興發鋁業 (河南)有限公司 (i)(iii) ("Xingfa Henan")	PRC 10 May 2010	RMB100,000,000	-	100%	Manufacturing and sales of aluminium profiles	
廣東興發鋁業(河南) 有限公司(i)(iii)(「興發河南」)	中國 二零一零年五月十日	人民幣 100,000,000元			生產及銷售鋁型材	
Foshan Xingfa Real Estate Co., Ltd 佛山市興發房地產開發有限公司 (i)(iii) ("Xingfa Real Estate")		RMB8,000,000	-	100%	Development, sale and management of properties	
佛山市興發房地產開發有限公司 (i)(iii)(「與發房地產」)	中國 二零一三年六月五日	人民幣 8,000,000元			物業開發、銷售及管理	
Foshan Xingfa Trading Co., Ltd. 佛山市興發商貿有限公司(i)(iii)	PRC 6 February 2015	RMB10,000,000	-	100%	Trading of aluminium profiles	
("Xingfa Trading") 佛山市興發商貿有限公司(i)(iii) (「興發商貿」)) 中國 二零一五年二月六日	人民幣 10,000,000元			鋁型材貿易	
	ion of the Company The official names of these.				、翻譯僅供參考。該 「稱為中文名稱。	
(ii) The subsidiary is enterprise.	a wholly foreign o	owned (ii) 該附	屬公司為外	商獨資企業。	
(iii) The subsidiaries ar liability.	e companies with li	imited (ii	i) 該等	附屬公司為	有限責任公司。	

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

14 Interest in an associate

Details of the Group's interest in the associate, which is accounted for using the equity method in the consolidated financial statements, are as follows:

14 於聯營公司之權益

本集團於聯營公司的權益(於綜合財務報 表使用權益法入賬)詳情如下:

Proportion of

					ip interest 灌比例	
Name of associate	Form of business structure	Place of incorporation and business	Particulars of issued and paid up capital 已發行及	Group's effective interest 本集團	Held by a subsidiary 由附屬公司	Principal activity
聯營公司名稱	業務架構形式	註冊成立及業務地點	繳足資本詳情	實際權益	持有 	主要業務
Jiangxi Province Jingxing Aluminium Panel Manufacturing Co., Ltd ("Jiangxi Jingxing") ("江西省景興鋁模板制造	Limited liability company	People's Republic of China	Registered capital of RMB5,000,000	80% (ii)	80% (ii)	Manufacturing and sales of aluminium panels
有限公司") (i) 江西省景興鋁模板製造有限公司 (「江西景興」) (i)	有限公司	中華人民共和國	註冊資本 人民幣5,000,000元			生產及銷售鋁板

- (i) The English translation of the company's name is for reference only. The official name of the company is in Chinese.
- (i) 公司名稱之英文翻譯僅供參考。該 公司之正式名稱為中文名稱。
- (ii) 20% of Jiangxi Jingxing's paid up capital was contributed by 廣州景興建築科技有限公司 (in English for identification only, Guangzhou Jingxing Construction Technology Co., Ltd) ("Guangzhou Jingxing"). The Group has entered into the contractual arrangement with Guangzhou Jingxing to determine the direction of the relevant activities of Jiangxi Jingxing. According to the contractual arrangement, the Group did not have rights sufficient to give it power to control over Jiangxi Jingxing, thus the Group deemed Jiangxi Jingxing as an associate.

(ii) 江西景興之20%繳足股本由廣州 景興建築科技有限公司(「廣州景 興」)出資。本集團已與廣州景興訂 立合約安排,以確定江西景興的相 關業務方向。根據合約安排,本集 團並無可控制江西景興的足夠權 利,因此本集團將江西景興視為聯 營公司。

Jiangxi Jingxing, the only associate in which the Group participates, is an unlisted corporate entity whose quoted market price is not available.

江西景興是本集團唯一參與的聯營公司, 為非上市企業實體,其並無市場報價。

During 2015, the amount of the Group's share of loss from this associate in the consolidated financial statements is RMB214,000.

於二零一五年,綜合財務報表中本集團應 佔該聯營公司的虧損金額為人民幣214,000 元。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

15 Inventories

15 存貨

- (a) Inventories in the consolidated statement of financial position comprise:
- (a) 於綜合財務狀況表內之存貨包括:

		2015 二零一五年 RMB'000	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i>
		人民幣千元	人民幣千元
Aluminium profiles manufacturing	鋁型材生產		
Raw materials	原材料	143,275	129,281
Work in progress	在製品	73,261	66,308
Finished goods	製成品	290,021	307,475
		506,557	503,064
Property under development	待售發展中物業		
for sale			
Land use right	土地使用權	47,388	47,388
Deed tax	契税	4,760	4,760
Construction cost	建築成本	119,557	76,395
		171,705	128,543
		678,262	631,607

The balance of property under development for sale is expected to be recovered after more than one year.

待售發展中物業餘額預期於逾一年 後收回。

124

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

15 **Inventories** (continued)

存貨(續)

- (b) The analysis of the amount of inventories recognised as an expense and included in profit or loss is as follows:
- 確認為開支及計入損益之存貨金額 (b) 分析如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Carrying amount of	已售存貨賬面值		
inventories sold		4,148,068	4,086,288
Write down of inventories	撇減存貨	_	_
		4,148,068	4,086,288

Trade and other receivables

16 交易及其他應收款項

		2015 二零一五年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Trade debtors Bills receivable Less: allowance for doubtful debts	貿易賬款 應收票據 減:呆賬撥備	646,697 585,037 (27,906)	729,671 665,626 (11,111)
		1,203,828	1,384,186
Other receivables, prepayments and deposits	其他應收款項、 預付款項及按金	94,231	154,020
		1,298,059	1,538,206

Certain bills receivable with carrying value of RMB260,292,000 were pledged as securities for bank loans of the Group as at 31 December 2015 (31 December 2014: RMB200,210,000) (Note 20(b)).

於二零一五年十二月三十一日,賬面值為 人民幣260,292,000元之若干應收票據已抵 押作為本集團銀行貸款之擔保(二零一四 年十二月三十一日:人民幣200,210,000元) (附註20(b))。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

16 Trade and other receivables (continued)

The Group's trade and other receivables included amounts due from related parties of RMB58,672,000 (31 December 2014: RMB60,304,000) (*Note 28(b)(i)*). The remaining current trade and other receivables are expected to be recovered or recognised as expense within one year.

(a) Ageing analysis

As of the end of the reporting period, the aging analysis of trade debtors and bills receivables (which are included in trade and other receivables), based on the invoice date and net of allowance for doubtful debts, is as follows:

16 交易及其他應收款項(續)

本集團之交易及其他應收款項包括應收關連方之款項人民幣58,672,000元(二零一四年十二月三十一日:人民幣60,304,000元)(附註28(b)(i))。現時餘下之交易及其他應收款項預期於一年內收回或確認為開支。

(a) 賬齡分析

於報告期末,按發票日期計算並扣除呆賬撥備之貿易賬款及應收票據 (其乃計入交易及其他應收款項)之 賬齡分析如下:

		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Within 1 month 1 to 3 months	一個月內	638,927	772,594
	一至三個月	354,993	393,214
3 to 6 months	三至六個月	178,111	176,092
Over 6 months	超過六個月	31,797	42,286
		1,203,828	1,384,186

Trade debtors and bills receivable are due within 60 days to 90 days from the date of billing. Further details on the Group's credit policy are set out in Note 25(a).

交易應收賬款及應收票據於發票日期後60日至90日內到期。有關本集團之信貸政策之進一步詳情載於附註25(a)。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

16 Trade and other receivables (continued)

(b) Impairment losses

Impairment losses in respect of trade debtors and bills receivable are recorded using an allowance account unless the Group is satisfied that recovery of the amount is remote, in which case the impairment loss is written off against trade debtors and bills receivable directly (*Note 1(g)*).

The movement in the allowance for doubtful debts during the year, including both specific and collective loss components, is as follows:

16 交易及其他應收款項(續)

(b) 減值虧損

有關交易應收賬款及應收票據之減值虧損於撥備賬中記錄,除非本集團信納收回金額之可能性不大,在此情況下,減值虧損直接於交易應收賬款及應收票據中撤銷(附註1(g))。

年內呆賬撥備 (包括具體及整體虧 損部分)之變動如下:

	2015	2014
	二零一五年	二零一四年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
於一月一日之結餘	11,111	5,486
已確認	25,597	10,670
撇回	(8,337)	(607)
撇銷	(465)	(4,438)
於十二月三十一日之結餘	27,906	11,111
	已確認 撤回 撤銷	RMB'000 人民幣千元 於一月一日之結餘 11,111 已確認 25,597 撤回 (8,337) 撤銷 (465)

At 31 December 2015, the Group's trade debtors of RMB28,948,000 (31 December 2014: RMB28,905,000) was individually determined to be impaired. The individually impaired receivable related to customers that were in financial difficulties and management assessed that the receivable is not expected to be recovered. Consequently, specific allowance for doubtful debts of RMB25,327,000 was recognised (2014: RMB9,056,000).

於二零一五年十二月三十一日,本集團之交易應收賬款人民幣28,948,000元(二零一四年十二月三十一日:人民幣28,905,000元)被個別釐定為出現減值。該個別別釐定為出現減值。該個別不可與有關,而管理層估計該應收款項類將不可收回。因此,人民幣為25,327,000元之指定呆賬撥備(二零一四年:9,056,000元)已確認。

年報 Annual Report 2015

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

16 Trade and other receivables (continued)

16 交易及其他應收款項(續)

(c) Trade debtors and bills receivable that are not impaired

(c) 並未減值之交易應收賬款及應收票 據

		2015 二零一五年	2014 二零一四年
		RMB'000 人民幣千元	<i>RMB'000</i> 人民幣千元
Neither past due nor impaired	未逾期亦未減值	1,172,184	1,325,773
Less than 1 month past due	逾期少於一個月	6,742	12,488
1 to 3 months past due	逾期一至三個月	12,584	13,765
3 to 6 months past due	逾期三至六個月	11,276	14,366
		1,202,786	1,366,392

Receivables that were neither past due nor impaired relate to a wide range of customers for whom there was no recent history of default.

Receivables that were past due but no impaired relate to a number of independent customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, management believes that no impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable.

未逾期亦未減值之應收賬款乃與於 近期並無拖欠款項記錄之多數客戶 有關。

逾期但未減值之應收賬款乃與本集 團有良好交易記錄之大量獨立客戶 有關。根據過往經驗,由於該等客 戶之信貸質素並無重大變動而結餘 仍被認為可以全數收回,故管理層 認為並無必要就該等結餘作出減值 撥備。

17 Pledged deposits

Pledged deposits mainly represented bank deposits pledged to bank as securities for certain banking facilities (*Note 20(b)*) and bills payable (*Note 19*).

18 Cash and cash equivalents

(a) Cash and cash equivalents comprise:

17 已抵押存款

已抵押存款主要指已抵押予銀行作為若干銀行信貸(附註20(b))及應付票據(附註19)之擔保之銀行存款。

18 現金及現金等價物

(a) 現金及現金等價物包括:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cash at bank and in hand	銀行及手頭現金	416,012	305,856

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

18 Cash and cash equivalents (continued)

18 現金及現金等價物(續)

(b) Reconciliation of profit before taxation to cash generated from operations:

(b) 除税前溢利與業務所得現金之對 賬:

			2015	2014
		Note	二零一五年 <i>RMB'000</i>	二零一四年 <i>RMB'000</i>
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Operating activities	經營業務	114 HT		, tre 1, 1, 2
Profit before taxation	除税前溢利		320,660	269,259
Adjustments for:	經下列各項調整:			
Depreciation	折舊	<i>5(c)</i>	176,964	132,683
Amortisation of lease	攤銷預付租金			
prepayments		<i>5(c)</i>	7,033	7,359
Interest income on bank	銀行存款利息收入			
deposits		4	(10,176)	(6,631)
Finance costs	財務成本	<i>5(a)</i>	149,138	157,586
Loss on disposal of	出售物業、廠房及			
property, plant and	設備之虧損			
equipment	北 牙利 人 可 次 支 上	4	1,523	4,876
Impairment loss	非流動金融資產之			
on non-current	減值虧損	~ .		11.012
financial assets	庭 1. 晚 炒 八 司 起 担	<i>5(c)</i>	-	11,912
Share of loss of	應佔聯營公司虧損		214	1.705
an associate	本自由 . 安		214	1,705
Unrealised profit	來自向一家聯營 公司下游交易的			
from downstream	公司下研交勿的 未變現溢利			
transaction to	不爱况值剂		((00)	1 254
an associate	外匯收益淨額		(689)	1,354
Net foreign exchange gain	介匯収益伊領		(3,749)	(500)
Changes in working capital:	營運資金之變動:			
Change in inventories	存貨之變動		(46,655)	(57,363)
Change in trade and other	交易及其他應收		(10,000)	(5.,500)
receivables	款項之變動		234,822	(285,837)
Change in trade and other	交易及其他應付		- ,-	(,,
payables	款項之變動		(311,204)	925,603
Change in deferred income	遞延收入之變動		259	2,657
Cash generated from	業務產生之現金			
operations			518,140	1,164,663

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

19 Trade and other payables

19 交易及其他應付款項

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade payables	交易應付款項	530,181	540,548
Bills payable (i)	應付票據(i)	471,949	833,810
Other payables and accruals	其他應付款項及		
	應計費用	380,212	335,944
Deferred income (Note 22)	遞延收入(附註22)	25,294	17,957
		1,407,636	1,728,259

Amounts due to related parties are included in trade and other payables, the breakdown of which is set out in Note 28(b)(ii). All of the trade and other payables are expected to be settled or recognised as income within one year or are repayable on demand.

As of the end of the reporting period, the aging analysis of trade payables and bills payable (which are included in trade and other payables), based on the invoice date, is as follows:

交易及其他應付款項包括應付關連方款項,其詳情載於附註28(b)(ii)。所有交易及其他應付款項預期將於一年內償付或確認為收入或應要求償還。

於報告期末,按發票日期計算之交易應付 款項及應付票據(其乃計入交易及其他應 付款項)之賬齡分析如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within 1 month	一個月內	389,080	402,728
1 to 3 months	一至三個月	397,157	748,797
3 to 6 months	三至六個月	198,503	176,317
Over 6 months	超過六個月	17,390	46,516
		1,002,130	1,374,358

- (i) Bills payable were secured by pledged bank deposits of RMB179,893,000 as at 31 December 2015 (31 December 2014: RMB310,042,000) (Note 17).
- (i) 於二零一五年十二月三十一日,應 付票據以人民幣179,893,000元(二 零一四年十二月三十一日:人民幣 310,042,000元)之已抵押銀行存款 擔保(附註17)。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

(b)

20 Loans and borrowings

20 貸款及借貸

(a) Loans and borrowings were repayable as follows:

(a) 貸款及借貸到期日如下:

2,000,467

2,003,032

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
			RMB'000
			人民幣千元
一年內		1,699,467	1,723,782
一年後但兩年內		175,000	144,250
兩年後但五年內		126,000	135,000
		301,000	279,250
		2,000,467	2,003,032
	•		
	(b)	條款	
		2015	2014
			二零一四年
			RMB'000
			人民幣千元
有抵押銀行貸款		1,961,774	1,734,032
_	一年後但兩年內	一年後但兩年內兩年後但五年內	二零一五年 RMB'000 人民幣千元 一年內 1,699,467 一年後但兩年內 175,000 兩年後但五年內 301,000 2,000,467

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

20 Loans and borrowings (continued)

20 貸款及借貸(續)

(b) Terms (continued)

The secured bank loans were secured by the following assets of the Group as at the end of the reporting period.

(b) 條款(續)

於報告期末,有抵押銀行貸款以本 集團以下資產作抵押。

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元_
Carrying value of assets:	資產賬面值:		
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備		
(Note 11)	(附註11)	535,009	127,531
Lease prepayments (Note 12)	預付租金(附註12)	228,660	308,527
Bills receivable (Note 16)	應收票據 (<i>附註16)</i>	260,292	200,210
Pledged deposits (Note 17)	已抵押存款(附註17)	84,263	20,172
Inventories	存貨	40,000	40,000
Total	總計	1,148,224	696,440

As at 31 December 2015, banking facilities of the Group totalling RMB3,564,542,000 (31 December 2014: RMB3,235,850,000) were utilised to the extent of RMB2,221,955,000 (31 December 2014: RMB2,130,569,000).

As at 31 December 2015, five (2014: seven) of the Group's banking facilities are subject to the fulfilment of covenants relating to certain of the subsidiaries' balance sheet ratios, which are commonly found in lending arrangements with financial institutions. If the Group were to breach the covenants, the drawn down facilities would become payable on demand. The Group regularly monitors its compliance with these covenants. Further details of the Group's management of liquidity risk are set out in Note 25(b). As at 31 December 2015, none of the covenants relating to drawn down facilities had been breached.

於二零一五年十二月三十一日, 於本集團合共人民幣3,564,542,000 元(二零一四年十二月三十一日: 人民幣3,235,850,000元)之銀行信 貸中,人民幣2,221,955,000元(二 零一四年十二月三十一日:人民幣 2,130,569,000元)經已動用。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

Obligations under finance leases 21

21 融資租賃責任

		2015 二零一五年 Present value		20 二零- Present value	一四年
		of the minimum lease payments 最低租賃 付款之現值 RMB'000 人民幣千元	Total minimum lease payments 最低租賃 付款總額 RMB'000 人民幣千元		Total minimum lease payments 最低租賃 付款總額 RMB'000 人民幣千元
Within 1 year	一年內	6,712	6,770	26,212	27,024
After 1 year but within 2 years	一年後但兩年內			6,314	6,787
Less: total future interest expenses	減:未來利息開支總額		6,770 (58)		33,811 (1,285)
Present value of lease obligations	租賃責任之現值		6,712		32,526

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

22 Deferred income

22 遞延收入

The movements in deferred income as stated under current and non-current liabilities are as follows:

列入流動及非流動負債項下之遞延收入之 變動如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
Accumulated deferred income:	累計遞延收入:	人民幣千元	人民幣千元
At the beginning of the year	於年初	81,804	79,147
Received during the year	於年內取得	13,783	15,700
Recognised in profit or loss (Note 4)	於損益內確認(附註4)	(13,524)	(13,043)
At the end of the year	於年末	82,063	81,804
Less: current portion included in trade	減:列入交易及其他應付		
and other payables (Note 19)	款項之流動部份	(27.20.4)	(17.057)
	(附註19)	(25,294)	(17,957)
		56,769	63,847

Deferred income represents government grants obtained for the purposes of subsidising the Group's operation and sponsoring the costs of acquisition of fixed assets incurred by the Group. Government grants received are initially recognised in the consolidated statement of financial position as deferred income.

Government grants received to subsidise the operation costs are amortised through profit or loss on a systematic basis in the same periods in which the related costs of operation are incurred.

遞延收入指就補貼本集團之營運及資助本 集團收購固定資產所產生之成本而取得之 政府補助金。所取得之政府補助金初步於 綜合財務狀況表內確認為遞延收入。

就補貼經營成本而取得之政府補助金於相 關經營開支產生之相同期間按系統性基準 透過損益攤銷。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

22 Deferred income (continued)

Government grants received for sponsoring costs of acquisition of fixed assets are recognised in profit or loss over the useful life of the asset to offset the depreciation charge of the relevant assets.

Included in the deferred income as at 31 December 2015, RMB12,139,000 (2014: RMB5,354,000) and RMB69,924,000 (2014: RMB76,450,000) represent balances of government grants received to subsidise the operation costs and government grants received for sponsoring costs of acquisition of fixed assets, respectively, but not yet recognised in profit or loss.

23 Income tax in the consolidated statement of financial position

(a) Current taxation in the consolidated statement of financial position represents:

22 遞延收入(續)

就資助收購固定資產之成本而取得之政府 補助金按資產之使用年期於損益內確認, 以抵銷有關資產之折舊開支。

於二零一五年十二月三十一日計入遞延收入之款項人民幣12,139,000元(二零一四年:人民幣5,354,000元)及人民幣69,924,000元(二零一四年:人民幣76,450,000元)分別指就補貼經營開支及資助收購固定資產之成本而取得之政府補助金,惟尚未於損益內確認。

23 於綜合財務狀況表內之所得稅

(a) 於綜合財務狀況表內之即期稅項 指:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
At 1 January	於一月一日	26,119	32,975
Provision for PRC income tax	中國所得税撥備		
(Note 6(a))	(附註6(a))	52,084	52,206
Provision for Hong Kong Profits	香港利得税撥備		
Tax (Note $6(a)$)	(附註6(a))	930	_
Provision for PRC land	中國土地增值税撥備		
appreciation tax (Note $6(a)$)	(附註6(a))	_	11,106
Income tax paid	已付所得税	(53,936)	(59,062)
PRC land appreciation tax paid	已付中國土地增值税	_	(11,106)
At 31 December	於十二月三十一日	25,197	26,119

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

23 Income tax in the consolidated statement of financial position (continued)

23 於綜合財務狀況表內之所得稅

(b) Deferred tax assets and liabilities recognised:

(b) 已確認遞延税項資產及負債:

(i) Movement of deferred tax assets and liabilities

(i) 遞延税項資產及負債變動

The components of deferred tax assets/ (liabilities) recognised in the consolidated statement of financial position and the movements during the year are as follows:

年內於綜合財務狀況表確認 之遞延税項資產/(負債) 組成部份及變動如下:

		Impairment of non-current financial assets	Employee benefits accrued but not paid	Impairment loss on bad and doubtful debts	Tax loss	Unrealised profit	Government grants in deferred income	Undistributed profit of PRC subsidiaries 中國	Total
		非流動 金融資產減值 RMB'000 人民幣千元	應計未付 僱員福利 RMB'000 人 <i>民幣千元</i>	呆壞賬減值 虧損 RMB'000 <i>人民幣千元</i>	税項虧損 RMB'000 <i>人民幣千元</i>	未 變現溢利 RMB'000 人 <i>民幣千元</i>	遞延收入內之 政府補助金 RMB'000 人民幣千元	附屬公司 未分派溢利 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 <i>人民幣千元</i>
Deferred tax assets/ (liabilities) arising from	所產生之遞延税項 資產/(負債)								
At 1 January 2014	於二零一四年 一月一日	_	1,181	922		_	18,892		20,995
Credited/(charged) to profit or loss (Note 6(a))	於損益內 計入/(扣除) (附註6(a)/	1,787	(632)	843	198	23,494	(7,031)	<u>-</u>	18,659
At 31 December 2014	於二零一四年 十二月三十一日	1,787	549	1,765	198	23,494	11,861	-	39,654
At 1 January 2015	於二零一五年 一月一日	1,787	549	1,765	198	23,494	11,861	-	39,654
Credited/(charged) to profit or loss (Note 6(a))	於損益中 計入/(扣除) (<i>附註6(a))</i>		(549)	2,519	(198)	-	39	(3,690)	(1,879)
At 31 December 2015	於二零一五年 十二月三十一日	1,787	-	4,284	-	23,494	11,900	(3,690)	37,775

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

(continued)

23 Income tax in the consolidated statement of financial position (continued)

- Deferred tax assets and liabilities recognised:
- (ii) Reconciliation to the consolidated statement of financial position

23 於綜合財務狀況表內之所得稅

- (b) 已確認遞延税項資產及負債:
 - (ii) 與綜合財務狀況表的對賬:

	2015 二零一五年 <i>\$'000</i> 千元	2014 二零一四年 <i>\$'000</i> <i>千元</i>
Net deferred tax asset	41,465	39,654
financial position	(3,690)	_
	37,775	39,654

(c) Deferred tax liabilities not recognised

The Group is subject to 5% withholding tax on dividends receivable from its PRC subsidiaries in respect of their profits generated since 1 January 2008. As at 31 December 2015, deferred tax liabilities in respect of temporary differences relating to such undistributed profits of RMB797,109,000 (2014: RMB596,236,000) were not recognised as the Company controls the dividend policy of these subsidiaries and it has been determined that those profits will not be distributed in the foreseeable future.

(c) 未確認之遞延税項負債

本集團須就來自其中國附屬公司自 二零零八年一月一日起所產生溢利 中應收股息繳納5%的扣繳稅。由於 本公司控制該等附屬公司的股息政 策,並已確定不會於可見未來分派 有關溢利,故於二零一五年十二月 三十一日,並未就與該等未分派溢 利人民幣797,109,000元(二零一四 年:人民幣596,236,000元)有關的 暫時差額確認遞延稅項負債。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

24 Capital, reserves and dividends

24 股本、儲備及股息

(a) Movements in components of equity

The reconciliation between the opening and closing balances of each component of the Group's consolidated equity is set out in the consolidated statement of changes in equity. Details of the changes in the Company's individual components of equity between the beginning and the end of the year are set out below:

(a) 權益部份變動

本集團綜合權益各部份之年初及年 末結餘之對賬載於綜合權益變動 表。本公司個別權益組成部份於年 初及年末之變動詳情載列如下:

The Company 本公司

			本公司					
		Note 附註	Share capital 股本 RMB'000 人民幣千元	Share premium 股份溢價 RMB'000 人民幣千元	Other reserve 其他儲備 RMB'000 人民幣千元	Exchange reserve 匯兑儲備 RMB'000 人民幣千元	Retained earnings/ (accumu- lated losses) 保留盈利/ (累計虧損) RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2014 Loss for the year Other comprehensive income	於二零一四年一月一日 年度虧損 其他全面收入		3,731	179,568 - -	441,976 - -	553 - 27	12,994 (4,051)	638,822 (4,051)
Total comprehensive income for the year Dividends approved in respect of previous year	年度全面收入總額就去年批准之股息	24(b)		-	-	27	(4,051) (16,595)	(4,024) (16,595)
At 31 December 2014	於二零一四年十二月 三十一日		3,731	179,568	441,976	580	(7,652)	618,203
At 1 January 2015 Profit for the year Other comprehensive income	於二零一五年一月一日 年度溢利 其他全面收入		3,731	179,568 - -	441,976 - -	580 - (48,618)	(7,652) 70,167	618,203 70,167 (48,618)
Total comprehensive income for the year Dividends approved in respect of previous year	年度全面收入總額就去年批准之股息	24(b)		-	-	(48,618)	70,167	21,549 (30,152)
At 31 December 2015	於二零一五年十二月 三十一日		3,731	179,568	441,976	(48,038)	32,363	609,600

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

24 Capital, reserves and dividends (continued)

24 股本、儲備及股息(續)

(b) Dividends

(i) Dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the year

(b) 股息

(i) 應付本年度之本公司權益股 東股息

 2015
 2014

 二零一五年
 二零一四年

 RMB'000
 RMB'000

 人民幣千元
 人民幣千元

31.518

Final dividends proposed after the end of reporting period

於報告期末後建議 派付之末期股息

A final dividend of HK\$0.09 per ordinary share (2014: HK\$0.09) to all equity shareholders of the Company have been proposed by the directors and are subject to the approval of the shareholders in the annual general meeting.

The final dividends proposed after the end of the reporting period has not been recognised as liabilities at the end of the reporting period.

董事建議向全體本公司權益 股東派發末期股息每股普通 股0.09港元(二零一四年: 0.09港元),惟須待股東於股 東週年大會上批准。

29.678

於報告期末後建議派付之末 期股息並無於報告期末確認 為負債。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

> 2014 二零一四年

24 Capital, reserves and dividends (continued) 24 股本、儲備及股息 (續)

- (b) **Dividends** (continued)
 - (ii) Dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the previous financial year, approved and paid during the year
- (b) 股息(續)
 - (ii) 於年內批准及派付之上一個 財政年度之應付本公司權益 股東股息

2015

二零一五年

		RMB'000 人民幣千元	<i>RMB'000</i> 人民幣千元
Final dividends in	於年內批准及		
respect of the previous	派付之上一個		
financial year,	財政年度之末期		
approved and paid	股息每股普通股		
during the year, of	0.09港元		
HK\$0.09 per ordinary	(二零一四年:		
share (2014: HK\$0.05	每股普通股0.05港元)		
per ordinary share)		30,152	16,595

(c) Share Capital

(c) 股本

Ordinary shares issued and fully paid:

已發行及繳足普通股:

			2015 二零一五年			2014 二零一四年		
		No. of shares 股份數目	shares Amount		No. of shares 股份數目	nares fully paid share		
		('000) (千股)	HKD'000 千港元	RMB equivalents '000 等值 人民幣千元	<i>('000)</i> (千股)	HKD'000 千港元	RMB equivalents '000 等值 人民幣千元	
At 1 January and at 31 December	於一月一日及 於十二月三十一日	418,000	4,180	3,731	418,000	4,180	3,731	

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

24 Capital, reserves and dividends (continued)

(d) Nature and purpose of reserves

(i) Share premium

Under the Companies Law of the Cayman Islands, the funds in the share premium account and other reserve account of the Company are distributable to the shareholders provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay off its debts as they fall due in the ordinary course of business.

(ii) Other reserve

The other reserve of the Group represents the difference between (a) the nominal value of share capital and the existing balance on the share premium account of a subsidiary acquired; and (b) the nominal value of the shares issued by the Company in exchange under the Reorganisation of the Group on 29 February 2008.

The other reserve of the Company represents the difference between (a) the consolidated net assets of the subsidiaries acquired; and (b) the nominal value of the shares issued by the Company in exchange under the Reorganisation of the Group on 29 February 2008.

(iii) Capital reserve

The capital reserve represents waivers of liabilities due to related parties.

24 股本、儲備及股息(續)

(d) 儲備性質及用途

(i) 股份溢價

根據開曼群島公司法,本公司之股份溢價賬及其他儲備 賬之資金可分派予股東,惟 緊隨建議分派股息當日後, 本公司將能清償其於日常業 務過程中到期之債務。

(ii) 其他儲備

本集團之其他儲備指以下兩者之差額: (a)已收購附屬公司股份溢價賬之股本面值及現有結餘;與(b)本公司根據於二零零八年二月二十九日本集團重組為交換而發行之股份面值。

本公司之其他儲備指以下兩者之差額:(a)已收購附屬公司之綜合資產淨值;與(b)本公司根據於二零零八年二月二十九日本集團重組為交換而發行之股份面值。

(iii) 資本儲備

資本儲備指獲豁免之應付關 連方負債。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

24 Capital, reserves and dividends (continued)

(d) Nature and purpose of reserves (continued)

(iv) PRC statutory reserves

PRC statutory reserves were established in accordance with the relevant PRC rules and regulations and the articles of association of the PRC subsidiaries of the Group. The subsidiaries are required to transfer at least 10% of their net profit, as determined under the PRC accounting rules and regulations, to statutory general reserve until the reserve reaches 50% of the registered capital. The transfer to this reserve must be made before distribution of a dividend to equity shareholders.

PRC statutory reserves can be used to make good prior years' losses, if any, and may be converted into share capital by issuing new shares to equity shareholders proportionate to their existing percentage of equity interests provided that the balance after such issue is not less than 25% of the registered capital.

(v) Exchange reserve

The exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of companies outside the PRC.

(e) Distributability of reserves

The aggregate amount of distributable reserves of the Company as at 31 December 2015 was RMB605,869,000 (2014: RMB614,472,000).

24 股本、儲備及股息(續)

(d) 儲備性質及用途(續)

(iv) 中國法定儲備

中國法定儲備乃根據有關中國規則及規定以及本集團則國開屬公司之組織章程細則設立。附屬公司須轉撥其思據中國會計規則及規定釐定之純利之至少10%至法定一般儲備,直至儲備達至到該儲備,直至儲備達函該儲備資本之50%為止。向該儲備所作轉撥必須在分派股息予權益股東之前作出。

中國法定儲備可用以抵銷過往年度之虧損(如有),並可根據權益股東現有股權百分比按比例向彼等發行新股份轉換成股本,惟有關發行後之結餘不得少於註冊資本之25%。

(v) 匯兑儲備

匯兑儲備包括因換算中國境 外公司財務報表所產生之所 有匯兑差額。

(e) 可供分派儲備

於二零一五年十二月三十一日,本公司之可供分派儲備總額為人民幣605,869,000元(二零一四年:人民幣614,472,000元)。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

24 Capital, reserves and dividends (continued)

(f) Capital management

The Group's primary objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern, so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders, by pricing products and services commensurately with the level of risk and by securing access to finance at a reasonable cost.

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to maintain a balance between the higher shareholders returns that might be possible with higher levels of borrowings and the advantages and security afforded by a sound capital position, and makes adjustments to the capital structure in light of changes in economic conditions.

The Group monitors its capital structure on the basis of an adjusted net debt-to-capital ratio. For this purpose, adjusted net debt is defined as total debt (which includes interest-bearing loans and borrowings and obligations under finance leases) plus unaccrued purposed dividends, less cash and cash equivalents and pledged deposits. Adjusted capital comprises all components of equity less unaccrued proposed dividends.

24 股本、儲備及股息(續)

(f) 資本管理

本集團的主要資本管理目標為保障 本集團持續經營的能力,按恰當風 險水平為產品及服務定價,並以合 理成本取得融資,以繼續為權益股 東提供回報。

本集團定期檢討及積極管理其資本 架構,以在維持較高借貸水平可能 帶來較高股東回報與取得充裕資金 狀況所帶來的裨益及保障之間的平 衡,並就經濟環境的轉變對資本架 構進行調整。

本集團按經調整淨負債資本比率監控資本架構。就此而言,本集團將經調整淨負債定義為債務總額(包括計息貸款及借貸以及融資租賃責任)借貸加未計提建議股息減現金及現金等價物以及已抵押存款。經調整資本包括權益之所有部份減未計提建議股息。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

Capital, reserves and dividends (continued)

(f) Capital management (continued)

During 2015, the Group's strategy was to maintain the debt-to-equity ratio at a level considered reasonable by the Group's management from time to time with reference to the prevailing market conditions. In order to maintain or adjust the ratio, the Group may adjust the amount of dividends paid to equity shareholders, issue new shares or raise new debt financing.

股本、儲備及股息(續) 24

資本管理(續) **(f)**

於二零一五年,本集團之策略乃將 負債權益比率維持於本集團管理層 經參考當時市況後不時認為合理之 水平。為維持或調整比率,本集團 可能調整向權益股東支付股息、發 行新股份或籌集新債務融資。

		Note 附註	2015 二零一五年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
Current liabilities: - Loans and borrowings - Obligations under	流動負債: 一貸款及借貸 一融資租賃責任	20	1,699,467	1,723,782
finance leases	北次私左 序。	21	6,712	26,212
Non-current liabilities: - Loans and borrowings - Obligations under	非流動負債: -貸款及借貸 -融資租賃責任	20	301,000	279,250
finance leases	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	21	-	6,314
Total debt	債務總額		2,007,179	2,035,558
Add: Proposed dividends Less: Cash and cash	加:建議股息減:現金及現金	24(b)	31,518	29,678
equivalents Pledged deposits	等價物 已抵押存款	18 17	(416,012) (278,141)	(305,856) (330,214)
Adjusted net debt	經調整債務淨額		1,344,544	1,429,166
Total equity Less: Proposed dividends	權益總額 減:建議股息	24(b)	1,419,846 (31,518)	1,183,961 (29,678)
Adjusted capital	經調整資本		1,388,328	1,154,283
Adjusted net debt-to- capital ratio	經調整淨負債資本 比率		97%	124%

Neither the Company nor any of its subsidiaries are subject to externally imposed capital requirements.

本公司及其附屬公司概不受外界資 本規定限制。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

25 Financial risk management and fair values

Exposure to credit, liquidity, interest rate and currency risks arises in the normal course of the Group's business. The Group's exposure to these risks and the financial risk management policies and practices used by the Group to manage these risks are described below.

(a) Credit risk

The Group's credit risk is primarily attributable to trade and other receivables. Management has a credit policy in place and the exposures to these credit risks are monitored on an ongoing basis. In respect of trade and other receivables, individual credit evaluations are performed on all customers requiring credit over a certain amount. These evaluations focus on the customer's past history of making payments when due and current ability to pay, and take into account information specific to the customer as well as pertaining to the economic environment in which the customer operates. Trade debtors are due within 60 to 90 days from the date of billing. Normally, the Group does not obtain collateral from customers.

The Group's exposure to credit risk is influenced mainly by the individual characteristics of each customer rather than the industry or country in which the customers operate and therefore significant concentrations of credit risk primarily arise when the Group has significant exposure to individual customers. At 31 December 2015, 1% (31 December 2014: 2%) and 14% (31 December 2014: 8%) of the total trade and other receivables was due from the Group's largest customer and the five largest customers respectively within the plain aluminium profiles and aluminium profiles with surface finishing segment.

25 金融風險管理及公平值

於信貸、流動資金、利率及貨幣中所承受 之風險於本集團之日常業務過程中產生。 本集團所承受之該等風險及本集團用以管 理該等風險之金融風險管理政策及常規載 述如下。

(a) 信貸風險

本集團所承受之信貸風險主要受各客戶而非客戶經營之行業營之行業官人。 家之個別特性所影響,因此信集學,因此在集團所不可有著重大風險高度集中之情況主要於承擔一屆,交易及其他應收款項總額之1%(二零一四年十二月三十一日:2%)及14%(二零一四年十二月三十一日:8%)分別來自本集團工業鋁型材分部及經表面處理鋁型材分部及經表面處理鋁型材分部及經表面處理鋁型材分部及經表面處理鋁型材分部及經表面處理鋁型材分部及經表面處理鋁型材分部及經表面處理鋁型材分部及經表面處理鋁型材分部及經表面處理鋁型材分部及經表面處理鋁型材分部及經表面處理鋁型材分部長

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

25 Financial risk management and fair values (continued)

(a) Credit risk (continued)

The maximum exposure to credit risk without taking account of any collateral held is represented by the carrying amount of each financial asset in the statement of financial position after deducting any impairment allowance. Except for the financial guarantees given by the Company as set out in Note 27, the Group does not provide any other guarantees which would expose the Group or the Company to credit risk. The maximum exposure to credit risk in respect of these financial guarantees at the end of the reporting period is disclosed in Note 27.

Further quantitative disclosures in respect of the Group's exposure to credit risk arising from trade and other receivables are set out in Note 16.

(b) Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Group will not be able to meet its financial obligations as they fall due. The Group's policy is to regularly monitor its liquidity requirements and its compliance with lending covenants, to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

25 金融風險管理及公平值(續)

(a) 信貸風險(續)

所承受之最高信貸風險(不計及任何所持抵押品)為於財務狀況表內各金融資產之賬面值(經扣除任何減值撥備)。除附註27所述本公司作出之財務擔保外,本集團並無提供任何其他擔保,致使本集團或本公司須承受信貸風險。於報告期末,就該等財務擔保所須承受之最高信貸風險於附註27披露。

有關本集團就交易及其他應收款項 須承受之信貸風險之進一步量化披 露資料載於附註16。

(b) 流動資金風險

流動資金風險指本集團無法履行到期的財務責任風險。本集團的政策乃定期監察流動資金需求及遵守借貸契約的情況,確保維持充足現金儲備及獲主要財務機構提供足夠信貸資金,以應付短期及長遠的流動資金需求。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

25 Financial risk management and fair values (continued)

(b) Liquidity risk (continued)

The following tables show the remaining contractual maturities at the end of the reporting period of the Group's financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payments computed using contractual rates or, if floating, based on rates current at the end of the reporting period) and the earliest date the Group can be required to pay:

25 金融風險管理及公平值(續)

(b) 流動資金風險(續)

下表列示於報告期末本集團之金融 負債之剩餘合約到期款項,乃按合 約未貼現現金流量(包括按合約利 率或(如浮動)按於報告期末之現 行利率計算之利息款項)及本集團 須支付之最早日期計算:

2015 二零一五年

		一令一五年 Contractual undiscounted cash outflow 合約未貼現現金流出					
		Within 1 year or on demand 一年內或 應要求 RMB'000 人民幣千元	More than 1 year but less than 2 years 一年後 但兩年內 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	More than 2 years but less than 5 years 兩年後 但五年內 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	More than 5 years 五年後 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Total 總計 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Balance sheet carrying amount 於結算日 賬面值 RMB'000 人民幣千元
Bank loans Obligation under finance leases Trade and other payables Current taxation	銀行貸款 融資租賃責任 交易及其他應付款項 即期税項	1,780,663 6,770 1,407,636 25,197	185,621 - - - 185,621	133,206 - - - 133,206	- - - -	2,099,490 6,770 1,407,636 25,197 3,539,093	2,000,467 6,712 1,407,636 25,197 3,440,012

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

25 Financial risk management and fair values (continued)

25 金融風險管理及公平值(續)

(b) Liquidity risk (continued)

(b) 流動資金風險(續)

2014 二零一四年 Contractual undiscounted cash outflow 合約未貼現現金流出

		Contractual undiscounted cash outflow 合約未貼現現金流出					
		Within 1	More than 1 year but	More than 2 years but	M. d		Balance sheet
		year or on demand 一年內或	less than 2 years 一年後	less than 5 years 兩年後	More than 5 years	Total	carrying amount 於結算日
		應要求 RMB'000 人民幣千元	但兩年內 RMB'000 <i>人民幣千元</i>	但五年內 RMB'000 <i>人民幣千元</i>	五年後 RMB'000 <i>人民幣千元</i>	總計 RMB'000 <i>人民幣千元</i>	賬面值 RMB'000 <i>人民幣千元</i>
Bank loans Obligation under finance leases Trade and other payables Current taxation	銀行貸款 融資租賃責任 交易及其他應付款項 即期税項	1,780,087 27,024 1,728,259 26,119	148,388 6,787 - -	143,303 - - -	- - - -	2,071,778 33,811 1,728,259 26,119	2,003,032 32,526 1,728,259 26,119
		3,561,489	155,175	143,303	-	3,859,967	3,789,936

As shown in the above analysis, bank loans of the Group amounting to RMB1,780,663,000 were due to be repaid during 2016. The short-term liquidity risk inherent in this contractual maturity date was not significantly changed after the reporting period.

誠如上述分析所示,本集團為數人 民幣1,780,663,000元之銀行貸款乃 於二零一六年內到期將予償還。於 本合約到期日固有之短期流動資金 風險於報告期後並無重大變動。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

25 Financial risk management and fair values (continued)

(c) Interest rate risk

The Group's interest rate risk arises primarily from borrowings from banks. Borrowings issued at variable rates and at fixed rates expose the Group to cash flow interest rate risk and fair value interest rate risk respectively. The Group's interest rate profile as monitored by management is set out in (i) below.

(i) Interest rate profile

The following table details the interest rate profile of the Group's interest bearing borrowings at the end of the reporting period.

25 金融風險管理及公平值(續)

(c) 利率風險

本集團之利率風險主要來自銀行借貸。按浮動利率及固定利率發出之借貸分別令本集團須承受現金流量利率風險及公平值利率風險。本集團由管理層監察之利率概況載於下文(i)。

(i) 利率概况

下表詳列本集團於報告期末 計息借貸之利率概況。

		2015 二零一五年		2014 二零一四年	
		Effective		Effective	
		interest rates 實際利率	Amount 金額 '000 千元	interest rates 實際利率	Amount 金額 '000 千元
Fixed rate borrowings: Bank loans	定息借貸: 銀行貸款	1.90%-6.92%	1,437,217	4.80%-7.80%	1,329,210
Variable rate borrowings: Obligation under finance lease Bank loans	浮息借貸: 融資租賃責任 銀行貸款	4.46% 4.75%-7.20%	6,712 563,250	4.86% 5.60%-7.00%	32,526 673,822
		:	569,962	:	706,348
Total borrowings:	借貸總額:		2,007,179		2,035,558
Fixed rate borrowings as a percentage of total borrowings	定息借貸佔借貸總額百分比		72%		65%

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

25 Financial risk management and fair values (continued)

(c) Interest rate risk (continued)

(ii) Sensitivity analysis

At 31 December 2015, it is estimated that a general increase/decrease of 100 basis points in interest rates, with all other variable held constant, would have decreased/increased the Group's profit after taxation and retained profits by approximately RMB4,844,674 (2014: RMB5,953,962).

The sensitivity analysis above indicates the instantaneous change in the Group's profit after tax and retained profits that would arise assuming that the change in interest rates had occurred at the end of the reporting period and had been applied to remeasure those financial instruments held by the Group which expose the Group to fair value interest rate risk at the end of the reporting period. In respect of the exposure to cash flow interest rate risk arising from floating rate non-derivative instruments held by the Group at the end of the reporting period, the impact on the Group's profit after tax and retained profits is estimated as an annualised impact on interest expense or income of such a change in interest rates. The analysis is performed on the same basis for 2014.

(d) Currency risk

Renminbi is not a freely convertible currency and the remittance of funds out of the PRC is subject to the exchange restriction imposed by the PRC government. The Group is exposed to currency risk primarily through sales and purchases that are denominated in a currency other than the functional currency of the operations to which they relate. The currencies giving rise to this risk are primarily Hong Kong dollars and United States dollars.

25 金融風險管理及公平值(續)

(c) 利率風險(續)

(ii) 敏感度分析

於二零一五年十二月三十一日,估計利率整體上調/下調100個基點,而其他所有變數維持不變,本集團之除稅後溢利及保留溢利將減少/增加約人民幣4,844,674元(二零一四年:人民幣5,953,962元)。

上述敏感度分析指本集團之 除税後溢利及保留溢利可能 產生之即時變動。敏感度分 析假設利率變動於報告期末 已經發生,並已用於重新計 量本集團所持有並於報告期 末使本集團面臨公平值利率 風險之該等金融工具。就本 集團於報告期末所持有之浮 動利率非衍生工具所產生之 現金流利率風險而言,本集 團之除稅後溢利及保留溢利 之影響乃以因有關利率變動 而產生之利息支出或收入之 年度影響作估計。該分析乃 以二零一四年之同一基準進 行。

(d) 貨幣風險

人民幣並非可自由兑換之貨幣,而 將資金匯出中國須受中國政府所施 予之外匯限制。本集團主要透過以 與其業務相關之功能貨幣以外之 貨幣計值之銷售及購買承受貨幣風 險。該風險主要來自港元及美元。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

25 Financial risk management and fair values (continued)

(d) Currency risk (continued)

Exposure to currency risk

The following table details the Group's exposure at the end of the reporting period to currency risk arising from recognised assets or liabilities denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate. For presentation purposes, the amounts of the exposure are shown in Renminbi, translated using the spot rate at the year end date. Difference resulting from the translation of the financial statements of foreign operations into the Group's presentation currency is excluded.

25 金融風險管理及公平值(續)

(d) 貨幣風險(續)

外幣風險承擔

下表詳列本集團於報告期末在以公司有關功能貨幣以外之其他貨幣計值之已確認資產或負債所產生之貨幣風險承擔。就呈列目的而言,風險承擔之金額以人民幣列示,並以年結日之現貨率換算。換算海外業務財務報表至本集團呈列貨幣所產生之差額並不包括在內。

		31 December 2015 二零一五年十二月三十一日		31 December 2014 二零一四年十二月三十一日	
		HKD	USD	HKD	USD
		港元	美元	港元	美元
		'000	'000	'000	'000
		千元	千元	千元	千元
Trade and other receivables Cash and cash equivalents Pledged deposits	交易及其他應收款項 現金及現金等價物 已抵押存款 交易及其他應付款項	15,409 31,985 -	40,056 37,334	4,755 27,845 3,217	37,103 3,685
Trade and other payables Short term loans	短期貸款	(14,218)	(686) (260,232)	(5,975)	
Gross and net exposure arising from recognised assets and liabilities	已確認資產及負債 產生之風險總額及淨額	33,176	(183,528)	29,842	40,788

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

25 Financial risk management and fair values (continued)

(d) Currency risk (continued)

Sensitivity analysis

The following table indicates the instantaneous change in the Group's profit after tax and retained profits that would arise if foreign exchange rates to which the Group has significant exposure at the end of the reporting period had changed at that date, assuming all other risk variables remained constant.

25 金融風險管理及公平值(續)

(d) 貨幣風險 (續)

敏感度分析

下表顯示倘本集團於報告期末有重 大風險承擔之匯率於該日有所變 動,並假設所有其他風險變數維持 不變,本集團之除稅後溢利及保留 溢利可能出現之即時變動。

		2015 二零一五年		201 二零一	
		Increase/	Effect on	Increase/	Effect on
		(decrease) in	profit after	(decrease) in	profit after
		foreign	tax and	foreign	tax and
		exchange rate	retained profit 對除税後	exchange rate	retained profit 對除税後
		匯率上升/	溢利及保留	匯率上升/	溢利及保留
		(下降)	溢利之影響	(下降)	溢利之影響
			'000		'000
			千元		千元
	'				
United States Dollars	美元	1%	(1,561)	1%	347
Hong Kong Dollars	港元	1%	281	1%	251

Results of the analysis as presented in the above table represent an aggregation of the instantaneous effects on each of the Group entities' profit after tax measured in the respective functional currencies, translated into Renminbi at the exchange rate ruling at the end of the reporting period for presentation purposes.

上表呈列之分析結果指對本集團各公司以各自之功能貨幣計量之除稅 後溢利之合計即時影響,並就呈列 目的按報告期末之匯率換算為人民 幣。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

25 Financial risk management and fair values (continued)

(d) Currency risk (continued)

Sensitivity analysis (continued)

The sensitivity analysis assumes that the change in foreign exchange rates had been applied to remeasure those financial instruments held by the Group which expose the Group to foreign currency risk at the end of the reporting period, including inter-company payables and receivables within the Group which are denominated in a currency other than the functional currencies of the lender or the borrower. The analysis excludes differences that would result from the translation of the financial statements of foreign operations into the Group's presentation currency. The analysis is performed on the same basis for 2014.

(e) Fair values measurement

The carrying amounts of the Group's and the Company's financial instruments carried at cost or amortised cost are not materially different from their fair values.

25 金融風險管理及公平值(續)

(d) 貨幣風險 (續)

敏感度分析 (續)

敏感度分析假設匯率變動經已應用 以重新計量該等於報告期末讓本集 團須承受外幣風險之本集團所持金 融工具,包括以貸款人或借款人功 能貨幣以外貨幣計值之集團內公司 間應付款項及應收款項。分析並不 包括換算海外業務財務報表至本集 團呈列貨幣所產生之差額。分析已 按與二零一四年相同之基準進行。

(e) 公平值計量

本集團及本公司以成本或攤銷成本 列賬之金融工具之賬面值與其公平 值無重大差異。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

26 Commitments

26 承擔

(a) Capital commitments

Capital commitments outstanding at 31 December not provided for in the financial statements were as follows:

(a) 資本承擔

於十二月三十一日,於財務報表並 無撥備的未履行資本承擔如下:

		2015 二零一五年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
Contracted for - Purchase of property, plant and equipment for the production base in Chengdu City - Purchase of property, plant and equipment for the production base in Yichun City - Purchase of property, plant and equipment for the production base in Sanshui, Foshan City - Purchase of property, plant and equipment for the production base in Sanshui, Foshan City - Purchase of property, plant and equipment for the production base in Qinyang City - Building an integrated commercial and residental property base in Nanzhuang,	已訂約 -為成都市之 生物實及地購買 物會工地購買 物會工地購買 物會工地購及 一為生業、市基地以上, 一為生業、市基地以上, 一為中華, 一本中華, 一本中華 一本中	458 2,042 18,758 8,572	3,828 5,978 14,123 11,082
Foshan City		284,754	288,875
Authorised but not contracted for	已授權但未訂約	88,769	323,886
Total	總計	403,353	451,975

154

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

26 Commitments (continued)

26 承擔(續)

(b) Operating lease commitments

At 31 December, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows:

(b) 經營租約承擔

於十二月三十一日,根據不可撤銷 經營租約應付的未來最低租金總額 如下:

2015	2014
二零一五年	二零一四年
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
985	1,372
-	856
985	2,228

Within 1 year

一年內

27 Contingent liabilities

The Group had no material contingent liabilities as at 31 December 2015.

At the end of the reporting period, contingent liabilities of the Company were as follows:

27 或然負債

於二零一五年十二月三十一日,本集團並 無重大或然負債。

於報告期末,本公司之或然負債如下:

		The Co 本名	
		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Guarantees given to banks by the Company in respect of banking facilities utilised by certain subsidiaries	本公司就若干附屬公司 動用之銀行信貸而向 銀行提供之擔保	740,693	768,972

As at 31 December 2015, the directors do not consider it is probable that a claim will be made against the Company under any of the guarantees.

於二零一五年十二月三十一日,董事認為 本公司不大可能因任何擔保而遭提出申 索。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

28 Material related party transactions

In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in these financial statements, the Group entered into the following material related party transactions:

During the year ended 31 December 2015, the directors are of the view that related parties of the Group include the following individuals/companies:

Name of related party 關連方名稱

Foshan Leahin Coating Co., Ltd. ("Leahin Coating")
 (佛山立興塗料有限公司) (i)
佛山立興塗料有限公司 (「立興塗料」) (i)
Guangdong Xingfa Curtain Wall, Door & Window Co., Ltd.
 ("Xingfa Curtain Wall") (廣東興發幕牆門窗有限公司) (i)
廣東興發幕牆門窗有限公司 (「興發幕牆」) (i)
Guangxi Laibin Yinhai Aluminium Co., Ltd. ("LBYH")
 (廣西來賓銀海鋁材股份有限公司) (i)

廣西來賓銀海鋁材股份有限公司(「來賓銀海」)(i)

Jiangxi Jingxing Aluminium Panel Manufacturing Co., Ltd. ("Jiangxi Jingxing") (江西省景興鋁模板制造有限公司) (i) 江西省景興鋁模板製造有限公司(「江西景興」) (i)

(i) The English translation of the company names is for reference only. The official names of these companies are in Chinese.

28 重大關連方交易

除該等財務報表其他部份所披露的交易 及結餘外,本集團進行以下重大關連方交 易:

於截至二零一五年十二月三十一日止年 度,董事認為以下人士/公司為本集團的 關連方:

Relationship with the Group 與本集團關係

Effectively owned by certain executive directors of the Company 由本公司若干執行董事實際擁有 Effectively owned by certain executive directors of the Company 由本公司若干執行董事實際擁有 Joint venture of a substantial shareholder of the Group, Guangdong Province, Guangxin Holdings Group Ltd. 本集團主要股東廣東省廣新控股集團有限公司之合營企業 Associate of the Group

本集團之聯營公司

(i) 該等公司的英文譯名僅供參考。該 等公司的中文名稱為正式名稱。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

28 Material related party transactions (continued) 28 重大關連方交易 (續)

(a) Transactions (a) 交易

Sales and purchase 買賣

		2015 二零一五年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Sales of goods to - Xingfa Curtain Wall - Jiangxi Jingxing	銷售貨品予 一興發幕牆 一江西景興	176,997 14,867	120,042 17,112
		191,864	137,154
Purchases of raw materials from - Leahin Coating - LBYH	購買原材料自 一立興塗料 一來賓銀海	16,326	258 91,435
		16,326	91,693
Dormitory rent – Jiangxi Jingxing	宿舍租金 一江西景興	1,901	924

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

28 Material related party transactions (continued)

28 重大關連方交易(續)

(b) Balances with related parties

As at the end of the reporting period, the Group had the following balances with related parties:

(i) Trade and other receivables

(b) 與關連方的結餘

於報告期末,本集團與關連方的結 餘如下:

(i) 交易及其他應收款項

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade related	與貿易有關		
Xingfa Curtain Wall	興發幕牆	33,075	45,887
Jiangxi Jingxing	江西景興	25,597	14,417
		58,672	60,304

(ii) Trade and other payables

(ii) 交易及其他應付款項

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade related	與貿易有關		
Leahin Coating	立興塗料	137	137
LBYH	來賓銀海	3,807	1,532
		3,944	1,669

The amounts due from/(to) related parties are unsecured, interest free and have no fixed terms of repayment.

應收/(應付)關連方款項 為無抵押、免息且無固定還 款期。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

28 Material related party transactions (continued)

(c) Key management personnel compensation

Remuneration for key management personnel, including the amounts paid to the Group's directors as disclosed in Note 7 and the senior management as disclosed in Note 8, is as follows:

28 重大關連方交易(續)

(c) 主要管理人員酬金

主要管理人員之酬金(包括附註7及 附註8分別所披露支付予本集團董 事及高級管理人員的金額)如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Short-term employee benefits Contribution to retirement benefit	短期僱員福利 退休福利計劃供款	24,080	17,614
plan		229	203
		24,309	17,817

Total remuneration is included in "staff costs" (Note 5(b)).

(d) Applicability of the Listing Rules relating to connected transactions

The related party transactions of sales and purchase above constitute connected transactions or continuing connected transactions as defined in Chapter 14A of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"). The disclosures required by Chapter 14A of the Listing Rules are provided in the section headed "Continuing connected transactions" of the Reports of the Directors of this annual report.

酬 金 總 額 計 入「員 工 成 本」 (*附註5(b)*)。

(d) 上市規則就關於關連交易之適用性

上述買賣之關連人士交易構成香港聯合交易所有限公司證券上市規則 (「上市規則」)第14A章所界定之關連交易或持續關連交易。上市規則 第14A章規定之披露載列於本年報董事會報告之「持續關連交易」一節。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

29 Company-level statement of financial position 29 公司層面財務狀況表

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Non-current assets	非流動資產		
Investments in subsidiaries	於附屬公司之投資	581,544	626,654
Current assets	流動資產		
Amount due from a subsidiary	應收一間附屬公司款項	60,885	28,404
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	7,564	
Cash and cash equivalents	坑並 及坑並寸 貝彻	7,504	1,713
		68,449	30,117
Current liabilities	流動負債		
Amount due to a subsidiary	應付一間附屬公司款項	31,768	29,960
Other payables	其他應付款項	8,625	8,608
Other payables	77 10 mm 11 m/r 57	0,023	8,000
		40,393	38,568
Net current assets/(liabilities)	流動資產/(負債)淨值	28,056	(8,451)
Total access land arranged linkilistics	總資產減流動負債	600 600	619 202
Total assets less current liabilities	芯貝座侧弧男貝貝	609,600	618,203
Net assets	資產淨值	609,600	618,203
Capital and reserves	股本及儲備		
Share capital	股本	3,731	3,731
Reserves	儲備	605,869	614,472
		000,000	01.,.72
Total equity	權益總額	609,600	618,203
1 v		,	-,

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

Non-adjusting events after the reporting period

After 31 December 2015 the directors proposed a final dividend. Further details are disclosed in Note 24(b).

31 Accounting estimates

Key sources of estimation uncertainty are as follows:

(a) Depreciation

Property, plant and equipment are depreciated on a straight-line basis over the estimated useful lives, after taking into account the estimated residual value.

The Group reviews annually the useful life of an asset and its residual value, if any. The depreciation expense for future years is adjusted if there are significant changes from previous estimation.

30 報告期後之非調整事項

董事於二零一五年十二月三十一日後建議派付末期股息。進一步詳情於附註24(b)披露。

31 會計估計

估計不明朗因素之主要來源如下:

(a) 折舊

物業、廠房及設備經計及估計剩餘 價值後,在估計可使用年期內以直 線法折舊。

本集團每年檢討資產的可使用年限 及剩餘價值(如有)。倘過往估計有 重大改變,則調整日後年度的折舊 開支。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

31 Accounting estimates (continued)

(b) Impairments

- (i) In considering the impairment losses that may be required for certain property, plant and equipment, lease prepayments, noncurrent financial assets and prepayment for machinery, recoverable amount of these assets needs to be determined. The recoverable amount is the greater of the net selling price and the value in use. It is difficult to precisely estimate selling price because quoted market prices for these assets may not be readily available. In determining the value in use, expected cash flows generated by the asset are discounted to their present value, which requires significant judgment relating to items such as level of revenue and amount of operating costs. The Group uses all readily available information in determining an amount that is reasonable approximation of recoverable amount, including estimates based on reasonable and supportable assumptions and projections of items such as revenue and operating costs.
- (ii) Impairment losses for bad and doubtful debts are assessed and provided based on the directors' regular review of aging analysis and evaluation of collectability. A considerable level of judgment is exercised by the directors when assessing the credit worthiness and past collection history of each individual customer.

An increase or decrease in the above impairment losses would affect the net profit or loss in future years.

31 會計估計(續)

(b) 減值

- 在考慮若干物業、廠房及設 (i) 備、預付租金、非流動金融 資產及機器預付項款的減值 虧損時,須釐定該等資產的 可收回數額。可收回款項為 淨售價與使用值兩者之較高 者。由於不易取得該等資產 的市場報價,故難以精確估 計售價。於釐定使用值時, 將預期有關資產所得現金流 量貼現至其現值時,需要對 營業額水平及營運成本金額 等項目作出重大判斷。本集 團會運用一切可得資料,釐 定可收回款項之合理約數, 包括根據對營業額及營運成 本等項目之合理且可以證據 支持之假設和預測作出之估 計。
- (ii) 呆壞賬減值虧損按董事定期 檢討的賬齡分析和可收回程 度評估進行評估及撥備。董 事在評估各客戶的信用評級 及過往收賬紀錄時作出很大 程度上的判斷。

上述減值虧損的任何增減均 會影響未來年度的純利或虧 損淨額。

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

31 Accounting estimates (continued)

(b) Impairments (continued)

(iii) Impairment losses for inventories are assessed and provided based on the directors' regular review of market price against inventories costs. A considerable level of judgment is exercised by the directors when assessing the market price.

An increase or decrease in the above impairment losses would affect the net profit or loss in future years.

32 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the year ended 31 December 2015

Up to the date of issue of these financial statements, the IASB has issued a few of amendments and new standards which are not yet effective for the year ended 31 December 2015 and which have not been adopted in these financial statements. These include the following which may be relevant to the Group.

31 會計估計(續)

(b) 減值(續)

(iii) 存貨減值虧損按董事定期對 市價與存貨成本的檢討進行 評估及撥備。董事在評估市 價時作出很大程度上的判 斷。

上述減值虧損的任何增減均會影響 未來年度的純利或虧損淨額。

32 於截至二零一五年十二月三十一 日止年度已頒佈但未生效的修 訂、新準則及詮釋的潛在影響

截至該等財務報表的刊發日期,國際會計 準則委員會已頒佈下列各項於截至二零 一五年十二月三十一日止年度尚未生效的 修訂及新準則,而該等財務報表並無採納 該等修訂及新準則,包括下列可能與本集 團有關的修訂及新準則。

Effective for accounting periods beginning on or after 於下列日期或之後開始的會計期間生效

Annual Improvements to IFRSs 2012-2014 Cycle 國際財務報告準則二零一二年至二零一四年週期之年度改進 1 January 2016 二零一六年一月一日

Amendments to IFRS 10 and IAS 28, Sale or contribution of assets between an investor and its associate or joint venture

1 January 2016

國際財務報告準則第10號及國際會計準則第28號之修訂,投資者與其聯營公司或合營公司之間的資產出售或注資

二零一六年一月一日

Amendments to IAS 1, Disclosure initiative 國際會計準則第1號之修訂,披露主動性

1 January 2016 二零一六年一月一日

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

32 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the year ended 31 December 2015 (continued)

32 於截至二零一五年十二月三十一 日止年度已頒佈但未生效的修 訂、新準則及詮釋的潛在影響 (續)

Effective for accounting periods beginning on or after 於下列日期或之後開始的會計期間生效

Amendments to IAS 16 and IAS 38, Clarification of acceptable methods of depreciation and amortisation

1 January 2016

國際會計準則第16號及國際會計準則第38號之修訂, *澄清可接受之折舊及攤銷方法*

二零一六年一月一日

IFRS 15, Revenue from contracts with customers 國際財務報告準則第15號,與客戶合約之收益

1 January 2018 二零一八年一月一日

IFRS 9, Financial instruments 國際財務報告準則第9號,金融工具 1 January 2018 二零一八年一月一日

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments is expected to be in the period of initial application. So far it has concluded that the adoption of them is unlikely to have a significant impact on the consolidated financial statements.

本集團正評估預期首次應用該等修訂期間 的影響。迄今為止,本集團認為採納上述 修訂、新準則及詮釋不會嚴重影響綜合財 務報表。

Five Years Summary 五年概要

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		2015 二零一五年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2014 二零一四年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2013 二零一三年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2012 二零一二年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2011 二零一一年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
Assets and liabilities Property, plant & equipment Non-current financial assets Lease prepayments Interest in an associate Prepayment for machinery Deferred tax assets Net current financial (liabilities)/assets	資產及負債 物業、廠房及設備 非流動金融資產 預付租金 於聯營公司的權益 機器預付款項 遞延稅項資產 流動金融(負債)/資產淨額	1,905,468 - 301,494 1,416 - 41,465 (468,538)	1,882,739 - 308,527 941 - 39,654 (698,489)	1,832,942 11,912 363,274 - 20,995 (663,809)	1,560,832 11,912 371,616 - 11,001 27,745 (460,219)	1,331,446 - 379,957 - 56,326 39,191 (276,276)
Total assets less current liabilities Non-current liabilities	總資產減流動負債 非流動負債	1,781,305 (361,459)	1,533,372 (349,411)	1,565,314 (589,570)	1,522,887 (660,516)	1,530,644 (755,237)
Net assets	資產淨值	1,419,846	1,183,961	975,744	862,371	775,407
Capital and reserves Share capital Reserves	股本及儲備 股本 儲備	3,731 1,416,115	3,731 1,180,230	3,731 972,013	3,731 858,640	3,731 771,676
Total equity attributable to equity holders of the Company	本公司股權持有人 應佔權益總額	1,419,846	1,183,961	975,744	862,371	775,407
Operating results Revenue Profit before taxation Income tax expenses	經營業績 營業額 除税前溢利 所得税開支	4,977,829 320,660 (54,893)	4,843,915 269,259 (44,653)	3,907,457 168,892 (38,292)	3,546,566 109,696 (23,136)	3,067,450 18,388 (3,576)
Profit for the year	年度溢利	265,767	224,606	130,600	86,560	14,812
Attributable to equity holders of the Company	歸屬於本公司股權持有人	265,767	224,606	130,600	86,560	14,812
Basic and diluted earnings per share (RMB yuan)	每股基本及攤薄盈利 (人民幣元)	0.64	0.54	0.31	0.21	0.04

The summary above does not form part of the audited consolidated financial statements.

上述摘要並不構成經審核綜合財務報表之一部份。

Unit No. 5, 6th Floor, Wing On Plaza, No. 62 Mody Road, Kowloon, Hong Kong 香港九龍麼地道62號永安廣場6樓605室

Tel 電話: 852-2175 5388 Fax 傳真: 852-2175 5383

No. 5, Zone D, Central Science and Technology Industrial Park, Foshan District, Foshan City, Guangdong Province, China (Postcode: 528137) 中國廣東省佛山市三水區中心科技工業園D區5號(郵編: 528137)
Tel 電話: 86-757-8533 2727 Fax 傳真: 86-757-8538 7628

Website 網址: www.xingfa.com